

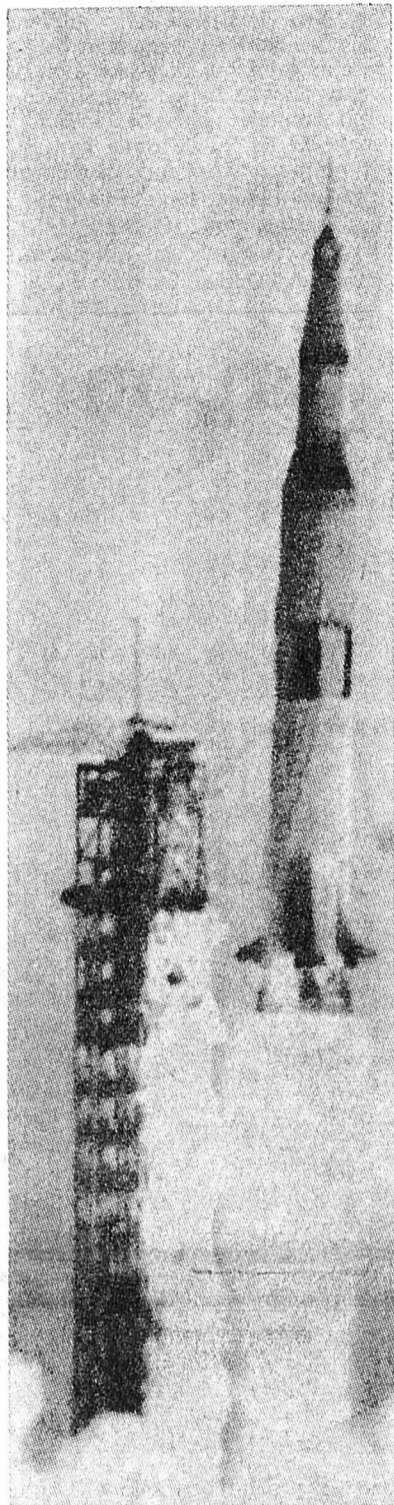
L'IMPARTIAL

FEUILLE D'AVIS DES MONTAGNES / FONDÉE EN 1806

30 centimes

QUOTIDIEN NEUCHATELOIS ET JURASSIEN PARAISSANT A LA CHAUX-DE-FONDS

ADMINISTRATION ☎ (039) 3 24 01
REDACTION 2 53 77 - 3 24 03



Le départ : un rendez-vous avec l'histoire. (bélino ap)

« SPÉCIALE LUNE »
EN PAGE 9.

Le vaisseau spatial Apollo-11 a pris un bon départ et fonce vers la Lune

La fusée Saturne-5 a été lancée hier, à 14 h. 32, à Cap Kennedy, comme le prévoyait le plan de vol. Elle emportait trois astronautes américains à bord du vaisseau spatial Apollo-11, pour le voyage le plus fantastique de l'histoire de l'humanité.

Si tout se déroule normalement, Neil Armstrong, Michael Collins et Edwin Eugene Aldrin se placeront lundi sur l'orbite lunaire et le lendemain le module lunaire (LEM) se posera sur notre satellite avec Armstrong et Aldrin à son bord.

La fusée Saturne-5, porteuse d'Apollo-11 s'est élevée majestueusement dans un nuage blanc orange aveuglant. Le sol a tremblé à plusieurs kilomètres à la ronde et, très rapidement, la NASA a fait savoir que tout se passait bien à bord. Onze minutes après son lancement, Apollo-11 s'est inscrit sur orbite terrestre provisoire. La capsule a gravité autour de la Terre à une altitude de 190 km. 750.

A 17 heures (16 heures suisse) Apollo-11 a mis à feu le troisième et dernier étage de la fusée porteuse Saturne-5 afin d'orienter sa trajectoire vers la Lune. Sous l'impulsion de la fusée porteuse, la vitesse d'Apollo-11 est passée de 28.100 km. à 39.200 km. à l'heure. La manœuvre s'est déroulée alors que le « train spatial » se trouvait à la verticale de l'Australie. Peu après l'allumage, N. Armstrong a confirmé que l'opération avait eu lieu exactement dans les conditions prévues.

A 17 h. 47 Apollo-11 s'est séparé du troisième étage de la fusée porteuse, enserrant à l'une de ses extrémités, le module lunaire de débarquement. La séparation a été suivie d'une manœuvre de transposition à l'issue de laquelle la cabine-mère, ayant opéré un virage de 180 degrés sur elle-même, a orienté son nez en direction de l'écouille supérieure du LEM. Après jonction, celle-ci s'est ouverte sur un boyau permettant le passage d'un élément à

l'autre du train spatial. Apollo-11 a brillamment réussi la manœuvre d'insertion sur sa trajectoire lunaire. Dès l'instant où Armstrong a mis à feu le troisième et dernier étage de la fusée porteuse Saturne-5 il a dès lors arraché le train spatial à la gravité terrestre. Le moteur de la fusée a fonctionné pendant cinq minutes et vingt secondes.

« Un voyage magnifique, un bon voyage » a déclaré l'équipage d'Apollo-11 quelques secondes après s'être inséré sur sa trajectoire. Ces quelques mots, dits d'un ton laconique, ont été les premières exclamations des astronautes qui, jusque-là, s'étaient simplement contentés d'échanger des informations techniques avec le centre spatial de Houston. De leur côté, les contrôleurs au sol ont gardé une attitude calme et détachée comme s'il s'agissait d'une mission routinière : « Votre trajectoire est bonne, tout semble bien fonctionner. Tout est bon ».

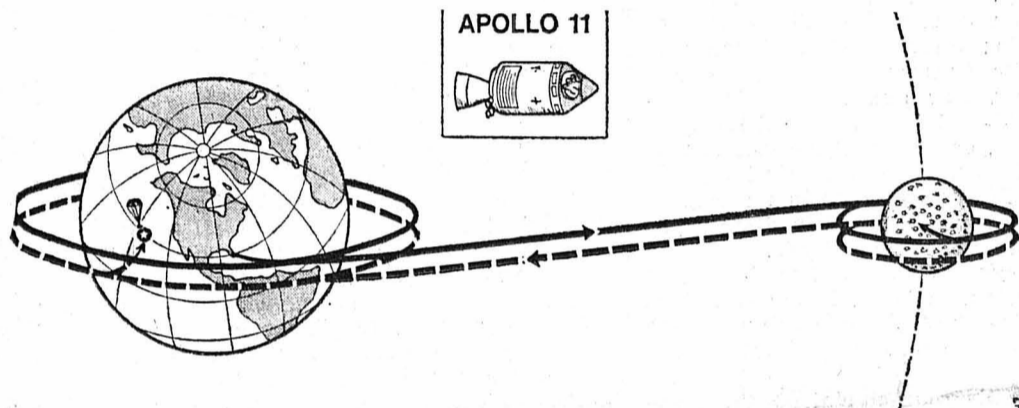
Après s'être séparé du dernier palier de la fusée porteuse, l'attelage Apollo-11 - module lunaire, sous l'effet du propulseur principal a fortement accéléré sa vitesse et s'est rapidement éloigné du troisième et dernier palier de la fusée porteuse.

A 20 h. 32, soit 5 heures après son lancement, le train spatial Apollo-11 se trouvait à 37.000 km.

Une fois purgé de ses réserves de carburant, le dernier étage de Saturne-5 a été projeté sur une orbite solaire, sa trajectoire s'écartant, pour éviter tout risque de collision, de celle suivie par Apollo-11 en direction de la Lune.

Enfin le président Nixon a proclamé jour férié le lundi 21 juillet, jour où les astronautes de l'engin spatial poseront le pied sur la Lune. (ats)

La mission Apollo-11 en bref



— Astronautes : Neil Armstrong, Edwin Aldrin, Michael Collins.

— Objectif : une fois placés sur une orbite lunaire, Armstrong et Aldrin pilotent un « canot d'atterrissage », le LEM, pour se poser dimanche sur la Lune. Ils doivent marcher lundi pendant deux heures et demie sur la Lune, installant des appareils scientifiques, recueillant des échantillons de sol lunaire et vérifiant la capacité de travail d'un homme avec une pesanteur égale au sixième de celle qui règne sur la Terre.

— Temps total passé sur la Lune : 22 heures, après quoi les deux astro-

nautes rejoindront Collins, resté avec la cabine de commandement en orbite lunaire.

— Durée du vol : 8 jours, 3 heures et 19 minutes.

— Fusée : Saturne-5 à trois étages qui, avec la cabine Apollo, a 110 mètres de haut. C'est la plus puissante fusée du monde, le premier étage ayant une poussée d'environ 3.500.000 kg.

— Coût de la mission Apollo-11 : 1770 millions de francs.

— Coût total du programme Apollo à l'heure actuelle : 120 milliards de francs. (ap)

Notes D'UN PASSANT

Drôle d'année ! Au moment où j'écris ces lignes, il fait beau, très beau.

Un vrai temps de vacances horlogères ! Car longtemps nos virtuoses des « brucelles » et du « migros » furent des veinards.

Mais cela durera-t-il ?

— Si tu as des actions là-haut, m'a dit le président de la République de Pouillerel, c'est le moment de les faire valoir... ! Hélas ! Mes actions célestes valent mes actions terrestres. Juste de quoi payer l'augmentation du prix du sucre...

J'ai d'autre part reçu d'un sympathique abonné de la Tschaux, les lignes suivantes, qui donnent à réfléchir !

Cher Monsieur Piquez

Lecteur assidu de vos Notes d'un passant, j'ai constaté que vous ne vous intéressez pas seulement au bruit et à la technique, mais aussi à la nature et à ses phénomènes. C'est la raison pour laquelle je vous fait part de ce qui suit :

Départ prématuré des martinets, signe des temps.

L'hiver, que nous venons à peine de quitter, va-t-il revenir si tôt ? Les martinets, arrivés le 4 mai, en 1968 sont, malgré le temps inclement de cette année, arrivés le 5 mai ; tandis que les hirondelles sillonnaient le ciel le 1er mai déjà.

Les gracieux volatiles à longues ailes pointues repartaient, chaque année, entre le 5 et le 12 août, mais ces dernières années, avant le 7 août. Or, regardez le ciel et cherchez-y des martinets... bien que nous ne soyons qu'en juillet. Ils nous ont déjà abandonné le 8, donc un mois plus tôt que ce qui s'est vu, jusqu'à ce jour, de mémoire d'homme. Est-ce un signe ? Certainement ! On pourrait, par exemple, dire que l'hiver sera plus hâtif. Mais c'est aussi un signe des temps. Alors que, depuis des décades, nous entendons dire que la température augmente, que les glaciers reculent, voici que, soudain, ils sont non seulement stoppés, mais auraient tendance à augmenter. Ne vous y trompez pas, il ne s'agit pas d'une simple fantaisie de la nature. C'est tout simplement la réalisation de l'Apocalypse dont l'accomplissement a commencé.

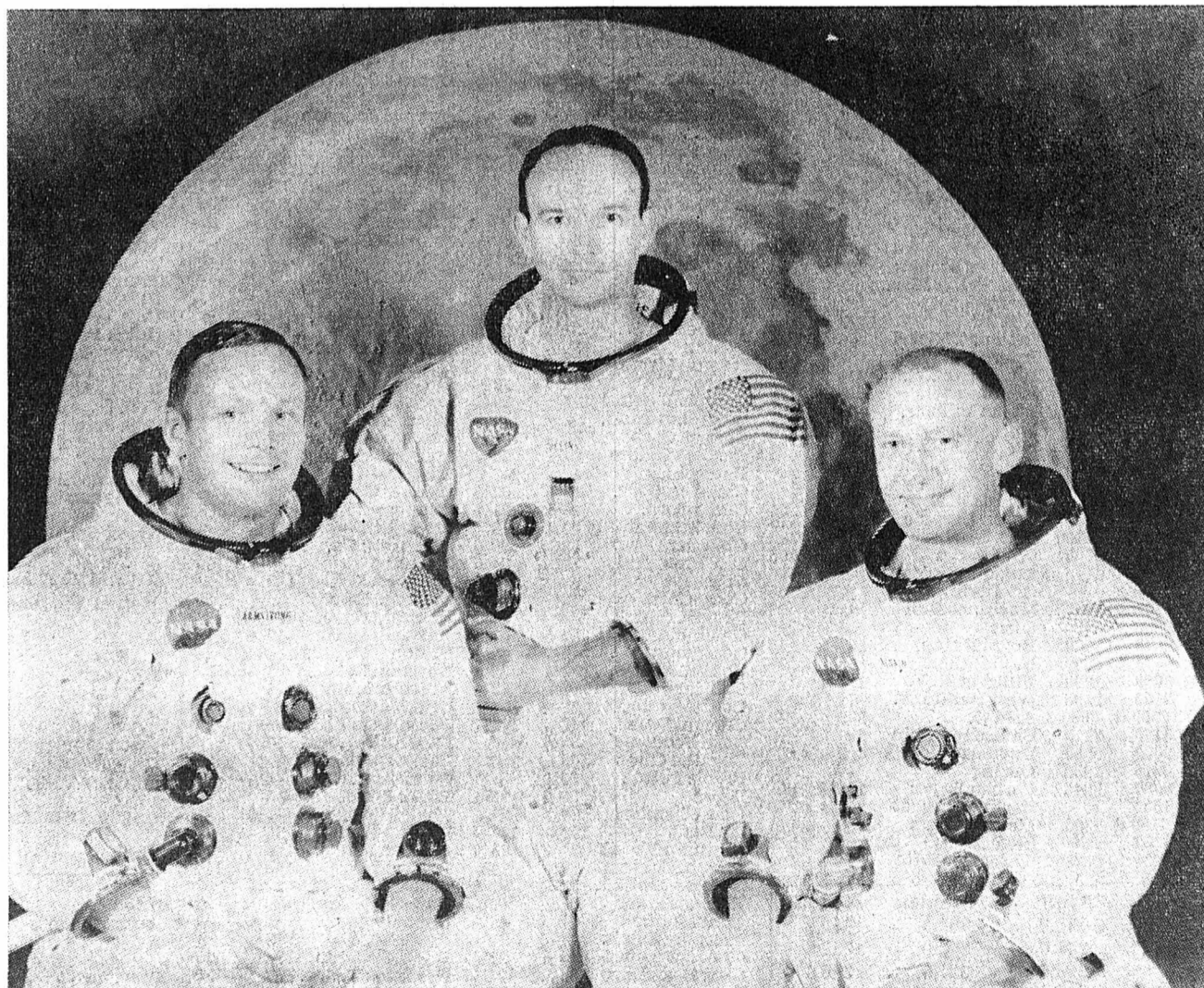
Voir suite en page 4

Les trois héros de cette aventure

Neil Armstrong (à gauche), 38 ans. Pilote de guerre en Corée. Colonel. A quitté la marine en 1952 pour suivre des études sur la construction aéronautique. Pilote d'essais dans la NASA dès 1955 (il a piloté l'avion-fusée X-15). Commandant de Gemini-8 le 16 mars 1966, il exécuta le premier rendez-vous spatial. Marié, deux enfants. Choisi pour être le premier homme à mettre pied sur la Lune. Il commande la mission Apollo-11.

Michael Collins (au centre) 39 ans, né à Rome. Choisi par la NASA en 1963. Premier homme à évoluer dans l'Espace lors du vol Gemini-10 le 18 juillet 1966. Marié, père de trois enfants. Lieutenant-colonel et fils de général. Il attendra dans le vaisseau de commande que ses deux camarades reviennent de la Lune. Il commande la cabine triplaces.

Edwin Aldrin (à droite) 39 ans, fils d'un pilote. 66 missions aériennes lors de la guerre de Corée. Docteur en mécanique de la navigation interplanétaire. Le 11 novembre 1966 fut du voyage de Gemini-12 avec Lovell où il mit au point la technique du rendez-vous spatial. Lieutenant-colonel. Marié, trois enfants, il sera le deuxième homme à mettre pied sur la Lune. Il pilote le module lunaire. (ag)



Deux hommes vont marcher sur la Lune, ce sera l'un des événements les plus marquants de 1969. Qu'apportera de nouveau ce contact direct avec un monde que l'on connaît déjà de très près par la vue, grâce aux innombrables photographies transmises par les engins automatiques ou rapportées par les cosmonautes qui ont fait le tour de la Lune en décembre dernier à bord d'Apollo-8 ? Mais puisqu'il n'y a pas d'atmosphère, peut-on réellement parler de contact, par l'intermédiaire des autres sens ? Non, car il n'est pas question de sentir l'odeur du sol, ou d'un matin lunaire, puisqu'il n'y a pas d'air.

L'artificiel se rapproche du naturel

Dans leur combinaison spatiale qui les isole, en les maintenant dans un environnement terrestre, les cosmonautes n'entendent pas crisser les chaussures de leurs compagnons sur le sol lunaire pas plus qu'ils n'entendent débouler les falaises des cirques : du fait de l'absence d'atmosphère il n'y a pas d'ondes sonores, donc pas de bruit. Ils recueilleront des roches et les rapporteront sur terre ; c'est alors seulement que les scientifiques pourront toucher, analyser et prendre un contact direct avec la matière provenant de la Lune.

Le point de vue de Louis Armand de l'Académie française

Le sens du toucher nous fait préférer certains objets à d'autres. Les contacts métalliques sont parfois désagréables : certains laitons laissent une odeur métallique sur les doigts ; on n'aime pas toucher la rouille du fer ; c'est ce qui donne leur valeur aux métaux inoxydables — qui furent d'abord les « précieux », or et argent, ensuite l'étain, ou le fameux ruolz, métal argenté par l'électrolyse d'après un procédé mis au point au siècle dernier par le chimiste français Ruolz.

Agréables au toucher également le coton, la laine, le chanvre, tous produits naturels que l'on remplace de plus en plus aujourd'hui par des produits artificiels. Au début certains de ceux-ci étaient d'un contact désagréable. Actuellement les chimistes savent fabriquer synthétiquement toute une série de produits qui, au contraire, plaisent au toucher. Il y a des ivoirines aussi agréables à caresser que l'ivoire. La chimie imite de plus en plus le grand laboratoire de la nature ; c'est pour cela que l'artificiel se rapproche du naturel, et comme disait un fantaisiste, c'est la seule voie où l'on puisse continuer à copier sans craindre les procès en contrefaçon !

Au début de l'année on a annoncé la première synthèse d'un enzyme

DE LA VIE, TRÈS LOIN DANS L'UNIVERS ?

— ces catalyseurs fondamentaux des réactions du vivant, rendus célèbres récemment par leur utilisation dans les lessives. Dans la nature, les enzymes réalisent instantanément à des températures normales des millions d'opérations biochimiques indispensables aux êtres vivants. Pour obtenir une seule de ces réactions, les hommes dans leurs laboratoires doivent utiliser un appareillage hautement sophistiqué et souvent à des températures élevées. C'est pourquoi la fabrication synthétique d'un enzyme annoncée simultanément par deux équipes de scientifiques américains qui travaillaient chacune de son côté, à partir d'hypothèses différentes, est un événement considérable. C'est la première fois que l'homme arrive à réaliser par la

synthèse des produits dont la fabrication était jusqu'ici réservée aux organismes vivants. L'expérience a nécessité 11.931 opérations différentes en laboratoire.

La « généralité » de la chimie apparaît de façon explosive dans les domaines les plus inattendus, la biologie, l'agriculture, l'astronomie. Un exemple pittoresque : un laboratoire a mis au point une drogue qui fait tomber la toison des moutons et évite l'opération délicate et fastidieuse de la tonte. Au Périgord, le blason du célèbre château de Hautefort dont on a courageusement entrepris la restauration après l'incendie qui l'a ravagé, représente des « forces » — ces couteaux spéciaux utilisés autrefois pour la tonte des moutons. Les « forces » éliminées par une

drogue — une fois de plus la chimie l'emporte sur la mécanique.

La chimie apparaît de plus en plus comme l'intermédiaire entre les sciences physiques et la vie. La grande émotion du XIXe siècle, ce fut la découverte dans le soleil et les astres, de la présence des mêmes éléments chimiques simples que ceux qui existent sur la terre ; on les a découverts par la voie physique : grâce aux raies spectrales. Un seul élément inconnu se signala dans le soleil ; on l'appela « hélium ». Depuis, on l'a découvert sur la terre également, et on l'a largement utilisé en aéronautique et dans les laboratoires — et on sait le rôle fondamental qu'il joue dans l'énergie nucléaire.

Le grand événement du XXe siècle — mais il passe presque inaperçu dans la masse des informations — c'est une découverte faite grâce à un effet MASER, analogue à l'effet LASER, mais pour les ondes radio au lieu des ondes lumineuses : on a en effet décelé la présence d'eau ou plus exactement d'hydroxyle OH, et plus récemment d'ammoniaque, très loin dans l'univers, à trente mille années lumières de la terre. Or, l'eau et l'ammoniaque sont les deux éléments fondamentaux sur lesquels se sont échafaudés, autour du carbone, les constructions complexes du vivant. Cette information de nature chimique, qui nous a été transmise à travers le cosmos, grâce à un phénomène physique, accroît la probabilité de la vie dans l'univers. De l'humble lessive aux spéculations les plus audacieuses de l'esprit, la chimie est partout présente.

L. A.

(Copyright Opera Mundi.)

OSAKA, deuxième ville du Japon La « Venise de l'Orient » sera le siège de l'Expo 70

OSAKA ! ce nom est en train de faire le tour du monde. C'est en effet à Osaka que s'ouvrira le 15 mars 1970 l'Exposition universelle qui a lieu pour la première fois en Orient.

Mais connaissez-vous Osaka ? En attendant d'y être chaleureusement accueilli, voici un court portrait de cette capitale qui concilie à la fois l'effervescence de la vie industrielle moderne et l'ancestrale poésie du Japon.

Centre commercial et industriel, situé dans l'ouest, au bord de l'océan, elle est, avec ses 3.100.000 habitants, la deuxième ville du pays. Placée à l'embouchure de la rivière Yodo qui se jette dans la baie d'Osaka, elle est traversée par un réseau de canaux qui coupent les rues grouillantes et colorées.

Osaka a été baptisée : « La Venise de l'Orient ». Mais Osaka a un tel caractère que, pour tous ceux qui connaissent Venise, elle sera malgré tout une découverte, un monde totalement nouveau. Inutile donc de faire trop de comparaisons : Osaka ne ressemble finalement qu'à... Osaka.

1700 ponts et un puissant château

La grande « cité de l'eau », dont le port et les chantiers navals sont parmi les plus importants du Japon, compte 1700 ponts.

Elle est dominée par un historique et puissant château construit par Toyotomi Hideyoshi, en 1584, et qui en fit sa résidence. Il faudra voir cet édifice encadré de cerisiers en fleurs et se reflétant dans l'eau claire et calme d'un petit lac.

C'est l'image traditionnelle mais toujours réelle des tableaux japonais qui font rêver les poètes, les peintres et les touristes.

Il faut voir également le centre municipal de Nakanoshima situé entre les deux plus grands affluents de la rivière Yodo, puis les quartiers attrayants comme Sennichimae et Dotombori, où la foule se presse devant les cinémas et les théâtres, dans les grands magasins et les restaurants. Le visiteur ne devra pas manquer, enfin, Shinsaibashi-suji, le quartier commerçant le plus actif.

Osaka compte évidemment des centaines de restaurants aux mille spécialités (telles que Sukiyaki et Tempura), des jardins merveilleux, des musées aux riches collections anciennes et... des night-clubs pour ceux qui veulent vivre des nuits nippones.

Actuellement, le Japon, dont le taux d'expansion est le second du monde (après celui des Etats-Unis) reste la plaque tournante de l'Orient.

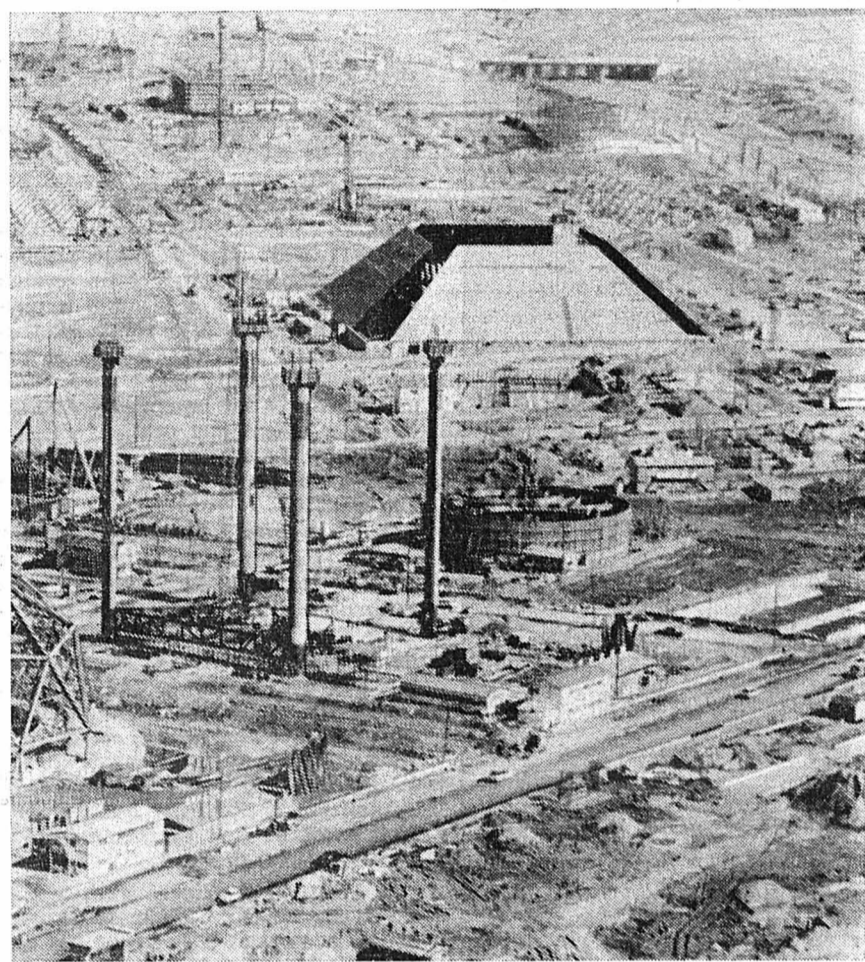
Grâce à l'EXPO 70, du 15 mars au 13 septembre, Osaka sera le carrefour de la planète. Lignes aériennes, autoroutes et réseau ferroviaire ultra-rapide vont amener ici plus de 30 millions de visiteurs.

Tous les chemins, s'ils mènent à Rome, selon l'adage, mèneront aussi à Osaka pour l'EXPO 70 !

Osaka est en effet à 515 km de Tokyo (3 h. de train ou 50 minutes d'avion), et à une demi-heure, environ, de Kyoto (43 km).

Quant à l'EXPO, située dans la périphérie, on y accèdera en quelques minutes depuis le centre-ville.

Un séjour et un voyage inoubliables.



Le chantier de l'EXPO 70. C'est ici, dans la proche banlieue d'Osaka, à quelques minutes du centre-ville et à trente minutes seulement de Kyoto, que se tiendra l'EXPO 70. Actuellement ce n'est qu'un chantier, mais ce chantier grouille d'ingénieurs et d'ouvriers. Depuis quelques mois on y travaille jour et nuit, sans interruption. Le peuple japonais est travailleur, précis, organisateur, on peut donc lui faire confiance : tout sera prêt à temps. Sur ce cliché : l'emplacement et les infrastructures des pavillons étrangers.

BULLETIN DE BOURSE

Cours du 14 juillet (1re colonne)

Table of stock market data for Neuchâtel, Zurich, GENEVE, and LAUSANNE. Columns include stock names and prices.

Cours du 16 juillet (2e colonne)

Table of stock market data for Zurich (Actions étrangères) and a summary table for indices (INDICE BOURSIER DE LA SBS) comparing 16 July, 14 July, and 30 June.

NEW YORK

Table of stock market data for New York, listing various companies and their stock prices.

NEW YORK

Table of stock market data for New York, listing various companies and their stock prices.

NEW YORK

Table of stock market data for New York, listing various companies and their stock prices.

NEW YORK

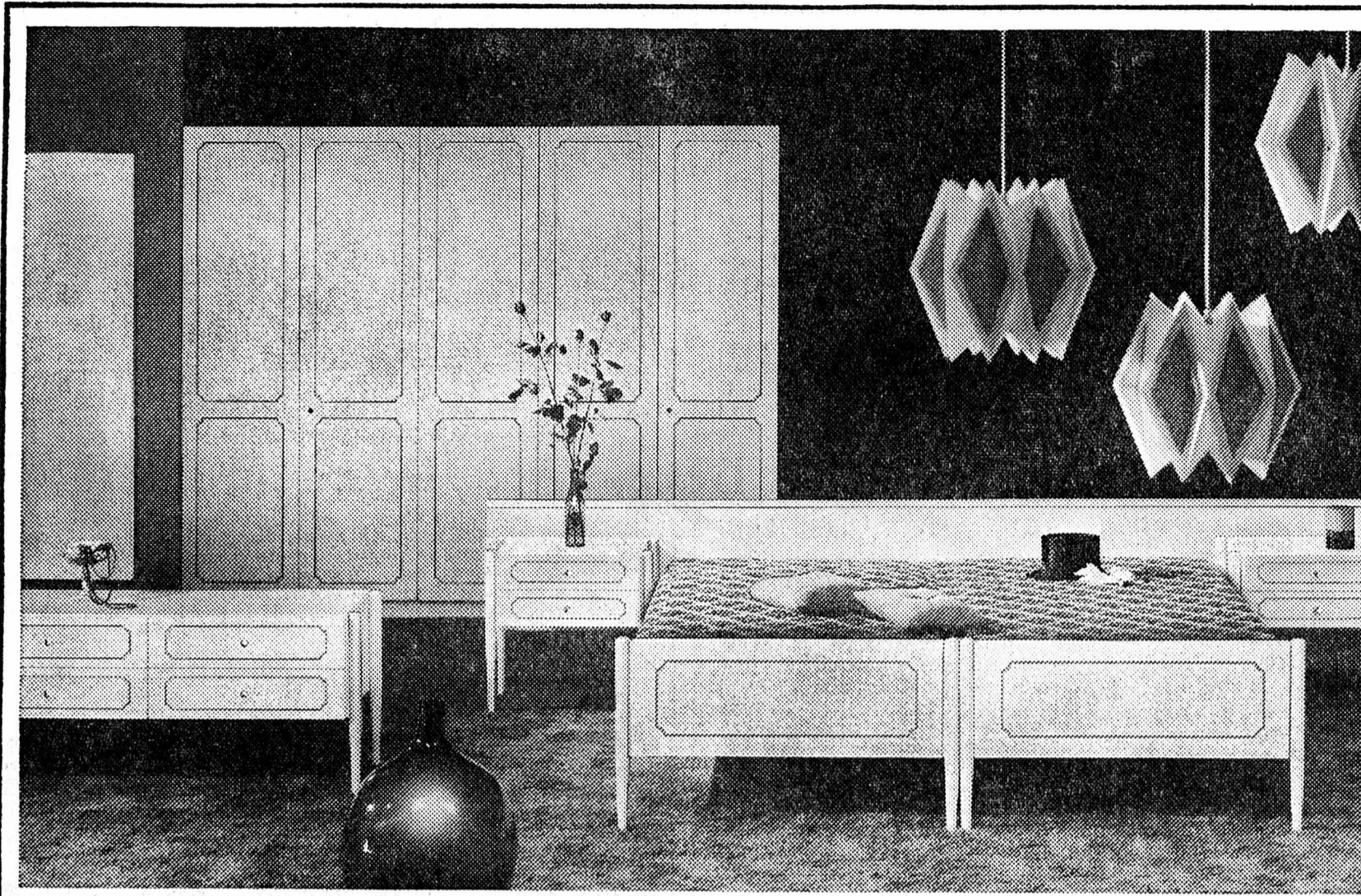
Table of stock market data for New York, including Dow Jones indices, foreign bank bills, gold prices, and placement funds.

Summary table for indices (INDICE BOURSIER DE LA SBS) comparing 16 July, 14 July, and 30 June.

UBS G logo and text: UNION DE BANQUES SUISSES. Cours communiqués par: UBS G.



Le plus joli rêve, vous le rêverez à deux... dans cette exquise chambre à coucher blanc perle



Un climat de grâce légère, des lignes pures très belles, un confort royal, voici ce que vous offre ce modèle exclusif.

Et, malgré sa classe, le soin apporté à sa construction, cet ensemble ne coûte que **Fr. 2625.-**

Il comprend une grande armoire à 5 portes, deux lits avec entourage et tables de chevet, une coiffeuse avec 4 tiroirs et grand miroir.

A votre gré, vous trouverez aussi chez nous d'autres modèles de ce genre dès **Fr. 1980.-**

Crédit jusqu'à 36 mois. Livraison franco.

coupon

Envoyez-moi votre documentation sans engagement et sans frais

Nom _____

Prénom _____

Profession _____

Rue et No _____

No postal et localité _____

Je m'intéresse à _____

meubles **MEYER**

neuchâtel
faubourg
de l'hôpital
tél. 038/5 75 05

grande exposition sur 6 étages - 30 vitrines

L'Institut de Physique de l'Université de Neuchâtel offre à repourvoir un poste d'

ingénieur-technicien E. T. S.

pour développement et mise au point d'appareils électroniques destinés à la recherche. Ce poste, qui offre d'intéressantes possibilités professionnelles, demande une formation de base d'électronicien et si possible la connaissance des techniques et des matériaux pour la construction des appareils utilisés en physique.

Entrée en fonction le 1er septembre 1969 ou pour époque à convenir.

Faire offres manuscrites, avec titres et curriculum vitae, à la Direction de l'Institut de Physique, rue A.-L.-Breguet 1, 2000 Neuchâtel.

Hôtel de Ville Morat

Téléphone (037) 71-21-24

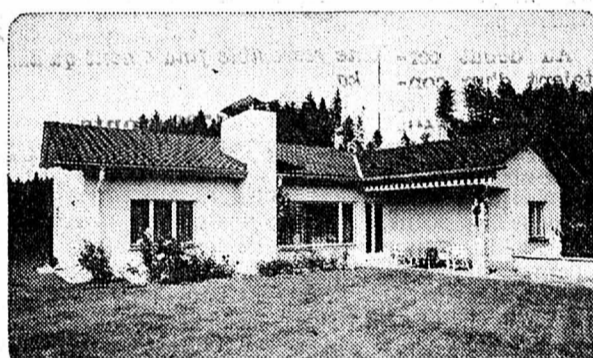
La maison renommée pour sa cuisine et son vin de première qualité.

Spécialités: Filets de perches - Brochets - Entrecôtes Café de Paris - Ses tournedos Rossini.

Salle pour sociétés jusqu'à 75 personnes. Toutes les chambres avec eau courante, 70-75 lits. Ascenseur. Rénové. Les timbres de voyage suisses sont acceptés. L'argent Wir selon entente. Le petit déjeuner est servi dès 5 h. 30, sur commande. Pour les banquets, demander la liste des prix spéciaux. Se recommande: Jos. Capra, propr.



BANQUE EXEL
Avenue Léopold-Robert 88, La Chaux-de-Fonds



WINCKLER SA 1701 FRIBOURG
CONSTRUIT DANS TOUTE LA SUISSE Tel. 037 / 225 71

Demandez sans frais la documentation illustrée sur nos spécialités de constructions (villas Novelty, bungalows, chalets, maisons Multiplan) et sur les «7 avantages Winckler».

697 F

Cartes de visite - Beau choix - Imprimerie Courvoisier S.A.

NOUVEAU!



Congélateur mio-fresh

Vous aimez les fraises en plein hiver? **125 S**
«mio-fresh» vous les offrira!

Congélateur de première qualité, solide, spacieux: contenance utilisable 125 litres (selon les normes de l'IRM). Excellente isolation en écume de Polyuréthane. Faible encombrement. Compresseur très puissant: température inférieure à -30°! Commutateur pour congélation rapide. Lampes témoins (tension, stockage et congélation rapide).

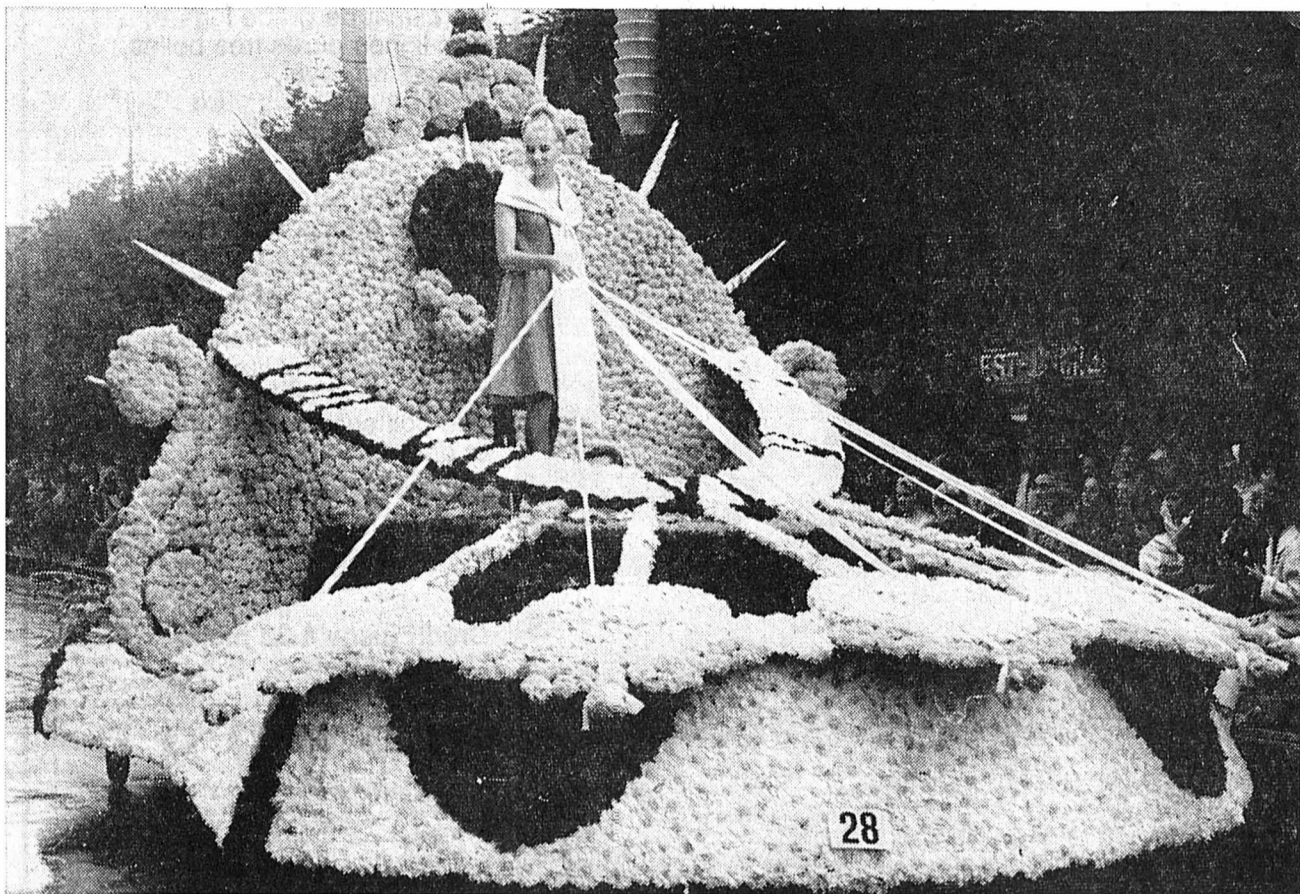
...et naturellement,
un véritable
prix Migros:

450.-!

**MARCHÉS
MIGROS**

Echos et confidences...

Autour et alentour de la XXIe Braderie - Fête de la Montre



Il y a deux ans déjà...

On vous reparlera en temps et lieux, amis chaux-de-fonniers, loclois et bons taignons bien de chez nous, des cent dix attractions que l'on vous prépare, dans le secret des fonds du même nom du Comité-directeur de la Fête de la Montre et braderie, munie désormais, comme toute société internationale qui se respecte, d'un organisme fameux et qui vous met l'eau à la bouche rien que d'y penser. Et pas de plaisanteries à la Zazie, on vous en prie, car la nuit qu'on vous réserve du 6 au 7 septembre, laissera loin derrière elle les mille et une dont on vous a tant parlé. Il y aura ...

Mais tout d'abord le Théâtre populaire romand, qui frétille d'impatience de descendre dans la rue pour vous révolutionner le théâtre d'une part, montrer son caractère vraiment populaire d'autre part, selon le nom que portent ces acteurs-gymnastes. Innovation dont on attend beaucoup : sur des tréteaux montés exprès pour eux, centre Théâtre et Tour du Casino, ces bon-dissants personnages joueront la comédie burlesque qu'ils ont créée ensemble, texte et mise en scène, « La vie secrète de Léopold S. », une sorte de satire de l'espionnisme et de la James-Bonderie qui règnent (ou régneront) en ces temps bénis.

Tout une année d'exercices physiques, de préparation athlétique, chorégraphique, etc. etc., doublant la dure école du théâtre sur le plan de la voix, la diction, le chant, la gestique, et ce fut l'explosion de rires et de fantaisie que représenta cette fameuse vie secrète d'un bon espion envisagé sous tous ses aspects, selon les recettes inusables du roman policier (d'espionnage, bien entendu, une bonne moitié du genre). On saute, on tressaute, on soubresaute, on sursaute, et l'on se saute surtout dessus et par-dessus : prodigieux.

Car le T.P.R. sait depuis longtemps que la scène du théâtre, ce n'est pas seulement un lieu d'où l'on raconte, ou même montre des histoires. C'est, en plus de cela, un espace à occuper en largeur, en profondeur, et aussi (c'est cela, la révélation du théâtre chinois, de

l'opéra de Pékin) en hauteur : bref c'est dans ce volume que se refait le monde, un monde à trois dimensions dont il faut user toutes, en vue du théâtre certes, c'est-à-dire pas seulement pour accomplir des prouesses acrobatiques, si belles fussent-elles, mais pour parvenir à une action pleine et entière.

Nos comédiens se réjouissent comme des petits fous de vous prendre au collet, ô public, et de vous montrer quelques autres possibilités du théâtre que celles que vous connaissez. En de courts sketches au rythme endiablé. Allez-y voir... ou plutôt, préparez-vous-y !

De la mise... en bière !

Si vous n'avez jamais participé à une Fête de la bière, à l'Odeonsplatz ou dans l'Englischen Garten de Munich, la nuit du 6 au 7 septembre vous donnera l'occasion d'en vivre une sur toute une partie de la Place Neuve dite du Marché.

Mille deux cents chaisés, dix ponts de danse, une ambiance à tout casser (mais pas les chaises), et un orchestre qui a déjà mis Munich sens dessus-dessous : L'ORIGINAL MUNCHEN OKTOBERFEST KAPELLE, 14 musiciens, cuivres, batteries, de quoi réveiller tout le pays « d'Altorf à Chaux-de-Fonds » comme dit Victor Hugo. De la mise en boîte, spécialité des « lustigs » du Haut-Pays, à la mise en bière, sous l'égide de LL. Majestés les tonneaux et les « mass », propriété exclusive de la Bavière gaie et bon enfant, il n'y a qu'un pas, que le grand orchestre de la plus étonnante kermesse d'Europe centrale, d'où l'on revient l'oeil hagard et la main tremblante pour huit jours, vous fera franchir, chauxois prudents et autres britchons modérés !

L'honorable Adolf Kolotzny, une vraie force de la nature, dirigera cette percutante formation, qu'animera en outre le « tourbillon des tourbillons », Helga Franck, la « trompetten-solistin », qui fera de son mieux de la bouche, des pieds mais aussi des mains, pour vous porter à l'ébullition maximum : car quand elle farandole, Helga, on ne sait jamais si ce sont ses pieds qui sont au ciel et ses mains à terre : on ne vous dit que ça !

Evidemment, il s'agit un peu de financer à l'avance ces festivités savoureuses. La loterie de la Fête de la montre est la plus populaire qui soit, autant par ses lots somptueux (une voiture, dix pendules neuchâteloses, vingt montres d'une marque affiliante entre toutes) que par ses objectifs : vous amuser, vous autochtones autant qu'indigènes, vous, hôtes autant que nobles étrangers ! D'ailleurs, les lots, vous les avez vus, à « Voyages et transports »,

et désormais, dans une des vitrines du « Printemps », ou sur le trottoir central de l'avenue Léopold-Robert.

Jolies, jolies fleurs de chez nous !

Le samedi, c'est vrai, on le réserve à la braderie, le lendemain étant voué à la célébration de cet instrument innombrable qui est le don à La Chaux-de-Fonds comme l'Egypte était un don du Nil : la montre et la mesure du temps. Seulement, on ne voulait pas vous supprimer tout cortège, et le samedi aura le sien bien à lui, apanage exclusif de nos écoles primaires, secondaires et de nos cadets, ceux d'ici et ceux de St-Imier, qui entraîneront à rythmes martiaux notre verte jeunesse. Sur le thème de « Fleurs de chez nous », quatre groupes scolaires, y compris la Sagne et le Valanvron, filles et garçons costumés déambuleront le long de l'avenue Léopold-Robert, de l'Aigle - Métropole à la Fontaine dite monumentale (vous voyez que l'on en est revenu dare-dare à l'ancien parcours), les compositions jugées les meilleures trouvant place au grand Cortège et corso fleuri du dimanche après-midi.

Il paraît d'ailleurs que les gosses se préparent déjà (ils l'ont prouvé au cortège de la Fête de la jeunesse, qu'ils en ont, de l'imagination, et à revendre, du savoir-faire) et se réjouissent de la rentrée pour reprendre leurs travaux fleuris (!). En tout cas, même si on avait hésité, en hauts lieux scolaires et directoriaux, au départ de cette charmante innovation, aujourd'hui, l'enthousiasme enfantin a balayé toutes les raisons résonnantes (sic) des « grands ».

Le bradeur 11.

Etat civil

MERCREDI 16 JUILLET

Décès

Ségol, née Droz-dit-Busset, Blanche Marguerite, née le 15 février 1892, veuve de Ségol Georges. — Jörin Albert, né le 30 décembre 1884, époux de Rosina, née Rohrbach. — Daucourt, née Gigon, Suzanne Juliette, née le 27 février 1896, épouse de Emile Constant.

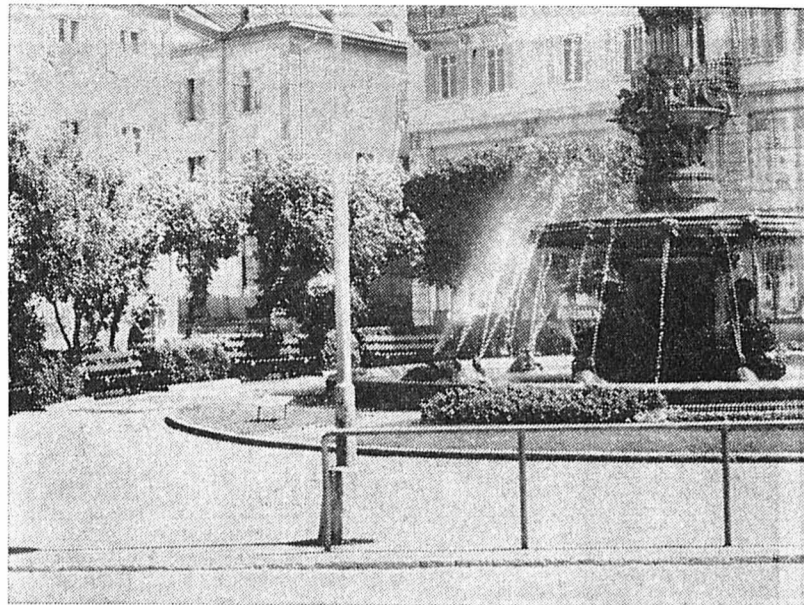
MEMENTO

La Chaux-de-Fonds

JEUDI 17 JUILLET

Musée d'histoire naturelle : 14 h. à 16 h. 30.
Musée des Beaux-Arts : 10 h. à 12 h. et 14 h. à 17 h.
Musée d'horlogerie : 10 à 12 h., 14 à 17 h.
Cabaret 55, Night Club : 21 h. à 2 h., spectacle.
Le Cachot, Ferme du Grand-Cachot-de-Vent : 15 h. à 22 h., céramistes suisses.
Le programme des cinémas figure en page 12.
Pharmacie d'office : jusqu'à 22 heures, Neuenschwander, Industrie 1.
Ensuite, cas urgents, tel. au No 11.
Service d'urgence médicale et dentaire : Tél. No 2 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).
Feu : Tél. No 18.
Police secours : Tél. No 17.

Pour cause de chaleur ?



La chaleur semble opérer une lourde coupe parmi les Chaux-de-Fonniers restés à la maison. Hier à 14 heures, par exemple, les bancs aux alentours de la Fontaine monumentale restaient désespérément vides (photo du haut). Quant à la place du Marché (photo du bas), toujours à la même heure, elle offrait un visage inhabituel. Il faut toutefois reconnaître que les environs de la piscine avaient « glané » tous les véhicules disponibles. L'attrait de l'eau... (photos Impartial)



DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS

La semaine à Travers

Côté travail d'abord : on en est aux dernières heures d'effort avant les vacances dans la métallurgie et l'horlogerie ; les mineurs et les ouvriers du meuble ont encore quelques bons jours devant eux avant la dispersion de l'été. Mais les paysans sont ceux à qui reste la plus grande tâche. La fenaison n'a guère avancé et le retard pris s'accroît. Mais voici des bras disponibles d'écoliers et d'ouvriers, car enfin tout le monde ne s'en va pas !

Côté sociétés du village ? Ce qui s'y passe... eh bien l'unique société de tambours du canton, la nôtre, prépare activement les fêtes de son cinquantenaire, prévu pour cette fin d'été ! Les cadets et les éclaireurs mettent la dernière main à leurs camps d'été, tout proches ; les tireurs sont à Thounne, au tir fédéral, partis à quinze pour se mesurer au fusil, cible à 300 mètres et au pistolet à 50 mètres, mais à quatorze tireurs. Les gymnastes ont fixé au 31 août, à la Prise, la journée des familles et en apprennent le programme. Les accordéonistes de « L'Echo du Vallon » ont enregistré pour la radio suisse romande lundi à l'Annexe une émission qui passera sous peu sur les ondes. D'autres sociétés ont déjà cessé leur activité, la dispersion, la débâcle de l'été ayant décimé les rangs de leurs membres.

La sortie des aînés a eu lieu cette semaine à la Sarraz (visite du château) Crêt Bérard (centre de formation de l'Eglise réformée vaudoise), et lac de Bret. Sortie par beau temps, en auto, de 84 participants de 70 à 92 ans. Le repas a été servi à Crêt Bérard et l'on y a entendu, outre le pasteur, M. Pierre Wyss, député, au nom des autorités communales et MM. Paul Robert et Probst au nom des participants. Les

bouts rimés de Mme Jeanmonod ont beaucoup plu et à 21 h., le retour s'est effectué sous la pluie, mais le beau avait tenu de 13 à 19 h. ; c'était la 14e course organisée par le collège des anciens ; reconnaissance à MM. Curchod et Jaccard qui avaient tout bien prévu au nom de l'Eglise.

Côté accidents : Signalons qu'une jeune du village, employée aux bureaux de l'EREM à Neuchâtel, a été renversée sur un passage dit de sécurité, que sa commotion et ses blessures ne sont pas graves ; qu'il y a eu l'autre soir devant le « Bar 65 » une voiture neuve, venue s'écraser contre la façade, provoquant de gros dégâts et un énorme attroupe-ment.

Et à part ça ? Les travaux au pont de la Presta pour le R.V.T. intéressent le public, par la pose d'un nouveau pont en acier prévu de 34 m. de long, placé sur des pilotis implantés ces jours, de 40 mètres de profondeur. A la même mine d'asphalte, visite ces jours de techniciens et journalistes en vue d'un reportage prochain à la T.V., qui ne manquera pas de susciter un gros intérêt, vu l'ignorance en laquelle on vit de ce travail des mineurs d'une mine d'asphalte, unique en Suisse et rare en Europe.

Et, sous peu, la Fête de la jeunesse ; nous en reparlerons.

RT.

MEMENTO

Val-de-Travers

JEUDI 17 JUILLET

Permanence médicale et dentaire : le médecin habituel.

PAYS NEUCHÂTELOIS

Près de Saint-Aubin

Automobiliste blessé

Hier, peu après minuit, un automobiliste, M. Marcel Singy, circulait sur la route nationale entre St-Aubin et Boudry. Après avoir dépassé une auto conduite par M. I. C., il reprit trop rapidement sa droite et toucha la voiture dépassée. M. Singy perdit alors la maîtrise de son véhicule, dévala le talus et fit un tonneau. Le chauffeur, pris sous sa machine, fut blessé et dut être conduit à l'hôpital où il souffre d'un fémur cassé. La voiture, quant à elle, est hors d'usage.

MOTIERS

BRILLANTS EXAMENS

M. Charles Schneeberger fils, ancien élève de l'Ecole secondaire de Fleurier, vient de passer avec succès les examens de bachelier, au Gymnase cantonal, où il obtient trois premiers prix. Nos félicitations. (R)

LES TIREURS A THOUNE

Une vingtaine de sociétaires ont participé au Tir fédéral de Thounne. La rentrée, suivant la tradition, fut l'occasion d'une agréable soirée familiale qui se déroula à l'Hôtel de Ville. M. Claude Matthey-Doret, président de la Société de tir, souhaita la bienvenue et rappela les deux journées passées à Thounne. Quand à M. Léon Rey, membre d'honneur, il rendit un hommage particulier aux jeunes tireurs qui n'ont pas craint de s'associer aux aînés. Et c'est trop tôt, aux dires de beaucoup, que la soirée prit fin dans la joie de l'amitié. (R)

Notes D'UN PASSANT

Suite de la première page.

Et mon correspondant de m'aligner un certain nombre de chapitres et de versets dont il me donne la référence et que momentanément je ne lirai pas. Car il y ajoute ses « meilleurs messages en Jésus-Christ Roi qui viendra bientôt reprendre possession de son royaume ». Ce qui fait qu'on bien « ça » arrivera, et alors mes versets n'y changeront rien. Ou bien « ça » n'arrivera pas et j'ai le temps.

Notez qu'au fin fond du fond, tout ce qu'il y a de profond, je suis assez d'accord avec une apocalypse éventuelle. Lorsqu'on voit ce qui se passe dans le monde actuellement et les échantillons de méchanceté ou de bêtise humaine qui s'accumulent quotidiennement, on inviterait volontiers les martinets à rester.

Mais je demande qu'on nous laisse finir tout de même les vacances. Après on verra...

Le père Piquerez.

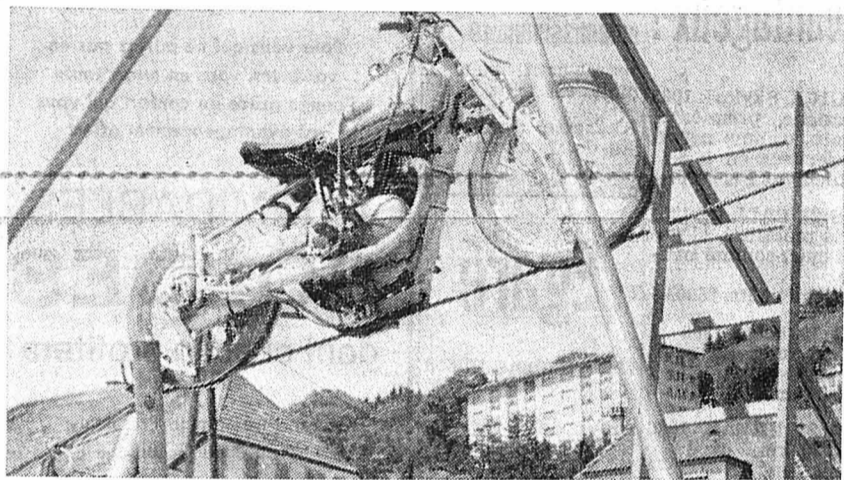
C'EST LÀ!



En effet, à la rue des Envers 57, mais sur la façade sud (par le petit escalier, passez sur la rue A.-M.-Piaget). Lorsque la Chambre de charité, fondée en 1713, décida de créer un hospice de vieillards, elle loua deux chambres dans la maison du capitaine Dubois, à la rue des Envers. Cet immeuble se trouvait flanqué de deux autres, presque pareils, et on appelait leur groupe: les trois moineaux. Telle est l'indication que porte le dessin de Frühau; par contre, on a découvert aux archives une note disant que

c'est dans la maison «dite des trois moineaux» que, le 1er mai 1820, furent installés 13 vieillards (6 femmes et 7 hommes). De toute façon, soyons heureux que ce soit «la bonne» qui ait résisté à l'outrage des ans, même avec toutes les transformations qu'elle a subies. Ajoutons que ces locaux ne tardèrent pas à se révéler insuffisants; six ans s'étaient à peine écoulés qu'on inaugurerait un refuge plus confortable: l'Hospice des vieillards, de la rue de la Côte - la «Résidence» actuelle.

Deux soirs durant, les Traber se joueront du vertige



Une motocyclette qui se trompe d'élément, puisqu'elle roule sur une simple corde, en plein ciel.

Sur la Place du Technicum un mât métallique de 52 mètres que semblent tenir de frêles haubans, au bas de l'un d'eux plus incliné et d'une portée telle qu'il en paraît plus frêle encore, une moto est fixée, prête à partir en pétaradant, jusqu'au sommet du mât. La seule vue de l'installation donne déjà le frisson, car on peut imaginer les plus audacieuses voltiges; mais le soir, à la lumière des réflecteurs, elles deviennent de véritables bravades. Faire fi des lois

de l'équilibre, poursuivre une course infernale en moto sur un câble, frôler le suicide au sommet d'un mât oscillant, c'est pour les sept artistes de la troupe une gageure à gagner chaque soir. Depuis plus de 300 ans que les Traber, funambules, jouent à couper le souffle à leurs spectateurs, leur maîtrise a crû avec les difficultés vaincues. Et leur histoire pourrait s'appeler «Les plaisirs du vertige».

PAYS NEUCHATELOIS

Les Hauts-Geneveys auront-ils une nouvelle poste?

Pour des raisons de commodité, un projet de construction d'un nouveau bâtiment destiné à abriter le bureau de poste et l'appartement du postier est actuellement à l'étude aux Hauts-Geneveys. En effet, depuis plusieurs années déjà, le bureau est séparé de l'appartement du fonctionnaire des PTT qui doit, pour assurer son service et respecter l'horaire d'ouverture des guichets, parcourir chaque jour de nombreux kilomètres inutiles. Ces raisons ont poussé le responsable de la poste des Hauts-Geneveys à soumettre à l'Intendance des bâtiments un projet de construction d'un nouvel immeuble qui serait édifié sur un terrain sis en zone de maisons familiales, à proximité immédiate de la gare. Le bâti-

ment mesurerait 23.2 m. de longueur, 7.2 m. de largeur avec un décrochement côté route de 3.4 m. et n'excéderait pas 6.6 m. de hauteur, répondant ainsi aux exigences de la zone d'implantation qui autorise des constructions jusqu'à 26 m. de longueur et 7,5 m. de hauteur. Après la mise à l'enquête, qui échoit dans cinq jours, le Conseil communal sera appelé à se prononcer sur le projet et à donner à son tour sa sanction définitive. Au cas où l'une des autorités ferait opposition au projet, en raison de deux petites dérogations au règlement d'urbanisme, il est possible que le bureau postal soit logé à la gare même qui pourrait peut-être concéder aux PTT l'espace nécessaire à son implantation. (1)

MEMENTO

Neuchâtel JEUDI 17 JUILLET

- Musée d'ethnographie : 10 h. à 12 h., et 14 h. à 18 h., «Japon, théâtre millénaire vivant». Musée d'Histoire : 10 h. à 12 h., 14 h. à 17 h., exposition « Art et Ecriture ». Auvernier, Galerie Numaga : 15 h.-18 h., exposition Pagowska, peintures. Marin, Galerie du Cajignon : exposition Marcel Schweizer. St-Aubin, La Tarentule : 20 h. 30, A la bonne fortune. Le Cachot, Ferme du Grand-Cachot-de-Vent : 15 h. à 22 h., céramistes suisses.

Pharmacie d'office : jusqu'à 23 heures, Carl, rue de l'Hôpital. Ensuite, cas urgents, tél. No 17.

CINEMAS

- Apollo : 15 h., 20 h. 30, Le dernier face à face. Arcades : 15 h., 20 h. 30, Cinq cartes à abattre. Bio : 18 h. 40, 20 h. 45, Théorème. Palace : 15 h., 20 h. 30, Le miracle de l'amour. Rex : 15 h., 20 h. 45, Viens mon petit oiseau chéri. Studio : 15 h., 20 h. 30, Les trieurs sont là.

Entre Le Locle et Les Brenets, le tunnel fait peau neuve en changeant de rails

Un service de cars relie les deux localités

Les quelques dizaines de mètres à parcourir depuis le chemin ne représentaient certes pas une traversée du Sahara, mais le soleil tapait dur hier avant midi. Et l'entrée du tunnel des Chemins de fer des Montagnes neuchâteloises (CMN) offrait ce havre de fraîcheur que chacun recherche. En fait de fraîcheur et de calme...

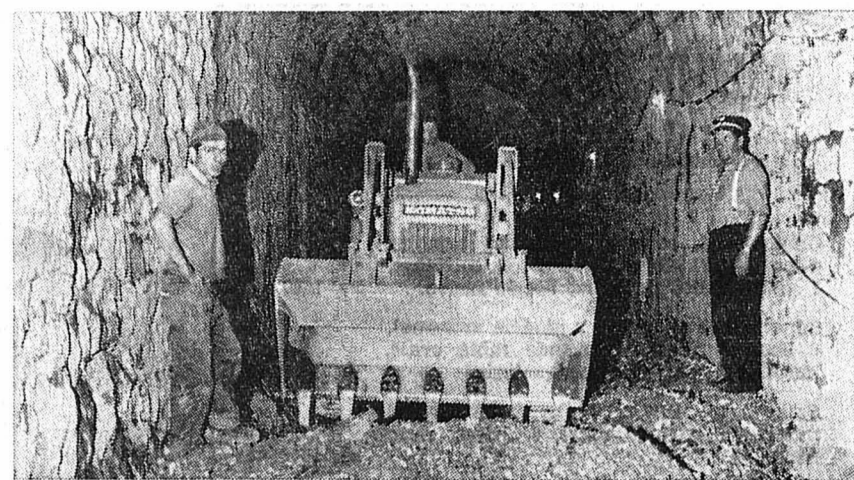
Attention où vous mettez les pieds, c'est un peu humide!

Le tunnel de 700 mètres vit. Une vie étrange faite de lampes électriques disposées le long de ses murs et du bruit par moment infernal des machines. Surtout du trax qui défonce les tas de ballast pour les déposer sur un camion. Tout cela dans une atmosphère si particulière, un peu oppressante.

Il s'agissait de faire vite afin de ne pas perturber plus qu'il n'en faut le trafic ferroviaire. Pari tenu puisque cet ouvrage, qui relie Le Locle aux Brenets, n'aura été fermé que quelques jours. Samedi déjà, les trains pourront repasser, à vitesse réduite. En attendant, un service de cars relie les deux localités, avec le même horaire que le train.

Une nouvelle voie

Et samedi, les CMN offriront aux usagers une nouvelle voie, entièrement refaite. Les rails ont été arrachés, le ballast enlevé, le fond aplani: bref c'est une véritable usine qui s'est installée sous terre, avec trax, camions, outillages spéciaux pour visser les traverses. Ainsi que cela se fait ailleurs, les rails seront soudés et formeront une longue traverse métallique de plus d'un kilo-



Ce que l'on ne voit pas tous les jours dans un tunnel!

mètre. Le procédé en soi est relativement simple. On chauffe la barre à une certaine température afin qu'elle se dilate, puis une équipe de soudeurs la fixe à la suivante.

Première fois

Le tunnel des CMN date de 1892 et c'est la première fois que l'on procède à une telle opération. Une entreprise lausannoise, sous la surveillance du chef de district des Chemins de fer des Montagnes neuchâteloises, est à la tâche: enlever les rails, les traverses, le ballast puis amener de nouveaux rails et replacer la pierraille.

Travail ardu, dans la lumière jaunâtre des lampes, mais qui s'accomplit rapidement. Seuls 140 mètres de voies en direction des Brenets ne seront pas touchés. Ils avaient subis

la pioche des démolisseurs quatre ans auparavant.

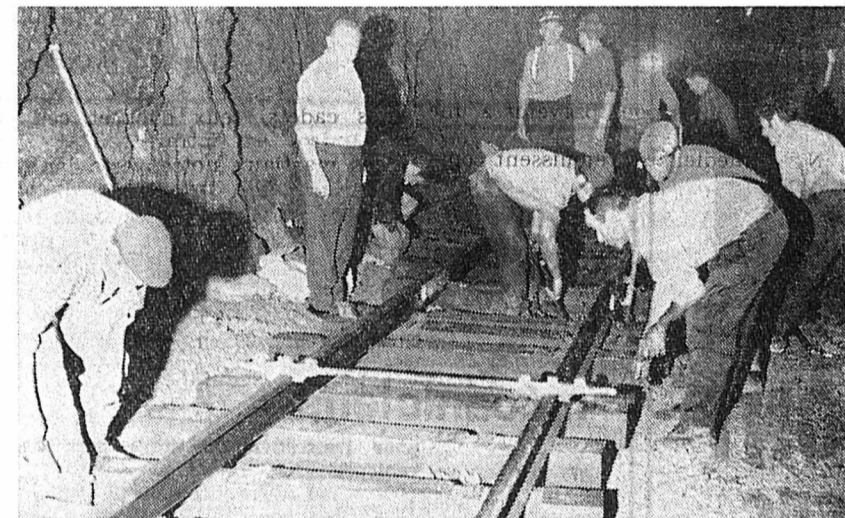
Pendant que du côté du Locle on arrache le dernier caillou, du côté des Brenets, lentement, les nouveaux rails s'enfoncent sous la montagne. Ph. N.



La ville au ralenti

Sous le soleil que l'on a retrouvé avec admiration, la ville prend doucement ses quartiers de vacances. Elle se laisse gagner par une douce somnolence après la toute petite animation du matin, à l'heure des ménagères. Mais l'après-midi, avec les magasins fermés comme des paupières, qui se baissent avant le sommeil c'est une bonne petite ville de province bien paisible et sans histoires. Du feutre partout, au point que de joyeuses Italiennes, semblaient presque étonnées de la résonance de leurs voix. Des voitures passent, se heurtent même, ce qui tient presque de la performance, si l'on considère le vide des rues, mais la douceur de vivre les heures un peu lentement n'a pas encore atteint les automobilistes.

Un orateur bien Loclois disait un jour: «La piscine regorge de Loclois et les sapins aussi». Passé le 14 juillet, de nombreux Français doivent également se dorser l'épiderme sur le Communal Loclois.



Les ouvriers s'affairent: il s'agit d'avoir terminé samedi. (photos Impartial)

Les petits étrangers poussent dru

La population étrangère du Locle a un taux de natalité de 2,56 fois plus fort que la population suisse. Cette constatation ressort de la statistique établie pour l'année 1968 par l'état civil dans un rapport qui établit que la population totale à fin décembre était de 15.062 habitants soit 11.116 Suisses formant le 73,80 pour cent et 3946 étrangers (26,20 pour cent). Les naissances totales, 239, se répartissant en 125 Suisses et 114 étrangers, on arrive à ce taux de 2,56. Ce rapport doit cependant être tempéré du fait que la population suisse comprend beaucoup plus de personnes ayant dépassé l'âge d'avoir des enfants. La majorité des nouveau-nés étrangers sont Italiens 68; Français 22 et Espagnols 20.

En plus des 239 enfants de parents domiciliés au Locle l'état-civil a encore enregistré 64 enfants nés au Locle mais dont les parents sont domiciliés au dehors, soit un total de 303 naissances, en augmentation de 12 unités sur l'année précédente. Au cours de l'année 1968, 447 actes

de publication de mariages ont été affichés. Le nombre des mariages célébrés au Locle s'est élevé à 111, en diminution de 7 sur 1967. La plus jeune mariée avait 17 ans, le plus vieux époux plus de 60 ans. C'est de 20 à 30 ans que les mariages sont les plus fréquents. La majorité des nouveaux mariés sont de nationalité suisse avec 72 hommes et 79 femmes alors que l'on compte pour les étrangers 39 hommes et 32 femmes. On a enregistré au Locle 159 décès, nombre inférieur de 8 à celui de l'an précédent; deux enfants morts-nés, 5 décès jusqu'à 9 ans, 3 de 10 à 19 ans, 3 de 20 à 29 ans et aucun de 30 à 39 ans, puis les chiffres augmentent et c'est de 80 à 89 ans que l'on enregistre la plus grande mortalité soit 39 décès.

57 jugements de divorce ont été prononcés au Locle en 1968. De ce nombre 19 jugements se rapportent à des époux qui s'étaient mariés au Locle.

Si l'on examine le tableau récapitulatif de l'évolution des naissances, mariages et décès au cours des 10 dernières années, on peut remarquer que 1960

n'enregistra que 95 mariages et cette même année a également le minimum de naissances, 204. Les maximums se trouvent en 1962 avec 134 mariages et son corrolaire, le maximum de naissances en 1963, 287; de même l'année 1963, avec 127 mariages sera suivie d'une année de forte natalité avec 251 naissances, de quoi remplir les classes! La même année 1962 posséda aussi le plus grand chiffre de décès avec 134.

MEMENTO

Le Locle JEUDI 17 JUILLET

- Le Cachot, Ferme du Grand-Cachot-de-Vent: 15 h. à 22 h., céramistes suisses. Cinéma Casino: 20 h. 30, La peur. Cinéma Lux: 14 h. 30, 20 h. 30, Un pistolet pour Ringo. Pharmacie d'office: Breguet, jusqu'à 21 h., ensuite le tél. No 17 renseignera. Permanence médicale et dentaire: Tél. No 17 renseignera. (N'appetez qu'en cas d'urgence et en l'absence du médecin de famille.)

COMMUNIQUÉS

Au cinéma Casino: «La peur». Le fermier Canalis vit dans un quartier agricole de la Grèce avec sa seconde femme, son fils d'un premier mariage et leur servante Chryssa qui est sourde et muette. Ce film dont Manoussakis a fait le scénario et la mise en scène, est le meilleur film grec réalisé jusqu'à ce jour. Il a été sélectionné pour représenter la Grèce au Festival de Cannes 1966. Son interprétation est parfaite avec Elli Fotiou, Elena Nathanael, Anastis Vlachos. Ce soir et vendredi à 20 h. 30. Admis dès 18 ans.

Vallée de La Brévine Les foins battent leur plein



Avec le soleil revenu, tous les bras valides sont de la partie pour la fenaison. On engrange tout ce que l'on peut et, en fin d'après-midi, un tel spectacle est devenu fréquent aux environs du lac des Taillères. (photo Schneider)

CINÉMA
CASINO

LE LOCLE

Ce soir et vendredi à 20 h. 30

Film merveilleux, d'une classe internationale
avec ELLI FOTIOU, ELENA NATHANAEL, MARY CHRONOPOULOU, ANESTIS
VLACHOS, SPYROS FOCAS

ainsi que les « Ballets des danses populaires » de Coussiades Admis dès 18 ans

Location à l'avance au magasin de tabacs Simone Favre, D.-JeanRichard 33, tél. 5 32 66

La sensation grecque du Festival de Berlin

LA PEUR

Version originale, sous-titrée français-allemand

AU LUX UN PISTOLET POUR RINGO
LE LOCLE (Admis dès 16 ans)

**MEUBLES D'OCCASION
spécialement avantageux**

- Chambre à coucher moderne, armoire 4 portes, 2 tables de nuit, 1 coiffeuse, 1 glace, 2 lits jumeaux, literie neuve Fr. 1650.—
- Superbe salle à manger modèle artisanal, 6 chaises fauteuils, grande table ovale, buffet 240 cm. avec marqueterie Fr. 1980.—
- Salle à manger noyer pyramide, grand buffet, table à rallonges, 6 chaises rembourrées Fr. 1250.—
- Salon 3 pièces, tissu laine, pieds bois Fr. 430.—
- Salon 3 pièces, divan-couche Fr. 690.—
- 1 fauteuil club rouge Fr. 100.—

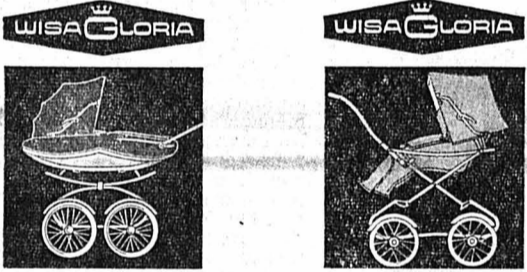
Tous ces meubles à l'état de neuf.

OUVERT PENDANT LES VACANCES

P. J. Fister
MEUBLES

La Chaux-de-Fonds Serre 22

**OUVERT
pendant les vacances**



Même si plusieurs kilomètres vous séparent de nos magasins, vous avez intérêt à faire ce déplacement, car

**NOS PRIX SONT
EN VACANCES
AU BABY SHOP
TOUT POUR BÉBÉ**

St-Imier 9, rue J.-David (face à la gare)
La Chaux-de-Fonds 132, av. Léopold-Robert (face aux Grands Moulins)

**Avec LORSO,
votre café au lait du matin
sera léger, léger**



Bar - Dancing 72

ouvert

tous les soirs dès 20 heures

LE CAFÉ dès 16 heures

Famille J.-P. Gerber



Nous cherchons :

mécaniciens

pour l'entretien de notre parc de véhicules

**chauffeurs
poids lourds**

soudeurs à l'arc

**installateurs
en chauffage**

manœuvres

Nous offrons :

- bons salaires
- participation aux bénéfices
- avantages sociaux d'une entreprise moderne.

Faire offres à
MAZOUT MARGOT & CIE
Paquette & Cie succ.
2014 BOLE Tél. (038) 6 32 54-55

« L'IMPARTIAL » est lu partout et par tous

Occasions
garanties

VW
1600 A 1968

VW
1600 L 1967

VW
1500 Sport 1967

VW
1300 1968

VW
1200 1967

VW
1200 1965

Exchange-Crédit
**SPORTING
GARAGE**

Jacob-Brandt 71
Tél. (039) 3 18 23

Très
avantageux !

BUICK Skylark 1965
blanche, première
main, comme neuve,
expertisée en 1969
seulement Fr. 6900.—

DS 21 PALLAS 1967
gris métallisé, sièges
en cuir, comme neuve
seulement Fr. 8500.—

ID 19 belge 1966
bleue, état de neuf,
expertisée en 1969
seulement Fr. 4900.—

ID 21 BREAK 1966
37 000 km.
seulement Fr. 8500.—

Petites voitures :
AUSTIN 850
1962-1967

FIAT 850 Cabriolet
1967

TRIUMPH Spitfire
1966, Cabriolet et
Hardtop

ALFA 1600 1964
Cabriolet et Coupé

CORTINA GT 1964
blanche, 50 000 km.

VW 1962-1967

2 CV 1963-1966
Par acomptes
à clients solvables

G. DA COL, Bienne
Tél. (032) 3 96 45

Lisez L'Impartial



La C. C. A. P.
garantit l'avenir
de vos enfants
Agence générale
W. Hildbrand
La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 34
Tél. (039) 2 69 95



Jeu. 17 juil. Dép. 14 h. Fr. 14.—
COURSE SURPRISE

Vendr. 18 juil. Dép. 6 h. Fr. 35.—
**COL ET TUNNEL DU
GRAND-SAINT-BERNARD**

Vendr. 18 juil. Dép. 14 h. Fr. 12.—
TOUR DU LAC DE BIENNE

GARAGE GLOHR Téléphone 2 64 01
Léop.-Robert 11 a

Grand Magasin



cherche

VENDEUSES

pour ses rayons de

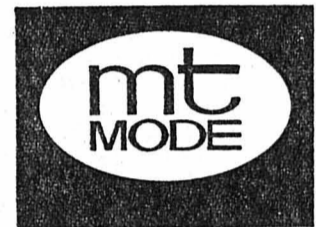
**PARFUMERIE
PHOTO-CINÉ
MERCERIE**

Situations intéressantes avec tous les avantages sociaux d'une grande entreprise. Semaine de 5 jours par rotations.

Se présenter au chef du personnel, ou téléphoner au (039) 3 25 01.

Auxiliaires - vendeuses

sont demandées par



LA MAISON DU TRICOT S.A.

Avenue Léopold-Robert 53

Entrée à convenir. Faire offres ou se présenter.

Jeune garçon

Commissionnaire

remplaçant, pour 1
mois, est demandé.

S'adresser au maga-
sin de fleurs rue du
Stand 6.

Egaré

chat siamois, place
d'Armes - Bellevue.

Prière de le rappor-
ter Place-d'Armes
32. Récompense.

A vendre moto à
plaques jaunes,
marque

PUCH

4 vitesses au pied,
modèle 1966.
Prix à discuter.

Tél. (038) 7 17 64.

J.-J. LUDI

CLÔTURES

Bois - Métal - Béton

CORCELLES (NE)

Tél. (038) 8 76 78 ou

6 36 15 (dès 17 h.)

Pour vous qui ne partez pas en
vacances, vous en aurez toute
l'année grâce au confort qui vous
est avantageusement offert

**FORMIDABLES
SOLDES**

dont chacun profitera!

Autorisés par la Préfecture
du 8 au 26 juillet

Meubles Métropole

Avenue Léopold-Robert 100

LA CHAUX-DE-FONDS

Téléphone (039) 3 43 65

OUVERT

pendant les vacances

horlogères

Fermé samedi après-midi et lundi

CHOIX SENSATIONNEL

**PRÊTS
express**

de Fr. 500.— à Fr. 10 000.—

- Nous accordons un crédit toutes les 3 minutes
- Garantie de discrétion totale
- Pas de caution; Votre signature suffit



Banque Procrédit
1211 Genève, Cours de Rive 2,
Téléphone 26 02 53
1701 Fribourg, rue Banque 1,
Téléphone 2 64 31

**NOUVEAU:
Service express**

Nom _____
Rue _____
Endroit _____

Prêt comptant à 7 1/2 %

tel est le coût maximum aujourd'hui de nos crédits personnels (7 1/2 % par an calculé sur le montant initial du prêt, soit max. 0,625% par mois). C'est de l'argent à bon compte pour vous permettre de réaliser vos projets raisonnables. Nous finançons l'achat de: voitures, bateaux, appareils ménagers, téléviseurs, meubles, machines agricoles etc. sans réserve de propriété.

Si votre situation financière est saine et ordonnée, utilisez nos crédits personnels avantageux et discrets ● de Fr. 1 000.— à Fr. 25 000.— ● remboursable jusqu'à 60 mensualités ● basé uniquement sur la confiance.

Assurez-vous la possibilité de bénéficier d'une réduction moyenne de 20% du taux d'intérêts autorisés en nous retournant le coupon ci-après:

Le nouveau Crédit Renco, avec garantie de réduction d'intérêts m'intéresse. Envoyez-moi, sans engagement, votre documentation.

Nom: _____ Prénom: _____

Adresse: _____

Domicile: _____ V/337

Crédit Renco S.A.

1211 Genève 1, Place Longemalle 16,
téléphone 022 24 63 53

Acquisition de Mirage-3 : rapport du Conseil fédéral

L'enquête sur les accidents d'aéronefs (3 morts) est terminée

Selon l'état actuel des choses, le coût global des 58 avions Mirage-3 (y compris le crédit additionnel ouvert pour l'acquisition d'un troisième avion biplace) ne dépassera pas le crédit disponible de 1.184,9 millions de francs. Il ne sera dès lors pas nécessaire de demander l'ouverture d'un crédit additionnel pour couvrir les dépenses dues au renchérissement.

Le 10^e rapport du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale, relatif à l'acquisition des avions de combat Mirage-3, précise toutefois que l'on ne peut se poser la question de l'opportunité de l'ouverture d'un crédit additionnel, destiné à remplacer l'avion biplace Mirage-3 BS, détruit en avril dernier, lors d'un accident.

Le rapport précise en outre que la fabrication des avions sous licence est terminée, et que les derniers avions de reconnaissance subissaient les essais en vol à fin juin. Le programme de livraison a pu être respecté. Au 31 mai dernier, la troupe avait effectué 6935 heures de vol avec des avions Mirage.

Le Conseil fédéral présentera un onzième rapport sur l'état d'acquisition des Mirage, lorsqu'il sera en possession des rapports sur la livraison des trois derniers avions de reconnaissance Mirage-3-RS et lorsqu'il aura pris sa décision au sujet de l'appareil détruit en avril.

Les accidents de Mirage

Les accidents survenus à deux avions Mirage, en avril et en mai derniers, ont entraîné un retard dans l'instruction des pilotes. Celui-ci ne pourra être compensé que l'an prochain. Toutefois, selon la statistique, les accidents survenus aux avions Mirage ne sont pas plus fréquents que ceux survenus à des avions plus anciens.

On se souvient que, le 3 avril dernier, le premier avion du type Mirage-3-BS a été détruit, après un service de 5 ans dans la troupe. L'appareil devait être transféré de Buochs à Payerne. Mais des irrégularités se manifestèrent au propulseur, lors du départ et le pilote décida de ramener l'avion à Buochs.

Le propulseur s'arrêta peu après et l'équipage décida de faire usage des sièges éjectables. Le chef pilote s'en tira sans dommage, alors que l'élève pilote décédait des suites de ses blessures, contractées lors de sa chute dans le lac des Quatre-Cantons. Une enquête est actuellement en cours, pour déterminer les causes

exactes de la déficience du propulseur.

C'est cet accident qui a eu les conséquences les plus fâcheuses pour les cours de transition. Le retard intervenu motive l'étude de la possibilité de remplacer l'appareil détruit.

Le second accident se produisit le 13 mai dernier, également à Buochs. Le crochet de freinage d'un Mirage-X-3S s'est pris dans un filet d'arrêt, lors d'essais d'atterrissages sur courte distance. L'avion a été gravement endommagé.

Accidents d'aéronefs

La Commission fédérale d'enquête sur les accidents d'aéronefs vient de déposer son rapport, concernant trois accidents qui se sont produits en Suisse romande, et qui avaient fait, au total, trois morts.

Le plus grave de ces accidents, sur le plan humain, avait eu lieu le 29 septembre 1968, près de Bourrignon (Berne). M. H. Studer avait décollé de Porrentruy, à 9 h. 51, à bord d'un Piper immatriculé HB-ODG. M. H. Studer avait à son bord son frère, et devait faire un vol local privé. Vers 10 h. 45, le Piper se dirige, volant à basse altitude, vers les Ordon. Il survole la maison de la famille Studer, la « Ferme des Côtes », à Bourrignon, avant de s'écraser. Les deux occupants, MM. H. Studer, âgé de 22 ans, célibataire et Jean-Pierre Studer, âgé de 24 ans, marié, sont tués sur le coup. L'avion a été totalement détruit.

La Commission d'enquête attribue l'accident à l'inexpérience du pilote. Celui-ci a perdu le contrôle de l'avion, lors d'évolutions au-dessus de la ferme paternelle, et se trouvait à une hauteur qui excluait toute possibilité de redressement.

Causes indéterminées

Lors du second accident, le 29 août 1968, le pilote, M. Ferruccio Massano, avait perdu la vie, près de l'aérodrome de Prangins. M. Massano se rendait de Lausanne à Prangins, pour y livrer un avion Turbulent D, immatriculé HB-SVW. Au-

dessus de la station radio de Prangins, l'avion est parti en vrilles d'une hauteur de 200 mètres et s'est écrasé au sol. L'avion a été totalement détruit. La commission a conclu, à la suite de son enquête, qu'il était impossible de déterminer la raison du départ en vrilles et de l'inaptitude du pilote à contrôler l'avion.

Le troisième accident, le 15 avril 1968, n'avait pas eu de suites mortelles. Le pilote, M. J. Jacqueroz, avait pu quitter son appareil, un Pilatus PC-6, immatriculé HB-FAV, qui avait eu une perte totale de puissance lors d'un vol en montagne. M. Jacqueroz avait conduit des touristes au Glacier du Trient, et regagnait Bex. Il put se poser sur un champ de neige, au moment de la perte de puissance. L'avion glissa ensuite sur la pente, avant de s'écraser contre un arbre. Il avait été gravement endommagé. L'accident était dû à une déficience de l'alimentation en carburant. (ats)

M. Naville satisfait de son voyage au Nigeria est arrivé hier à Genève

Il ne faut s'attendre à ce que les vols en direction du Biafra reprennent demain car il reste encore une infinité de problèmes à résoudre, a déclaré, hier après-midi, M. Marcel Naville, président du Comité international de la Croix-Rouge (CICR), à son retour de Lagos. Ces problèmes sont d'ordre technique, politique et financier, a précisé M. Naville.

M. M. Naville, qui vient de passer une semaine au Nigeria, s'est déclaré « satisfait » de son voyage et de ses entretiens avec les représentants des autorités fédérales. Un certain climat de méfiance a commencé à se dissiper, et c'est là « un excellent résultat », a déclaré le président du CICR.

Le transfert à la Commission nigérienne de réhabilitation de la tâche de coordination assumée par le CICR se fera graduellement mais on ne peut encore préciser le laps de temps qui sera nécessaire, a indi-

qué M. Naville. La date du transfert sera fixée après des réunions d'experts entre le CICR, la Commission de réhabilitation et la Croix-Rouge nigérienne.

Le gouvernement nigérien a été « soulagé » par la prise de position très nette du CICR sur les allégations portant sur le transport d'armes en faveur du Biafra. En Europe, chacun sait que le CICR n'a jamais transporté d'armes. En Afrique, a déclaré en substance M. Naville, cette certitude n'est pas encore entrée dans les habitudes ce qui s'explique parfaitement par le fait que le CICR est quelque chose de nouveau et d'encore imparfaitement connu dans ce continent.

M. Naville a indiqué qu'il ne retournerait vraisemblablement pas au Nigeria mais qu'il lui serait peut-être nécessaire « de faire d'autres voyages ». Comme on lui demandait de préciser ce dernier point, M. Naville a déclaré : « Ne me faites pas dire ce que je n'ai pas dit. » (ats)

On ne plante pas des vignes n'importe où

La sanction de l'arrachage est maintenue

En 1958, le cadastre viticole a délimité les parcelles qui peuvent être plantées en vignes et introduit la sanction propre à protéger la zone viticole : l'arrachage des vignes plantées au mépris des dispositions légales.

Ce système vient d'être prorogé, dans ses grandes lignes, par un nouvel arrêté des Chambres fédérales. D'aucuns se sont demandé s'il était vraiment judicieux de maintenir la règle qui veut que l'on arrache la vigne plantée en dehors de la zone viticole et s'il n'y avait pas là une atteinte à la liberté du vigneron.

Pour comprendre le sens d'une mesure aussi draconienne, il faut d'abord se représenter que la viticulture suisse a fait de constants progrès ces dix dernières années, que la quantité produite n'a pas diminué et que la qualité s'est très sensiblement améliorée. Du point de



En Valais, dix vigneron « hors-la-loi » ont été sommés d'arracher 40.000 m² de vignes plantées en zone défendue. Berne a décidé de ne verser aucune subvention au canton du Valais pour la reconstitution du vignoble tant que ces vignes ne seront pas arrachées.

vue économique, la situation a été si bien redressée qu'on peut dire que la viticulture est l'un des plus solides secteurs de l'agriculture.

Rendement et qualité

L'existence du cadastre n'est pas étrangère à cet état de chose. En effet, si l'on avait laissé les surfaces des vignes s'accroître inconsidérément, il en serait résulté un engorgement du marché et une chute des prix. En même temps, il aurait été impossible de maintenir et de développer la qualité de nos vins.

Non pas que les parcelles détruites eussent donné un mauvais produit. Mais quand une règle est impunément transgressée, l'exemple se multiplie et il est bientôt impossible d'assurer les contrôles indispensables. Il convient de remarquer au surplus que de très nombreuses demandes de classement de parcelles

en zone viticole ont été acceptées, particulièrement en Valais, mais aussi dans d'autres cantons, pendant ces dix dernières années. Le régime n'est donc pas d'une rigidité inhumaine.

Ce sont ces raisons, et celles-là seules, qui ont engagé les associations professionnelles et les parlementaires à maintenir la sanction de l'arrachage. (ats)

La Migros soutient l'Alliance des indépendants

L'Alliance des coopératives Migros a décidé de soutenir le référendum lancé par l'Alliance des indépendants contre l'augmentation du prix du sucre. (ats)

Initiative contre la surpopulation étrangère

La société Brown Boveri prend position

L'initiative contre la surpopulation étrangère va à l'encontre des efforts entrepris pour maintenir le niveau de vie dans notre pays, mais la politique du travail actuelle ne concorde pas non plus avec cette exigence : c'est ce qu'a affirmé M. Max Schmidheiny, président du conseil d'administration de « Brown Boveri et Cie SA, Baden » au cours de l'assemblée générale de cette société.

Il a ajouté que l'Etat ne pourrait assurer un renforcement de la sécurité sociale qu'à la condition qu'une économie florissante lui en fournisse les moyens, mais qu'aujourd'hui la

politique du marché du travail pratiquée par les autorités empêchait le développement satisfaisant de cette économie.

M. Schmidheiny a souligné que les concentrations d'entreprises aussi longtemps qu'elles ne dépassent pas la frontière du rendement optimal du point de vue de la dimension de l'entreprise et qu'elles ne conduisent pas à des situations de monopole, étaient le seul moyen raisonnable et efficace d'assurer un avenir sain à l'économie. Il a précisé que les dangers politiques et sociaux d'une concentration de l'économie étaient fortement surestimés en Suisse, et qu'ils étaient en tous cas moins importants que les avantages d'une nouvelle interaction réciproque fructueuse entre les grandes, moyennes et petites entreprises. (ats)

Nouvel ambassadeur suisse en URSS

Le nouvel ambassadeur de Suisse en Union soviétique, Jean de Stoutz, âgé de 56 ans, a présenté hier à Moscou ses lettres de créance à M. Annamuhamed Klychev, vice-président de l'Etat soviétique.

L'agence Tass a annoncé qu'à cette occasion, M. Klychev a déclaré « la politique de neutralité que mène la Suisse est une contribution importante à la paix en Europe ».

Quant à notre ambassadeur, il a souligné que la Suisse souhaitait élargir ses contacts avec l'Union soviétique, et cela surtout dans les domaines scientifique et culturel. (ats)

A l'assaut de l'Eiger

Une cordée de sept alpinistes japonais, dont une femme, ont entrepris la première estivale de la face nord de l'Eiger (3960m). Le groupe se trouvait à près de 200 m. du passage appelé le « Stollenloch » ou « Tunnel ».

Les Japonais empruntent la « Di-retissima » qui diffère légèrement de la route d'hiver. (ap)

Un Autrichien se tue au Piz Palu

Un Autrichien de 46 ans, M. Karl Hoelscher, a fait une chute d'une centaine de mètres au Piz Palu, dans les Grisons, alors qu'il faisait l'ascension de ce sommet en compagnie de trois autres alpinistes, qui n'étaient pas encordés. On a retrouvé son corps et l'on a pu que constater le décès. M. Hoelscher habitait Herzogenbourg, en Basse-Autriche. (ats)

Un Suisse blessé à l'Aiguille Verte

Un alpiniste suisse qui tentait, lundi matin, avec deux compatriotes l'ascension de l'Aiguille Verte par le couloir couturier, a été grièvement blessé à la tête par la chute d'une pierre. Il s'agit de M. Ernest Mueller, âgé de 22 ans, domicilié à Thoune-Gwatt.

Le blessé a été évacué mardi en début d'après-midi par l'Alouette 3 de la gendarmerie nationale. (apf)

Thoune : la journée de la Suisse orientale

Le cortège représentant les cantons de la Suisse orientale a parcouru hier matin la vieille ville de Thoune avant d'aboutir à la place de l'Hôtel-de-Ville. Outre une délégation représentant l'Etat et les sociétés de tir, chaque canton avait envoyé des groupes folkloriques qui offraient au spectateur une vision pittoresque de la diversité de cette région de la Suisse. Rappelons que la journée regroupe les cantons des

Grisons, des deux Appenzell, de Schaffhouse, de Thurgovie et de St-Gall. M. Edouard Huwyler a salué la Suisse orientale au nom du comité d'organisation : une allocution de bienvenue a été prononcée également par M. Emile Baumgartner, maire de Thoune, cependant que M. Jacob Greminger, président de la société thourgoienne de tir, répondait au nom de la Suisse orientale. (ats)

À TIRE-D'AILE

CONFEDERATION. — Les obsèques du conseiller national M. Armin Haller, décédé mardi à l'âge de 58 ans, auront lieu dans l'intimité à Saas-Fee, aujourd'hui. L'Assemblée fédérale sera représentée par deux conseillers nationaux et deux conseillers aux Etats.

— La Suisse, avec six médailles d'or se classe au deuxième rang du palmarès du 18^e concours international des ap-

prentis qui a eu lieu à Bruxelles. Le premier rang du palmarès est revenu au Japon avec 9 médailles d'or.

— Les juges fédéraux Franz Faessler et Fritz Haerberlin ont annoncé au président de l'Assemblée fédérale, M. Max Aebischer, leur intention de se retirer à la fin de l'année.

— En 1968, le tourisme a rapporté 360 millions de francs à l'Oberland bernois, qui a enregistré 3,037 millions de nuitées. On a noté une augmentation des arrivées en provenance d'Allemagne, de Belgique, des Pays-Bas et de Suède.

VAUD. — Une ferme a été entièrement détruite par un incendie, hier matin à Lignerolle au-dessus d'Orbe. On ne connaît pas la cause du sinistre. Le feu s'est déclaré dans la grange où plusieurs paysans du village entreposaient du foin. Il est cependant possible que la fermentation se soit produite, du fait que cette année les conditions d'engrangement ont été particulièrement mauvaises.

GENEVE. — La Commission internationale des juristes a nommé M. Edward Lyons, membre du barreau et du parlement britannique en tant qu'observateur à certains procès se déroulant en Afrique du sud. (ats)

M. Spuhler en Tanzanie

M. Willy Spuhler, chef du Département politique fédéral, est arrivé hier à Dar-ès-Salam venant de Nairobi, pour une visite privée de deux jours en Tanzanie, au cours de laquelle il inspectera des projets soutenus par l'Aide suisse et rencontrera des personnalités gouvernementales.

M. Spuhler rendra une visite de courtoisie au président Julius Nyerere et au ministre de la Santé Lavi Sijaona demain, avant de repartir pour la capitale kenyenne.

Parmi les réalisations bénéficiant de l'Aide suisse qu'il visitera figurent le nouveau département pathologique de l'hôpital Muhimbili et le centre social Msimbasi, où plusieurs expatriés suisses travaillent. (ats)




Pendant les vacances, le Super-Marché reste ouvert!

Il vous offre, tous les jours, comme d'habitude, aux prix les plus avantageux, tous les produits alimentaires et en particulier les denrées fraîches, telles que:


- le pain et tous les articles de boulangerie
- les produits laitiers (lait, yogourts, œufs, beurre, fromage)
- tous les fruits et légumes de saison

De plus, nous livrons à domicile; commandez par téléphone au No 3 25 01.



C'est à pied qu'il faut découvrir les Franches-Montagnes!
Le chemin de fer vous conduira confortablement à votre point de départ et vous accueillera en fin de journée.

AVEC LES CHEMINS DE FER DU JURA AU CŒUR DES FRANCHES-MONTAGNES



LE BILLET TOURISTIQUE

est la formule idéale pour des voyages des itinéraires pédestres. Il peut être établi selon la fantaisie du voyageur. Le billet est valable sur les lignes des Chemins de fer du Jura, y compris ses parcours d'automobiles ainsi qu'entre Tramelan - Saignelégier - Goumois. Ce titre de transport n'est délivré que par les gares CJ ainsi que par les gares de jonction de La Chaux-de-Fonds, Tavannes, Saint-Imier, Glovelier et Porrentruy. Il est recommandé de retirer le billet assez tôt!

Les enfants de 6 à 16 ans paient demi-prix. Réductions pour voyages en famille.

CHEMINS DE FER DU JURA, TAVANNES

OUVERT PENDANT LES VACANCES

Prix imbattables

Buffet paroi
220 cm., 9 portes, rayons, 2 tiroirs, teinte noyer moyen **Fr. 680.-**

Salon 3 pièces
tissu laine, exécution soignée **Fr. 490.-**

pieds tournants, accoudoirs skai divan-couche **Fr. 990.-**

sur roulettes, coussins mobiles exécution luxe **Fr. 1290.-**

Chambre à coucher
modèle moderne, armoire 4 portes coiffeuse, grande glace, 2 tables de nuit, 2 lits jumeaux, 2 coffres à literie **Fr. 1390.-**

Nombreux autres modèles



Fister MEUBLES
La Chaux-de-Fonds Serre 22



Voyages en autocars

Nos beaux voyages

21.7-23.7	3 jours	Grisons - Tessin	Fr. 170.-
27.7-30.7	4 jours	Venise	260.-
29.7- 1.8	4 jours	Provence - Camargue - Marseille	250.-
29.7- 1.8	4 jours	Lac de Garde - Dolomites	230.-
9.8-10.8	2 jours	Chamonix - Tunnels du Mont-Blanc - Grd-St-Bernard	110.-

Demandez notre programme d'excursions d'un jour contenant des promenades très variées

Renseignements et inscriptions :

Voyages et transports S.A. Léopold-Robert 84, 3 27 03, Goth & Cie S.A., Serre 65, 3 22 77
En collaboration avec les Autocars VB

Nous offrons Fr. 200.- au minimum à l'achat d'une machine à laver AEG


(pour la reprise de votre machine à laver)

<p>Machine à laver le linge LAVAMAT BELLA</p> <p>Prix officiel Fr. 1790.- Reprise Fr. 200.- A verser Fr. 1590.-</p>	<p>Machine à laver la vaisselle FAVORIT F</p> <p>Prix officiel Fr. 1890.- Reprise Fr. 200.- A verser Fr. 1690.-</p>
--	--

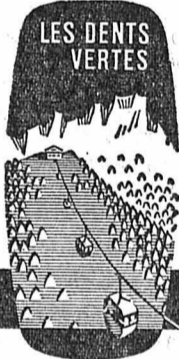
Werner BERGER
Léopold-Robert 132
Tél. (039) 2 75 18
La Chaux-de-Fonds

Vente - Location Le plus grand fabricant d'appareils électroménagers en Europe

Reprise - Leasing Service après vente




But rêvé de promenades



- cadre magnifique
- rendez-vous d'affaires
- restaurant d'altitude avec terrasse panoramique

Dès le 19 juillet le télécabine fonctionne tous les jours

de 9 h. à 12 h. et de 13 h. à 17 h. 30
le dimanche en permanence de 9 h. à 17 h. 30



CHARMEY

Station départ: tél. (029) 3 26 98-3 29 39 - Restaurant: tél. (029) 3 26 84 - Office du tourisme: tél. (029) 3 25 98

« L'IMPARTIAL » est lu partout et par tous

CULLIGAN (SUISSE) S.A.

TRAITEMENT DE L'EAU

mécanicien électricien

éventuellement

installateur appareilleur

pour son service après-vente dans le Jura bernois. Bilingue de préférence. Domicile Delémont.

Faire offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire à
Culligan (Suisse) S.A., case postale, 1033 Cheseaux.

Plus de poils superflus, grâce à l'épilation définitive

par électrocoagulation. Spécialiste d'expérience.

INSTITUT DE BEAUTÉ Mlle NELLY TISSOT
Rue du Parc 25 - Tél. (039) 2 35 95

Occasions

BERNINA - ELNA
HELVETIA - PFAFF
SINGER

Bas prix, garantie facilités

Agence VIGORELLI
Rue du Milieu 9
YVERDON
Tél. (024) 2 85 18

NETTA MUSKETT

LE TESTAMENT DIABOLIQUE

Copyright Opera Mundi
Editions de Trévise

Eve n'apprécia guère ces questions, ni le fait d'être obligée d'y répondre. Mais, sous le regard perçant et inquisiteur de la vieille dame, aucune échappatoire n'était possible.

— Non! lança-t-elle. Je ne peux pas le souffrir!

Mme Belamie donna une petite tape sur la main qu'elle tenait depuis un moment et sourit.

— Ah! Pas besoin de vous fâcher! Je vous comprends parfaitement. C'est un jeune homme mal élevé. Il ne respecte rien... A présent, je veux vous dire ceci: je tiens à être certaine que vous allez encore rester quelques jours avec moi. Pas les autres. Ils s'en iront, une fois que j'aurai vu Pawnsford. Ils savent que je l'ai envoyé chercher!

— En effet, je l'ai entendu dire.

— Je me suis arrangée pour qu'ils l'appren-

nent et qu'ils s'en aillent, ricana la vieille dame. Tandis que vous, n'ayant aucun travail qui vous attende, vous pouvez bien rester pour distraire une pauvre esulée. J'aime vous avoir auprès de moi. Vous me plaisez beaucoup, bien que je ne saisisse pas ce que vous trouvez de bien chez Lewis. Cette vieille bête de Pawnsford va être ici d'un moment à l'autre. Peut-être est-il déjà arrivé, mais ça ne lui fait pas de mal d'attendre un peu! Comme n'importe comment, il me fait payer son temps! Allez vous habiller et dites aux autres qu'ils peuvent partir quand ils voudront, mais que vous, vous restez.

D'un petit geste de la main, elle congédia la jeune fille tout en saisissant sa sonnette de l'autre main.

Pour la quatrième fois ce matin, Eve se faisait bousculer! La première fois par Félix, la deuxième par Lewis, la troisième par l'infirmière et enfin par Mme Belamie elle-même! Qui étaient ces gens pour se permettre de la pousser en avant, sans se préoccuper de sa volonté à elle?

Elle ouvrait la bouche pour protester, mais Emma Ford vint à la rescousse, la traînant littéralement pour la faire sortir. Elle se retrouva dans le couloir, mise à la porte, sans avoir pu prononcer une parole.

Que faire à présent? Il allait de soi qu'elle ne pouvait rester. Qu'elle allait partir en même temps que Lewis et les autres. Qu'elle

devait mettre fin à cette situation extravagante. Cependant, il y avait eu dans la voix si autoritaire une nuance de prière, plus que de commandement, qui vibrerait étrangement aux oreilles d'Eve.

Peut-être pourrait-elle rester après le départ des autres... Juste un jour ou deux. Elle aurait ainsi l'occasion de rétablir les faits dans leur vérité, d'avouer le rôle qu'elle avait joué dans cette comédie. Après quoi, Mme Belamie ferait ce qu'elle jugerait bon.

Au fond d'elle-même, Eve pensait: «Peut-être le reverrai-je? Sans le vouloir, bien sûr!...»

Eve s'habilla lentement, avec l'espoir que lorsqu'elle serait enfin prête les derniers invités auraient quitté la maison. On transportait les bagages, on se criait des «Au revoir!». Myrtille était en bonne place sur le seuil pour recevoir, au nom de Mme Belamie, les remerciements et les congratulations pour cette réception si réussie. Comme elle devait être à son affaire!

Quand la dernière voiture eut pris le départ, elle descendit. Myrtille lui jeta un coup d'œil triomphant et remarqua:

— Je pensais que vous auriez tenu à saluer nos invités au moment de leur départ?

— Avec vous pour faire les honneurs, je ne crois pas que ma présence ait été nécessaire... Oh! Du café. Chic! Juste ce dont j'ai besoin, s'exclama Eve en se laissant tomber

sur une chaise, avec un regard de convoitise vers le plateau d'argent qu'apportait une sou-

brette.

Ils étaient tous visiblement sur les dents, guettant la porte d'entrée par où le notaire pouvait apparaître d'un moment à l'autre, venant de chez Mme Belamie.

— Je suppose que nous n'avons pas besoin d'attendre M. Pawnsford pour prendre le café, fit Victor.

— Non. Je pourrai toujours demander qu'on lui en apporte quand il sera là.

— Qu'allons-nous faire cet après-midi? interrogea Lewis. Si nous pouvions avoir la voiture de service, nous ferions bien une excursion... C'est vraiment ridicule de ne pas avoir procédé à l'élargissement de la route... Et en plus de s'encombrer d'une énorme voiture!

— J'ai réfléchi aux moyens de tracer une route jusqu'en haut, sur l'emplacement du sentier muletier, fit Victor, tirant de sa poche un morceau de papier sur lequel il avait pris des notes et indiqué des mesures. Il faudrait qu'elle contourne la porte pour éviter une montée trop abrupte et qu'on empiète sur la pelouse...

— En admettant que la maison vous revienne! interrompit Lewis. En ce qui me concerne, pas besoin de m'occuper de route. Je vendrai! Car enfin, qui aurait envie de vivre ici?

(A suivre)

Le voyage d'Apollo-11 vers la Lune

La naissance du programme Apollo

L'invasion de la Baie des Cochons s'était terminée par un échec. L'Union soviétique venait de prouver sa supériorité en envoyant le premier homme dans l'Espace.

Les Américains commencent à douter d'eux-mêmes. Mais John Kennedy, s'adressant au Congrès, le 25 mai 1961, déclara : « Je crois que ce pays doit s'engager à réaliser,

avant la fin de cette décennie, l'objectif de poser un homme sur la Lune et de le ramener, sain et sauf, sur la Terre ».

Le président demanda au pays d'utiliser toute sa richesse intellectuelle et matérielle pour atteindre ce but.

« Maintenant, ajouta-t-il, il est temps d'aller plus avant — temps pour ce pays d'assumer un rôle majeur dans les réalisations spatiales qui détiennent, de beaucoup de façons, la clé de notre avenir sur la Terre ».

Aucun projet spatial au cours de cette période ne sera plus impressionnant pour l'humanité ou plus important pour l'exploration future de l'Espace et aucun ne sera plus difficile ou plus cher à accomplir ».

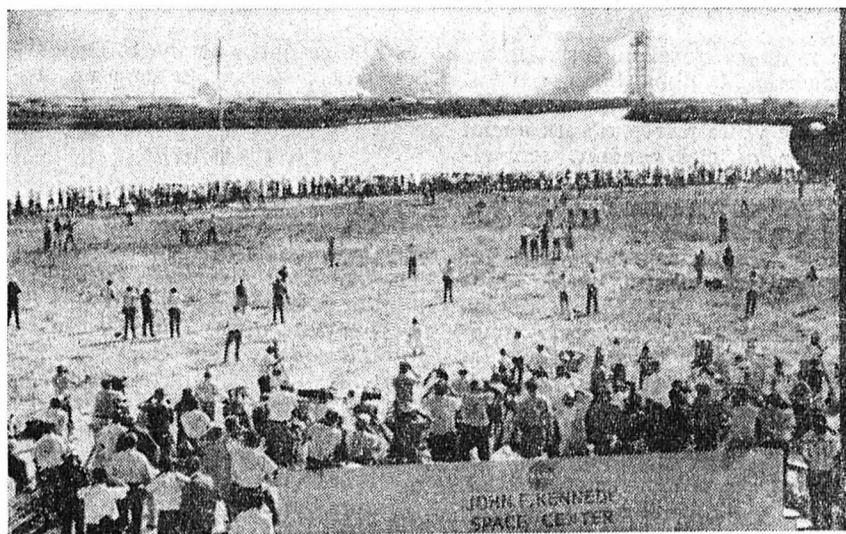
Le président Kennedy avait pris la décision de lancer les USA dans la course à la Lune au lendemain de l'échec de l'invasion de Cuba, le 20 avril 1961.

Il adressa alors un mémorandum au vice-président Lyndon Johnson, lui demandant quelles étaient les chances des Etats-Unis dans la course à l'Espace et de prendre les mesures pour que le pays puisse accomplir une performance à la hauteur de celles des Soviétiques.

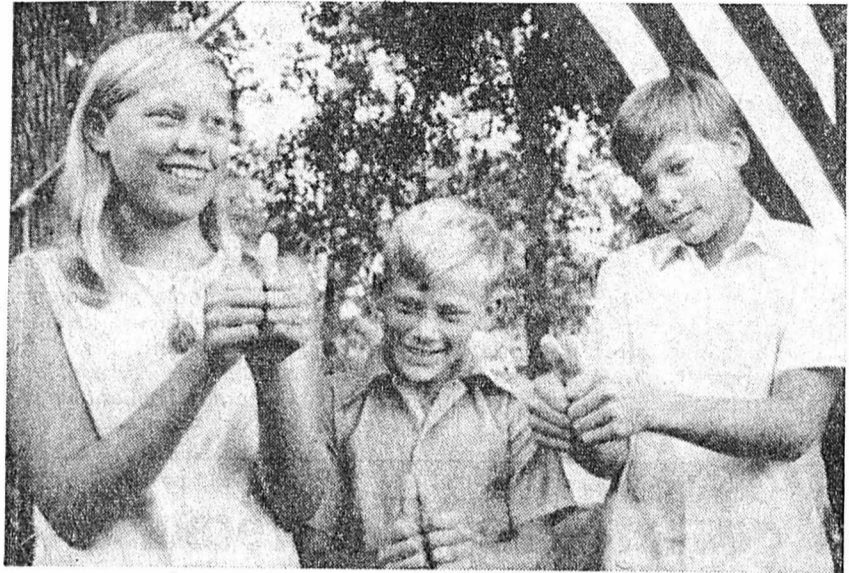
Huit jours plus tard, M. Johnson répondit que la Lune paraissait être un bon objectif. Une semaine après Alan Shepard était pratiquement mis en orbite. Le vice-président ne tarda pas pour adresser un rapport précis à John Kennedy sur l'avenir spatial de l'Amérique.

La réalisation de ce programme mit en œuvre tout un faisceau d'énergies et de talents : en 1966 déjà, plus de 20.000 compagnies et près de 400.000 personnes travaillaient à l'envoi d'un homme sur la Lune.

(ap)



A Cap Kennedy, ils étaient près d'un million à assister au départ de ce vol historique.



Les enfants d'Aldrin se tiennent les pouces. (bélino AP)

45 minutes d'émission à la télé soviétique

Si les journaux soviétiques demeuraient muets hier après-midi sur le lancement d'Apollo-11, les téléspectateurs devaient voir un programme spécial de 45 minutes à partir de 20 h. 30 ce qui est un temps inhabituellement long pour un exploit spatial américain.

La « Pravda », le matin, pas plus que les « Izvestia » le soir, n'ont fait le moindre allusion au lancement mais, comme d'habitude, on peut s'attendre à ce qu'ils donnent des comptes rendus à partir d'aujourd'hui sur le lancement lui-même et le progrès du vol.

Le silence le plus total est également observé sur Luna-15 qui devait atteindre la Lune hier soir ou aujourd'hui. Sa mission exacte n'a jamais été précisée officiellement bien que l'on s'attende à ce que l'en-

gin ramène sur Terre un échantillon de sol lunaire. (ap)

600.000 millions de voyageurs

Marcher sur la Lune ! C'est un rêve millénaire et une fiction que matérialisa Jules Verne. Depuis hier, le voyage a commencé, il est dans la nuit cosmique, la merveilleuse incursion dans l'inconnu, car les prodiges de la technique ne remplacent pas l'homme, ne se substituent pas à lui. Même s'il est plus difficile d'aller quérir quelques échantillons de roc ou de poussière sans autre recours que ceux du métal et de l'électronique, seule la présence d'un individu peut donner à l'expédition sa grande dignité humaine.

La véritable dimension de cette tentative réside dans ce transport de vie d'un monde coutumier à un monde désolé et d'autant plus mystérieux qu'il peut réserver les plus grandes surprises et les plus cruelles déceptions.

Or cette épopée n'est pas celle de trois cosmonautes et de quelques milliers de techniciens, elle est celle de 600 millions de téléspectateurs qui, hier, sont partis, accrochés à Saturne, pour vivre et découvrir les secrets de cette formidable expérience.

Hier, à la Télévision romande, Alain Schärli et Georges Kleinmann, sans doute émus, ont parlé plus que de raison ; ils ont cependant laissé assez de silence sur les dernières secondes pour que des milliers d'inconnus attentifs ressentent, au fond d'eux-mêmes, la fierté et l'inquiétude qu'inspirent les très grands événements.

Et il y a eu dans la soirée un commentaire, bref, souriant, direct, celui d'un homme — Alain Schärli — qui croit à cette chose possible et saura sans doute nous la faire partager, par le génie de la télévision, jusqu'au retour de ces barons de Crack. Nous serons, chaque jour, 600 millions, avec eux, et nous poserons, nous aussi, le pied gauche sur la Lune.

Cette présence des caméras sera l'une des manifestations les plus symboliques de ce voyage, chaque jour nous en reparlerons, car, au-delà du prestige qu'elles diffusent, elles mettent en commun la plus belle aventure du XXe siècle.

P. K.

Quand les manifestants noirs ... oublie de manifester

En voyant s'élever dans le ciel la fusée lunaire, ceux des spectateurs qui étaient venus à Cap Kennedy pour protester, oublièrent la raison de leur venue. C'est ainsi que le pasteur noir Ralph Abernathy qui se trouvait à la tête d'un groupe de manifestants en provenance des Etats du sud reconnu devant la caméra de la télévision : « En cet instant, je suis l'un des Américains les plus fiers ».

Or, le pasteur, qui lutte pour la promotion civique de ses compatriotes noirs, avait eu l'intention de stigmatiser l'envoi de la fusée Apollo comme l'un des exemples typiques des « fausses priorités » de la société améri-

caine. Autrement dit, le pasteur voulait reprocher à son pays de dépenser vainement des milliards de dollars pour gagner la course à la Lune, alors que la pauvreté sévit encore aux USA.

Cependant, en admirant la fusée qui montait dans l'atmosphère, M. Abernathy a déclaré : « En ce moment, je ne ressens que de la joie et je parviens même à oublier combien la faim règne encore dans notre pays ».

A l'instant « sacré » du départ de la fusée, pour reprendre l'expression du pasteur Abernathy, les manifestants qui l'avaient accompagné à Cap Kennedy entonnèrent des hymnes religieux de gratitude. (dpa)

Ce qu'ils pensent de la Lune

Maurice Chevalier : « J'ai peur qu'une fois surprise, la Lune par timidité s'éteigne et, dès lors, manque dramatiquement aux amoureux et aux poètes ».

Arthur Haulot, poète et directeur du « Journal des Poètes » à Bruxelles : « Les poètes ont précédé depuis longtemps les techniciens, si merveilleux que ceux-ci puissent être ».

Comte Wladimir Ignatieff, directeur à la FAO (Organisation de l'ONU pour l'alimentation et l'agriculture à Rome) : « Je crains que l'humanité n'ait un accès d'orgueil assez injustifié : quand on pense que nous ne sommes pas encore capables de nous supporter les uns les autres sur la Terre, ni d'empêcher les famines ».

Hergé (le père de « Tintin », auteur en particulier de « On a marché sur la Lune ») : « A vous dégoûter de la science fiction. J'ai déposé Tintin et Milou sur la Lune en 1953. A peine 16 ans plus tard, pan, cela devient vrai. Le génie précurseur de Jules Verne, lui, a duré un siècle. Le progrès va trop vite. Mais c'est merveilleux. J'ai cru à l'imaginaire (fondé sur du scientifique) du temps où j'étais dans l'imaginaire. Aujourd'hui, j'ai peine à croire au réel ».

Le dramaturge Marcel Achard, de

l'Académie française : « Certains prétendent que lorsque nous aurons marché sur la Lune, elle cessera d'être un symbole poétique. C'est prendre le deuil de la Lune un peu vite. Au XVIIe siècle, des esprits aussi puissants et aussi dissemblables qu'Erasmus et Rabelais assuraient, à peu près en même temps, que « la Lune était faite de fromage bleu ». Ce qu'ont vu les astronautes et ce qu'ils nous ont fait voir d'elle semble confirmer cette supposition. Elle comporte des trous comme le gruyère et il est certain que la mer de la Tranquillité lui donne le bleu nécessaire à la composition d'un stilton, d'un roquefort, d'un gorgonzola ou d'un bleu d'Auvergne... Shakespeare, Dickens, Leconte de Lisle, Musset ont souvent comparé la Lune aux femmes. Connaître les femmes, c'est savoir qu'on ne les connaît pas. Nous ne connaissons jamais la Lune même dans plusieurs millénaires. Et, à ce moment-là, quand nous croirons la connaître enfin, elle nous fera le coup que nous ont fait les femmes, elle se mettra à devenir incompréhensible, elle aussi. La Lune, même lorsqu'elle sera devenue une espèce de station de métro, gardera son pouvoir sur les amoureux et les poètes ».



Merveilleux ! s'écrit Mme Joan Aldrin, la femme du pilote du module lunaire. (bélino AP)

Une armée de journalistes à Cap Kennedy

Jamais un événement n'a attiré autant de journalistes que le lancement d'Apollo-11.

La NASA indiquait mardi soir le chiffre de 3432 correspondants accrédités. Sur ce chiffre, 700 sont des journalistes étrangers venus de 54 pays différents et parlant 30 langues.

Le contingent le plus important est fourni par les journalistes japonais qui sont 111. Viennent ensuite par ordre décroissant 77 Italiens, 64 Anglais, 57 Français, 43 Allemands de l'Ouest, 38 Argentins et Mexicains, 32 Canadiens, 21 Autrichiens, 19 Espagnols et Brésiliens, 14 Belges, 11 Suisses ; 10 autres journalistes sont venus de Colombie, des Pays-Bas et du Venezuela. (afp)



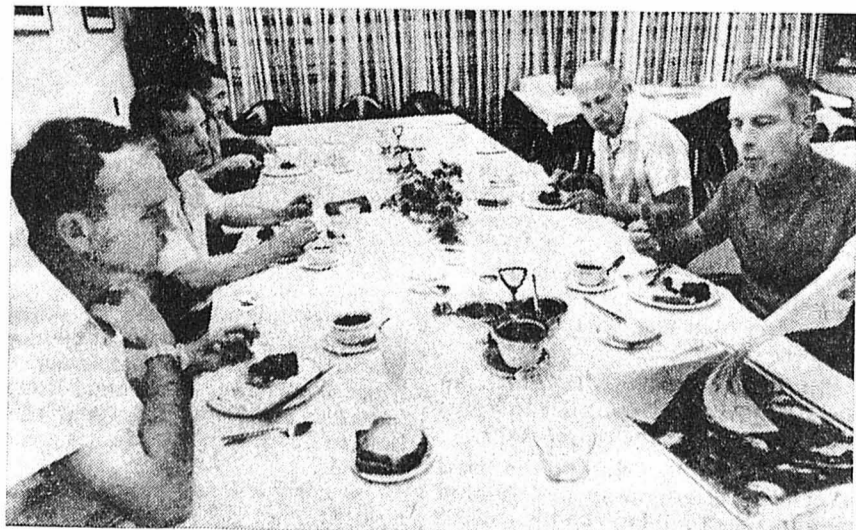
Mme Collins et ses deux enfants souhaitent bonne chance à la fusée qui vient de décoller. (bélino AP)

Menus lunaires à Trieste

A Trieste où se déroule actuellement le 7e Festival annuel de la science-fiction, les restaurants s'étaient mis hier à la mode lunaire, et on pouvait lire sur les menus : « Spaghetti spatiaux, coquillages assaisonnés au griseum, potage de météorites et poissons frits à la mode lunaire... »

Les organisateurs du festival avaient organisé un concours pour les restaurateurs, un prix devant aller au meilleur menu de demain ». Les résultats de ce concours seront proclamés le 19.

Le festival, à proprement parler, verra la projection de 23 films, envoyés par 12 pays, qui concourront pour « Le météorite d'or ». (ap)



Le dernier petit déjeuner « terrien » des trois cosmonautes. Ils s'entretiennent ici avec M. D. Slayton, directeur du vol, feuilletant des documents. (Bélino AP)

INFORMATIONS ET DÉPÊCHES INTERNATIONALES

Le chef de la diplomatie israélienne a quitté Zurich pour l'Angleterre

Le ministre israélien des Affaires étrangères, M. Abba Eban, qui est arrivé à Londres, venant de Zurich, pour une visite privée, n'aura aucun entretien officiel pendant son séjour en Grande-Bretagne.

On fait remarquer, dans les milieux anglais, que le centre diplomatique des consultations internationales sur le conflit israélo-arabe s'est actuellement déplacé à Moscou où le secrétaire d'état adjoint américain, M. Joseph Sisco, a repris les conversations bilatérales soviéto-américaines, après avoir eu des entretiens à Londres et à Paris.

Dans la capitale britannique, cependant, on redoute une nouvelle escalade des hostilités israélo-égyptiennes, ce qui a amené la Grande-Bretagne à donner la semaine dernière un avertissement aux deux pays.

« Ces informations, dit le journal, montrent qu'Israël choisirait le front arabe principal et le plus dangereux ».

La RAU craint une attaque israélienne

Selon le journal égyptien « Al Ahrâm », Israël se préparerait à lancer « une importante opération militaire contre l'Égypte ».

Le journal déclare avoir reçu des informations de New York, Londres et Bonn, indiquant qu'Israël a l'intention d'exercer des représailles contre « les activités croissantes sur le front égyptien, et l'escalade constante des opérations de la résistance palestinienne ».

Sur le front libanais

« L'ennemi israélien a violé le territoire libanais à l'aube », a annoncé hier matin un porte-parole militaire cité par Radio-Beyrouth.

Le porte-parole a précisé : « A 2 h. 30 locales dans la nuit du 15 au 16 juillet, une patrouille israélienne a pénétré à plus d'un kilomètre à l'intérieur du territoire libanais, dans le sud du pays, jusqu'au village de Magdieh. Les membres de cette patrouille ont déposé des charges explosives dans trois maisons proches du village de Magdieh. Les trois maisons ont été détruites ».

Le porte-parole a conclu : « On ne déplore pas de pertes en vies humaines. Les observateurs des Nations Unies se sont rendus sur les lieux de l'incident ». (afp-ap)

L'accident d'autocar en Belgique 21 morts et 4 survivants



Le car est retiré des flots. (bélino AP)

Le bilan définitif du tragique accident d'autocar survenu mardi à Dinant (Belgique) s'élève à 21 morts et quatre survivants. Les 21 corps ont été retrouvés, et les survivants sont dans un état satisfaisant.

Une brève cérémonie s'est déroulée à la chapelle mortuaire installée dans l'école de Dinant. Les corps devaient ensuite être transférés à Eindhoven. L'autocar hollandais sera examiné par un expert. (ap)



M. Abba Eban (à droite) interviewé à Zurich. (bélino AP)

Un jour dans le monde

LE MONSTRE SE CACHE. — C'est parce que le saumon est rare depuis deux années dans le Loch Ness que le monstre des lieux se cache, échappant à toutes les observations, même celles des sous-marins qui le pourchassent. C'est le bureau d'investigation sur le phénomène qui donne la raison de cette disparition. Si les saumons étaient moins rares le monstre en pêcherait en surface chaque matin pour son petit déjeuner. Faute de saumons le monstre se contente d'anguilles qui vivent au fond du lac...

DÉCÈS A BUCAREST. — L'astronome roumain Gheorghe Radulescu, de réputation internationale, est décédé à Bucarest à l'âge de 84 ans. Au cours de sa longue carrière il avait étudié à l'Observatoire astronomique de Paris.

DANS L'ANTARCTIQUE. — L'Union soviétique a construit la première base permanente pour le lancement de fusées météorologiques à l'intérieur du cercle antarctique. Cette base est située à M-lodejnaya. Les fusées qui y sont lancées atteignent des altitudes de l'ordre de 100 km.

L'ALPE MEURTRIÈRE. — Sept morts, douze blessés, dont deux dans un état très grave, tel est le lourd tribut payé aux Alpes pour ce week-end du 14 juillet qui peut être considéré comme le grand départ de la saison d'été en montagne. L'inexpérience, l'inconscience et la témérité sont souvent à l'origine de ces drames.

DRAME DE L'AIR. — Quatre militaires appartenant à la base aé-

rienne d'Avord (centre de la France) sont morts hier après-midi dans un accident d'avion. L'appareil dans lequel ils se trouvaient, un Dassault-312, bimoteur, s'est écrasé alors qu'il était en mission. Les habitants du lieu où est survenu cet accident ont entendu une violente détonation. Les débris de l'appareil ont été retrouvés, dispersés sur plusieurs mètres.

TOUJOURS LIBRE. — Au cours d'une conférence de presse qu'il a donnée hier à La Paz, le ministre de l'intérieur bolivien a déclaré que « malheureusement Inti Peredo (lieutenant de «Che» Guevara, et actuel chef de l'armée nationale de libération bolivienne) n'avait pas été capturé ». L'information selon laquelle le chef des guérilleros avait été arrêté est ainsi démentie.

A VOS SOUHAITS. — La brise souffla, Sheila Lang éternua et le soutien-gorge de son bikini tomba. La jeune blonde fut la seule de toute la plage de Teighmouth (Angleterre) à ne pas s'apercevoir de la mésaventure, tant elle était intéressée par un jeune homme qui faisait du ski nautique. Les spectateurs masculins, malgré leur réserve britannique ne purent s'empêcher de glisser un regard vers les rondeurs découvertes. Leur contemplation fut brève. La jeune fille s'apercevant enfin de ce qui venait de se passer, s'empara du chapeau d'un spectateur et s'en couvrit chaste ment la poitrine. « Ce sont mes plus belles vacances, de mon point de vue », a déclaré le propriétaire du couvre-chef. (ap, afp)

Quatre journalistes grecs arrêtés à l'aube à Athènes

Au cours d'une opération de police menée hier avant l'aube, quatre journalistes grecs ont été appréhendés et conduits en détention.

Il s'agit de Jean Kapsis, rédacteur en chef du journal « Ethnos » d'Athènes, de Dimitrios Mortoyas et Georges Isapogas, du journal « Apogevmatini ».

De source officielle, on a déclaré que tous quatre étaient emmenés pour interrogatoire, sans doute à la suite de la récente découverte d'un certain nombre de bombes à retardement, au domicile d'un professeur de l'Université de la capitale.

Au sujet des informations selon lesquelles 14 généraux en retraite seraient détenus dans un hôtel de la capitale, un porte-parole du gouvernement a déclaré qu'il s'agissait des officiers arrêtés en mai dernier, en

liaison avec un complot contre le régime.

Le bruit a couru que la plupart de ces officiers avaient été déportés dans des îles ou des villages éloignés, et que l'un d'eux serait gravement malade dans un hôpital d'Athènes. Le porte-parole a seulement déclaré que les officiers avaient pu être transférés d'un lieu à un autre, pour interrogatoire.

On apprenait dans la nuit que Jean Kapsis avait été relâché après 12 heures d'interrogatoire. (ap)

● A Rome, le Prix international « Versilia - Viareggio », pour 1969 d'un montant de 5 millions de lires, a été attribué à l'unanimité du jury à Alexandre Panagoulis, le jeune Grec condamné à la prison à vie par les colonels d'Athènes.

Une commission gouvernementale préconise un rajustement de la diplomatie de Londres après le désengagement militaire à l'est de Suez

Conséquence logique du désengagement militaire de la Grande-Bretagne à l'est de Suez, une commission gouvernementale préconise un rajustement de la diplomatie traditionnelle de Londres. La commission, qui a effectué cette étude, se composait de sir Val Duncan, président de la Rio Tinto Zinc Corporation, de Sir Frank Roberts, ancien ambassadeur en Allemagne, et de l'économiste Andrew Shonfield.

La « nouvelle diplomatie » définie par ces experts accorderait une importance moindre sur le plan politique et économique à la plupart des pays asiatiques, africains et d'Amérique latine. Par contre elle préconise une concentration des moyens et des ressources diplomatiques de Whitehall, sur l'Europe occidentale, l'Amérique du Nord, les pays du bloc soviétique, la Chine communiste, l'Australie, le Japon et probablement l'Afrique du Sud.

Economiser

Paradoxalement, le jour où des hommes partent vers la Lune pour élargir les frontières de l'humanité, les recommandations du comité visent à ramener à des dimensions réduites le vaste réseau diplomatique britannique centenaire, pour économiser des devises précieuses. Une économie initiale de cinq pour

cent pourrait être réalisée sur le budget annuel des représentations outre-mer qui représente l'équivalent de 1250 millions de francs.

« Les services d'information britanniques devraient projeter une image de la Grande-Bretagne sous la forme d'un partenaire commercial avec une grande culture et une tradition démocratique plutôt que sous la forme d'une puissance mondiale de premier ordre », déclare un point du rapport.

Sur d'autres aspects le rapport envisage la meilleure façon d'utiliser l'argent servant à l'entretien d'un réseau mondial d'ambassadeurs, d'experts commerciaux et d'attachés militaires.

Un changement de style nécessaire

L'une des principales conclusions de l'étude est que la Grande-Breta-

gne doit changer son style diplomatique pour s'adapter à ses deux principaux engagements politiques :

— « L'engagement de travailler à une Europe de plus en plus intégrée... dont le Marché commun serait le centre ».

— « L'engagement envers une alliance de l'Atlantique Nord, sous le « leadership » des Etats-Unis, comme le principal instrument pour la conduite des relations Est-Ouest ».

Si, pour les régions du monde auxquelles devrait continuer à s'intéresser de près la Grande-Bretagne, les représentations diplomatiques doivent demeurer sur le même niveau qu'actuellement, la commission prévoit pour les années 1970 l'envoi dans les autres pays de « missions sélectives », dont l'unité de base se composerait de trois diplomates. Le travail de ces « missions sélectives » dont les effectifs pourraient être renforcés à tout moment, devrait s'orienter de façon plus marquée vers les problèmes économiques.

Entre autres propositions la commission suggère que les épouses des diplomates britanniques occupent des emplois dans les missions à l'étranger, plutôt que d'envoyer du personnel de Grande-Bretagne ou d'engager sur place. (ap)

La Grande-Bretagne et les « Six » Proposition du « Comité Monnet »



De gauche à droite MM. Jean Monnet, Walter Hallstein et Michael Stewart. (Bélino AP)

Le « Comité Monnet » a adopté une résolution proposant aux gouvernements des « Six » d'entrer en négociations avec la Grande-Bretagne et de mettre au point leur position commune en vue de ces négociations.

Ces négociations, propose le « Comité Monnet », devraient être restreintes à l'essentiel et menées rapidement. Les autres questions relatives à l'adhésion britannique, seraient traitées au sein des institu-

tions de la communauté, après l'adhésion de la Grande-Bretagne, comme des problèmes communs, en application du traité de Rome.

La résolution du « Comité Monnet » parle uniquement de la Grande-Bretagne, ce qui implique que le cas des autres pays candidats (Irlande, Danemark, Norvège) serait dissocié. Le comité s'explique sur ce point dans un texte joint à la résolution. (ap)

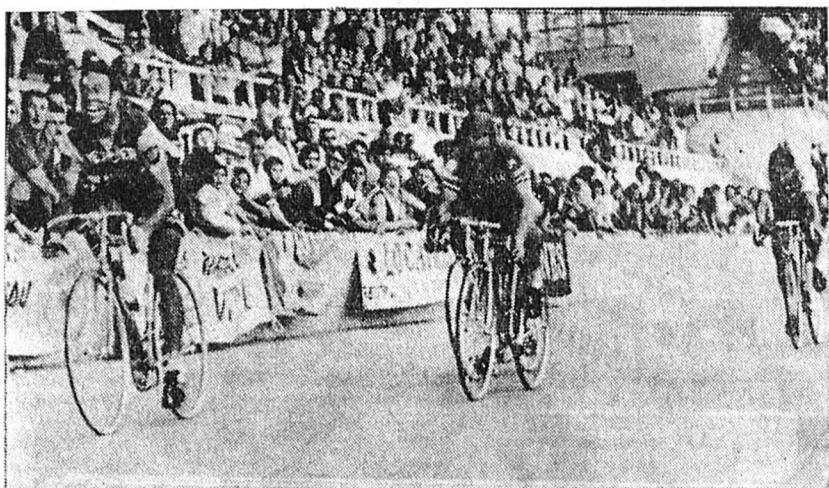
Inventaire du trésor artistique du troisième Reich

Le ministre Kurt Schmuecker, vient de publier l'inventaire du trésor artistique qui fut la propriété du 3e Reich et notamment des dirigeants nazis, tel que le maréchal Hermann Goering. Selon cet inventaire, la « collection » rassemble au total 20.083 objets d'art qui étaient destinés, selon les plans du régime de l'époque, à orner les musées de Linz (Autriche) et de Karinhall, propriété de Goering.

La valeur globale n'est pas précisée dans l'inventaire. Une commission de spécialistes a cependant pu évaluer certains lots qui ont été répartis dans le pays ou vont l'être. 660 peintures d'une valeur d'environ 25 millions de DM ont été prêtées à 111 musées allemands. 900 tableaux, 100 sculptures, 1600 objets d'arts antique ou moderne, 1200 pièces d'art graphique, une collection de 6000 pièces de monnaies, une collection de 7000 premières éditions de luxe, pour une valeur de 40 millions de DM, doivent être en outre prêtés à des musées. (afp)

Tandis que Merckx poursuit sa route triomphale au Tour de France Altig abandonne et Hoban gagne à Bordeaux

Le Britannique Barry Hoban a pris sa revanche à Bordeaux où, en 1964, il n'avait pu remporter sa première victoire d'étape dans le Tour de France par la faute d'André Darrigade, auteur d'un retour étourdissant dans la dernière ligne droite. Sous les yeux de son vainqueur de 1964, qui avait suivi l'étape, il s'est imposé devant le Hollandais Harm Ottenbros et les trois autres membres d'une échappée déclenchée à une quinzaine de kilomètres de l'arrivée. Barry Hoban, un des équipiers les plus fidèles de Raymond Poulidor, a remporté à Bordeaux sa troisième étape du Tour de France. Il s'était déjà imposé en 1967 à Sète et l'an dernier à Sallanches-Cordon.



Le Britannique Hoban s'est montré le plus rapide sur la piste de Bordeaux. (Bélino AP)

Journée des « viennent ensuite »

Cette 18e étape, qui faisait suite à la terrible randonnée à travers les Pyrénées, a vraiment été celle des « viennent ensuite ». Des rares tentatives enregistrées, une seule put se développer, en vue de l'arrivée. Et certainement parce que son élément le plus en vue au classement général, le Lyonnais Francis Rigon, n'occupait que la 56e place avec un retard de 2 h. 33' sur Eddy Merckx (les autres étant plus mal classés encore).

Le premier maillot jaune abandonne !

Après la victoire de Hoban, le fait marquant de la journée a été l'abandon de l'Allemand Rudi Altig, premier porteur du maillot jaune de ce



L'Allemand Altig (blessé mardi) a quitté le Tour. (Bélino AP)

Tour de France. Altig avait été victime la veille d'une chute à 15 km. de l'arrivée. Malgré une fissure du poignet, il avait tenu à prendre le départ de l'étape mais il dut renoncer après un peu moins de deux kilomètres sur la route de Mourenx à Bordeaux.

L'étape d'aujourd'hui



Classement de la 18e étape Mourenx-Bordeaux (201 km.) :

1. Barry Hoban (GB) 5 h. 44'43" (avec bon. 5 h. 44'23") ; 2. Harm Ottenbros (Ho) m. t. (5 h. 44'33") ; 3. Pietro Guerra (It) m. t. (5 h. 44'38") ; 4. Roland Berland (Fr) ; 5. Francis Rigon (Fr) m. t. ; 6. Guido Reybroeck (Be) 5 h. 45'35" ; 7. Dino Zandegu (It) ; 8. Rinus Wagtmans (Ho) ; 9. Gerben Karsten (Ho) ; 10. Eric Leman (Be) ; 11. Janssen (Ho) ; 12. Pfeffgen (Al) ; 13. Van der Flaes (Be) ; 14. Dancelli (It) ; 15. Lopez-Rodriguez (Esp) ; 16. Abrahamian (Fr) ; 17. Vandenberghe (Be) ; 18. de Boever (Be) ; 19. Guyot (Fr) ; 20. Aïmar (Fr), tous même temps.

Plus de 80.000 francs pour l'équipe de Merckx

Le festival d'Eddy Merckx dans les cols pyrénéens a encore permis à l'équipe de Guillaume Driessens de faire une excellente opération sur le plan financier. Après la 17e étape, les gains approximatifs de chaque équipe étaient les suivants : 1. Driessens, 81.385 fr. ; 2. Plaud, 23.973 fr. ; 3. Pezzi, 23.900 fr. ; 4. Machain, 16.825 fr. ; 5. Albani, 16.170 fr. ; 6. Langarica, 15.840 fr. ; 7. Schotte, 14.620 fr. ; 8. Geminiani, 13.690 fr. ; 9. Caput, 13.055 fr. ; 10. Vissers, 13.023 fr. ; 11. Magne, 11.630 fr. ; 12. Cools, 7030 fr. ; 13. Stablinsky, 5050 fr.

Classement général :

1. Eddy Merckx (Be) 90 h. 23'28" ; 2. Roger Pingeon (Fr) à 16'18" ; 3. Raymond Poulidor (Fr) à 20'43" ; 4. Felice Gimondi (It) à 24'18" ; 5. Gandarias (Esp) à 29'35" ; 6. Wagtmans (Ho) à 30'50" ; 7. Vianelli (It) à 35'22" ; 8. Letort (Fr) à 45'47" ; 9. Agostinho (Por) à 46'58" ; 10. Janssen (Ho) à 48'43" ; 11. Van Impe (Be) à 50'34" ; 12. J. Galera (Esp) à 50'35" ; 13. Theillière (Fr) à 56'50" ; 14. Dumont (Fr) à 59'58" ; 15. Panizza (It) à 1 h. 00'19" ; 16. Schutz (Lux) à 1 h. 02'56" ; 17. Guty (Fr) à 1 h. 03'40" ; 18. Van Springel (Be) à

- 1 h. 05'01" ; 19. Dancelli (It) à 1 h. 07'58" ; 20. Castello (Esp) à 1 h. 10'22".

Classement par points :

1. Merckx (Be) 214 ; 2. Janssen (Ho) 136 ; 3. Wagtmans (Ho) 129 ; 4. Pingeon (Fr) 112 ; 5. Gimondi (It) 103.

Classement général du Grand Prix de la montagne :

1. Merckx (Be) 143 ; 2. Pingeon (Fr) 88 ; 3. J. Galera (Esp) 75 ; 4. Guty (Fr) 58 ; 5. Gimondi (It).

Classement général par équipes :

1. Driessens, 274 h. 19'42" ; 2. Plaud, 274 h. 21'08" ; 3. Langarica, 275 h. 06'32" ; 4. Machain, 275 h. 19'58" ; 5. Pezzi, 275 h. 28'52".

Football: les transferts dans le Jura

MOUTIER. — Arrivées : Zumsteg (Wettingen) arrière latéral ; Hoergel (Wettingen) arrière central ; Witschi (Baden) inter ; Trajkovic (Breitenbach) centre-avant. Les juniors interrégionaux Pauli, Monnier, Schaller, Schriberstschig et Domon feront partie de l'effectif de la première équipe.

Départs : Rieder à Perrefitte (prêt) ; Guyot à US Campagnes ; Veya à Nordstern ; Nicoulin à Reconvilier ; Mauron à Reconvilier (prêt) ; Moser à Aurore (prêt) ; Mathez et Mériat sont transférés définitivement à Sion et La Chx-de-Fonds ; Eyen et Stojanovic arrêtent la compétition.

Entraîneur : Charly Fasola (ancien).

DELEMONT. — Arrivée : Chèvre (de Courtételle via Porrentruy) joueur de milieu de terrain.

Départ : Friche (La Chx-de-Fonds).

Entraîneur : Jurg Hoppler (ancien).

ALLE. — Arrivées : Burgunder (Porrentruy) ; Comment (Porrentruy) ; Raccordon Michel (Porrentruy) ; Montavon

(Courfaivre) ; Reber (Courtemaiche) ; Maggioni (Stade Lausanne) ; Manjeol (Voujaucourt) ; Chavannes (Porrentruy, prêt) ; Janosevic ressortissant yougoslave ; Maillat (Courtételle) ; Comment et Schneider (Cornol).

Départs : Girardin (Martigny) ; Marnie (Minerva Berne) ; Raccordon David (Porrentruy) ; Janketic (Courtemaiche) ; Pollaud (retourne en France) ; Turberg (Xamax).

Entraîneur : Mazimann (ancien).

AURORE. — Arrivées : Vogt (Xamax) ; Moser (Moutier) ; Mischler (Porrentruy) ; Hulliger (Madretsch) ; Prochazka (Tchécoslovaquie).

Départs : Martinez (Tavannes) ; Marchand, Scherler, Thurler, Bruggimann (tous à Madretsch) ; Auberson (La Neuveville) ; Treuthardt (Aegerten) ; Jean-guenin Willy (entraîneur-joueur à Courtelary).

RECONVILIER. — Reconvilier a engagé l'ex-Prévôtis Frédy Schaffter en qualité de joueur-entraîneur.

L'Union européenne de football se préoccupe du déroulement des matchs DURCISSEMENT DES SANCTIONS EN CAS D'INCIDENTS

L'UEFA (Union des associations européennes de football) a lancé l'appel suivant à l'adresse des dirigeants des associations nationales, des comités directeurs des clubs, des joueurs, arbitres, entraîneurs, et au public : « Les clubs sont responsables du comportement de leurs joueurs, entraîneurs, officiels et membres. Ils peuvent également être rendus responsables pour la conduite des spectateurs en général et pour le maintien de la tranquillité et de l'ordre dans et au dehors du stade. C'est le devoir suprême des directions des clubs et des entraîneurs, de demander de la part des joueurs un comportement impeccable et sportif ».

meure avant tout un jeu sportif. Puisent les nouvelles menaces de l'UEFA être entendues chez tous ceux qui pratiquent ou aiment le football et un grand pas sera fait vers le retour à une sportivité qui avait tendance à se perdre... Pic.

Sévères mesures

« Les instances compétentes de l'UEFA adressent par la présente un appel urgent à toutes les associations et clubs, de prendre, lors de matchs de compétitions de l'UEFA toutes les mesures de précaution en vue de garantir un déroulement sans accrocs des rencontres. Des actes antisportifs sur le terrain de jeu et des excès du public (tir de fusées et autres feux d'artifice, lancement d'autres projectiles) ainsi que, et avant tout, l'envahissement du terrain par le public (aussi à la fin du match), seront à l'avenir suivis de sanctions extrêmement graves (suspension de stades pour les matchs de compétition de l'UEFA, exclusion d'équipes de compétitions, etc.). De

cette manière ce ne serait non seulement le club qui subirait les conséquences de la sanction, mais également et surtout ses partisans, qui de par la conduite incorrècte d'un nombre, le plus souvent réduit, de tapageurs et de fanatiques seraient privés du plaisir d'assister à un ou plusieurs matchs « home » de leur équipe.

« Les spectateurs sont urgemment invités à prêter à l'avenir leur assistance active à la direction responsable de leur club et aux services d'ordre lorsqu'il s'agira d'identifier les tapageurs.

« L'application de sanctions a été rendue plus sévère sur toute la ligne. Si les circonstances le justifient, la commission compétente de l'UEFA a le pouvoir de déclarer un match perdu par 3 à 0 par exemple en cas de match arrêté par suite de lancement de fusées et de pétards ou de tout autre objet. En outre, d'autres sanctions peuvent être imposées au club en question.

Boxe

L'Italien Golfarini perd son titre européen

L'Italien Remo Golfarini n'est plus champion d'Europe des super-welters. Il a été battu aux points en quinze reprises par l'Allemand Gerhard Paskow, mercredi, à Vito Valentia, à l'issue d'un combat de qualité assez moyenne qui valut surtout par son indécision.

Golfarini, qui partait légèrement favori en raison d'une plus grande expérience et du fait qu'il boxait devant son public, a déçu ses nombreux supporters et l'on peut dire que la victoire de l'Allemand est entièrement méritée. Bien en ligne, très élégant, Paskow a livré un combat très intelligent, contenant tout au long du match les offensives fougueuses mais par trop désordonnées de l'Italien qui n'est jamais parvenu à prendre la mesure de son adversaire.

Arbitrage plus rigoureux

« Les arbitres et juges de touche sont instruits de diriger à l'avenir les rencontres d'une manière plus rigoureuse dès la première minute et de prendre, s'il y a lieu, des décisions même impopulaires.

« Dans le cas d'incidents ou de situations menaçantes qui, à leur avis, mettent la sécurité des joueurs, de l'arbitre et des juges de touche en danger ou rendent difficile le déroulement régulier du match, l'instruction leur est donnée, par la présente, de procéder à l'arrêt du match.

« En plus, aucun match ne pourra être ni commencé, ni continué, si des personnes se trouvent sur le terrain de jeu qui ne participent pas à la rencontre. Dans un tel cas, c'est la Commission d'organisation qui décidera de la répartition des points, respectivement de l'homologation du résultat, et la Commission disciplinaire qui infligera les punitions nécessaires.

« La Commission des arbitres et la Commission disciplinaire assurent les arbitres de leur appui le plus complet.

« Ce n'est que par la discipline et la sportivité de tous ceux présents dans le stade — joueurs, arbitres, coaches, officiels et spectateurs — que des incidents désagréables peuvent être évités ».

Un premier pas...

On ne peut que s'associer aux mesures envisagées pour que le football de-

Hockey sur glace

Publicité sur les maillots en Suisse

Les « patinoires » décideront

A la suite de la décision prise par l'assemblée de la Ligue suisse de hockey sur glace concernant la publicité sur les maillots des joueurs, la Société des patinoires artificielles a décidé de renoncer à dicter leur conduite à ses membres. Ceux-ci sont donc libres d'accepter ou de refuser cette publicité. Elle tient cependant à faire remarquer qu'une interdiction décidée par la direction d'une patinoire sera valable aussi bien pour l'équipe locale que pour l'équipe visiteuse.

On joue à Montana

A Montana - Vermala, le deuxième match du championnat d'été a opposé les équipes de Sierre et de Sion, devant 500 spectateurs environ. L'équipe de ligue nationale A s'est imposée par 7-3 (4-1, 1-1, 2-1). Le prochain match aura lieu vendredi 18 juillet. Il opposera le HC Viège au HC Zermatt, entraîné par l'ex-Viégeois Peter-Anton Biner.

Tennis

LAVER

champion professionnel des Etats-Unis

L'Australien Rod Laver (30 ans) a remporté la finale du championnat professionnel des Etats-Unis, à Longwood, dans le Massachusetts, en battant son compatriote John Newcombe par 7-5, 6-2, 4-6, 6-1, devant 6000 spectateurs enthousiastes.

Laver remporte ainsi pour la quatrième fois en six ans cette classique américaine dotée d'un prix de 3000 dollars au vainqueur. En rééditant la victoire qu'il avait déjà remportée sur Newcombe à Wimbledon, il remporte son neuvième tournoi de l'année.

Avant le match d'athlétisme des Six nations à Madrid LES SUISSES EN MESURE DE TRIOMPHER

Le match des Six nations, devenu Coupe de l'Ouest, qui oppose la Suisse à la Belgique, au Danemark, à la Hollande, à l'Autriche et à l'Espagne aura lieu pour la première fois ce week-end à Madrid, sur les installations en tartan du stade de Villahermosa. La Suisse est favorite de cette rencontre qui succède au grand match des Six nations (Belgique, France, Hollande, Italie, Allemagne de l'Ouest et Suisse) organisé de 1957 à 1968. L'athlétisme helvétique a non seulement accompli de gros progrès ces dernières années mais il a aussi fait jeu égal ou dominé celui des pays qui lui seront opposés à Madrid. Des victoires ont été obtenues sur la Belgique et la Hollande en matchs triangulaires, sur l'Autriche et sur le Danemark. Seule l'Espagne, devant son public, paraît en mesure de faire jeu égal avec les Suisses.

Le fait que le match ne se disputera qu'avec un seul athlète par pays

risque cependant de fausser les comparaisons : dans le match des Six nations de 1968, la Suisse avait terminé cinquième avec 67 points derrière la Belgique (78) et devant la Hollande (59).

Du nouveau

Par rapport à la saison dernière, les données ont toutefois changé. L'Autriche a pratiquement perdu tous ses sélectionnés olympiques de 1968, l'Espagne devra également renoncer à quelques athlètes de classe internationale alors que la Belgique s'est passée de ses deux meilleurs coureurs, Rudi Simon et Gaston Roelants, ce qui augmente les chances helvétiques.

De grands noms au départ

Les athlètes de classe internationale seront assez nombreux à Madrid. Philippe Clerc (S) avec 10"2 et

20"3, Axel Nepraunik (Aut) avec 10"3 et Hansruedi Wiedmer (S), qui s'alignera cependant sur 400 m. et dans le relais 4 X 100 m. avec 20"9 dans les sprints, Ramon Gayoso (Esp), retenu dans l'équipe d'Europe avec 46"2 et Willy Vandenwyngaerden (Be) avec 46"6 sur 400 m., Hansueli Mumenthaler (S) avec 1'47"2 sur 800 m., Hansruedi Knill (S) avec 3'42"6 sur 1500 m., Hansjoerg Wirz (S) avec 51"2 sur 400 m. haies, Rafael Blanquer (Esp) avec 7 m. 87 et Housiaux (Be) avec 7 m. 75 en longueur, sont les seuls sélectionnés à figurer parmi les 20 meilleurs Européens de leur spécialité cette saison. Le Schaffhousois Thomas Wieser figure, lui, parmi les 20 meilleurs Européens avec les 2 m. 14 réalisés mardi soir, mais on sait que le Genevois Michel Portmann, plus régulier dans les concours internationaux, lui a été préféré.

Pour chaque épreuve, les points attribués seront 7, 5, 4.

CORSO

2 25 50

Soirées à 20 h. 30
Matinées à 15 h.
Samedi
Dimanche

ILS SONT LÀ... BOURVIL et DE FUNÈS

dans le grand film comique français de Gérard OURY

c'est du RIRE...
du FOU-RIRE...
du DÉLIRE!..



Les vacances sur la RIVIERA ITALIENNE
et la Côte d'Azur... c'est quelque chose !!

EDEN

2 18 53

Soirées à 20 h. 30
Matinées à 15 h.
Samedi
Dimanche

DÈS CE SOIR : JUSQU'À DIMANCHE INCLUS

INGRID THULIN
JEAN SOREL
SYLVIE FENNEC

Un film de
Jean-Daniel SIMON

d'après l'œuvre de
GOBINEAU

adélaïde

EASTMANCOLOR ADMIS DÈS 18 ANS

DÈS LUNDI LE CINÉMA SERA FERMÉ JUSQU'AU 30 JUILLET

Chapeau bas. LA CROIX
Sensualité brûlante...
Parfaitement réussi! EXPRESS
Corrida féroce. AUREORE
NOUVEL OBSERVATEUR
Bataille de dames pleine de talent. FRANCE-SOIR
Oui! Jean-Daniel Simon a du talent. LE MONDE

Adélaïde et sa mère se déchirent le même homme

AUDACIEUX ET...
TERRIBLEMENT SENSUEL!



"A périlleuse entreprise, réussite totale..." J. L. BORY

PLAZA

2 21 23

Soirées à 20 h. 30
Matinées à 15 h.
Samedi
Dimanche

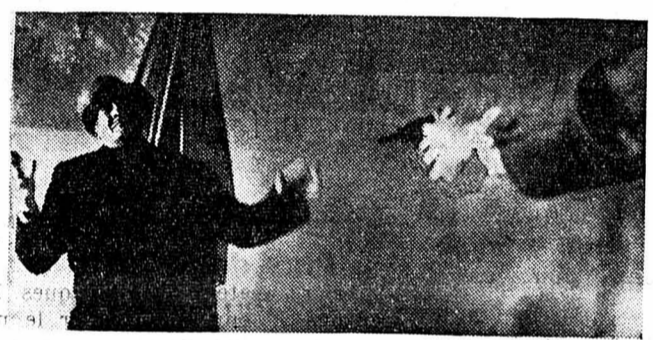


UN EXCEPTIONNEL POLICIER
À SENSATIONS

DAVID JANSSEN

L'ASSASSIN EST-IL

COUPABLE ?



"WARNING SHOT"

« Un film habile et intéressant »
(LE FIGARO)

Admis dès 16 ans

Technicolor

STEVE ALLEN · ED BEGLEY · JOAN COLLINS · LILLIAN GISH · GEORGE GRIZZARD · CARROLL O'CONNOR · ELEANOR PARKER · WALTER PIDGEON

SCALA

2 22 01

Soirées à 20 h. 30
Matinées à 15 h.
Samedi
Dimanche

De JEUDI à DIMANCHE

EN PREMIÈRE VISION

COULEURS

UN CHEF D'ŒUVRE D'HUMOUR
sur LE sujet qui intéresse tout le monde, masculin ET féminin

PRUDENCE ET LA PILULE

avec **Deborah KERR** - **David NIVEN** - **Irina DEMICK**

Réalisé par FIEDLER COOK, d'après le roman de HUGH MILLS

ATTENTION : DU 21 JUILLET AU 3 AOÛT, FERMETURE POUR VACANCES



OUI ou NON
Là est
la question

POUR VOTRE CONFORT !

Tapis - Plastique - Linoléum etc.

Depuis Fr. 22.— le m² posé

PARQUETS, ponçage et imprégnation

Adressez-vous au spécialiste

Perrenoud Francis

XXII-Cantons 40

La Chaux-de-Fonds

Tél. (039) 376 61 s. v. p. aux heures des repas

AVIS

Le magasin sera fermé

du 21 juillet au 5 août

Ch. WEBER

MAROQUINERIE - ARTICLES DE VOYAGE

La Chaux-de-Fonds, rue Fritz-Courvoisier 12

Frs. 50 000.—

sont recherchés pour commerce en plein développement. (Garanties à disposition.)

Faire offres sous chiffre BX 15634, au bureau de L'Impartial.

JEUDI

IMPAR-TV

IMPAR-TV

SUISSE ROMANDE

- 17.30 (c) Destination Lune
Le voyage Terre-Lune.
- 18.00 Téléjournal
- 18.05 L'avenir était à vous
Une rétrospective estivale de l'information professionnelle.
- 18.35 La Suisse en vacances
En direct de Neuchâtel.
- 19.00 Trois petits tours et puis s'en vont
- 19.05 Rocambole
Feuilleton.
- 19.40 Carrefour
- 20.00 Téléjournal
- 20.20 Moment musical
- 20.30 Reflets du Tour de France
19e étape : Bordeaux - Brive.
- 20.40 Du côté de chez O'Casey
Spectacle d'un soir.
- 21.35 (c) Evasion en chansons
Fleurs d'Athènes
- 22.05 La vie littéraire
- 22.35 Téléjournal

FRANCE I

- 12.30 Le comte Yoster a bien l'honneur
- 13.00 Télé-midi
- 13.20 Une femme à aimer
- 13.35 Cours de la Bourse
- 16.30 Tour de France cycliste
- 18.25 Dernière heure
- 18.30 La séquence du jeune spectateur
- 19.00 Eté magazine
- 19.15 Actualités régionales
Annonces
- 19.40 Eté magazine
(suite)
- 20.00 Télé-soir
- 20.30 Tour de France cycliste
- 20.40 Panorama
- 21.40 Que ferait donc Faber ?
- 22.40 Ce sacré métier
- 23.40 Télé-nuit

FRANCE II

- 18.55 (c) Emission pour les jeunes
- 19.15 Actualités régionales
- 19.35 (c) Télé-soir couleurs
- 19.55 (c) Télé-sports
- 20.00 (c) Le mot le plus long
- 20.30 (c) Bonsoir la France
- 21.30 (c) Les Quatre Mousquetaires
- 22.05 (c) Musique pour vous
- 22.50 (c) Nocturne
- 23.05 (c) Coda

SUISSE ALÉMANIQUE

- 17.30 Vacances-jeunesse. 18.45 Fin de journée. 18.55 Téléjournal. 19.00 (c) L'antenne. 19.25 (c) Pater Brown. 20.00 Téléjournal. 20.20 (c) Que fait-il ? 21.10 Ciné-revue. 21.40 (c) The 5th Dimension. 22.05 Téléjournal. 22.25 (c) Vol Apollo-11.

ALLEMAGNE I

- 16.35 Téléjournal. 16.40 Pour les enfants. 17.55 Téléjournal. 18.00 Programmes régionaux. 20.00 Téléjournal. 20.15 Schonzeit für Fische. 21.45 Comment la République fédérale allemande est-elle gouvernée ? 22.30 Téléjournal. Commentaires. Météo. 22.50 Tour de France cycliste. 23.00 Le choix japonais. 23.50 Téléjournal.

ALLEMAGNE II

- 17.30 Informations. 17.35 Ciné-revue. 18.05 Plaque tournante. Magazine récréatif. 18.40 Ah ! ces parents... 19.10 (c) Le troisième larron. 19.45 Informations. Actualités. Météo. 20.15 Et tel un miracle vint l'amour. 21.50 Bilan de la vie économique. 22.35 Informations. Météo.

ROCAMBOLE

QUINZIÈME ÉPISODE

Le soir du prétendu cambriolage de la villa Charring, Rocambole emmène Marmouset et Mort-des-Braves. Le trio intercepte et maîtrise les deux Hindous déjà aperçus. Dans leurs poches, Rocambole découvre le lacet de soie des Etrangleurs. Il s'avance seul vers la villa, où un sombre drame de famille éclate : Lord Charring a fait disparaître l'enfant de sa fille Stefnie.

Il explique que c'est pour la protéger des Thugs. Quand il commandait aux Indes, il a eu à combattre les «Prêtres de Kâl», une secte de fanatiques qui avait juré de se venger en sacrifiant sa petite fille à la déesse. Rentré à Londres avec sa famille, Lord Charring ne s'est s'y est pas senti à l'abri, et s'est réfugié à Paris. Mais, là encore, il ne se sent pas en sécurité, et c'est pourquoi il a caché l'enfant de Stefnie. Mais celle-ci refuse de croire son père, dont elle juge l'histoire extravagante.

C'est alors qu'une voix se fait entendre : «Vous avez tort de ne pas croire aux Etrangleurs...» (TV romande)

Du côté de chez O'Casey



Lucien Raimbourg et Julien Guiomar.

Bien des hommes s'imaginent que les travaux ménagers sont faciles et ne nécessitent aucune compétence particulière.

L'auteur dramatique irlandais Sean O'Casey, mort en 1964, à 81 ans, a écrit une fable en un acte sur ce sujet.

Dans «La fin du commencement», un fermier irlandais (Julien Guiomar) décide que pour une journée ce sera sa femme (Jacqueline Tindé) qui ira au champ et que lui s'occupera de la maison.

Notre fermier vantard accumule les maladresses qui vont se transformer en petites et grandes catastrophes, selon les lois du meilleur comique.

Sean O'Casey écrivait ses pièces dans une langue très personnelle, réinventant un parler populaire irlandais qui perd un peu de sa saveur en traduction ; c'est du reste le sort de toutes les traductions.

Le réalisateur Jean-Jacques Lagrange a tenu à conserver le plus possible le caractère irlandais de la pièce. Par le décor minutieusement conçu par Jacques Stern, par l'utilisation de quelques images d'un reportage réalisé par Claude Goretta justement en Irlande. On y voit des gaillards chanter dans un bistrot. Climat truculent, ambiance chaleureuse et moqueuse, le spectateur se croit soudain transporté dans quelque village de la verte Eirin.

«La fin du commencement» est construite sur une opposition de

deux personnages, c'est presque un duo de clowns : un gros pleurard (Julien Guiomar) d'une mauvaise foi épouvantable et petit lunaire (Lucien Raimbourg) qui a toujours une mesure de retard. Le contraste entre ces deux natures constitue un excellent ressort comique. (TV romande)

Ce sacré métier

Au sommaire : — Rika Zarai : «Jouez, musiciens», et «Alors, je chante». — Les Machucambos : «Quando callienta el sol» et «Quiere me». — Claude Vega fait des parodies. — 4 Jeunes : F. R. David : «Louisa». David Alexander Winter : «Vole s'envole». Gérard Lenormand : «Pluie». Dorte : «Le vin gris».



David-Alexandre Winter (photo Dalmas)

«Nocturne»

Ariel Daumizeau, soprano et Jeanine Reiss, pianiste, interprètent des mélodies de Duparc : — L'«Invitation au voyage», «Lamento», «Extase», «Chanson triste». Ces mélodies assurent à elles seules la renommée universelle de Duparc ; elles comptent en effet parmi les chefs-d'œuvre du genre. Elles furent en fait les seules à trouver grâce auprès de son compositeur, dont le sens critique était tel, qu'il le conduisit à détruire quelques-unes de ses trop rares compositions. (France II)

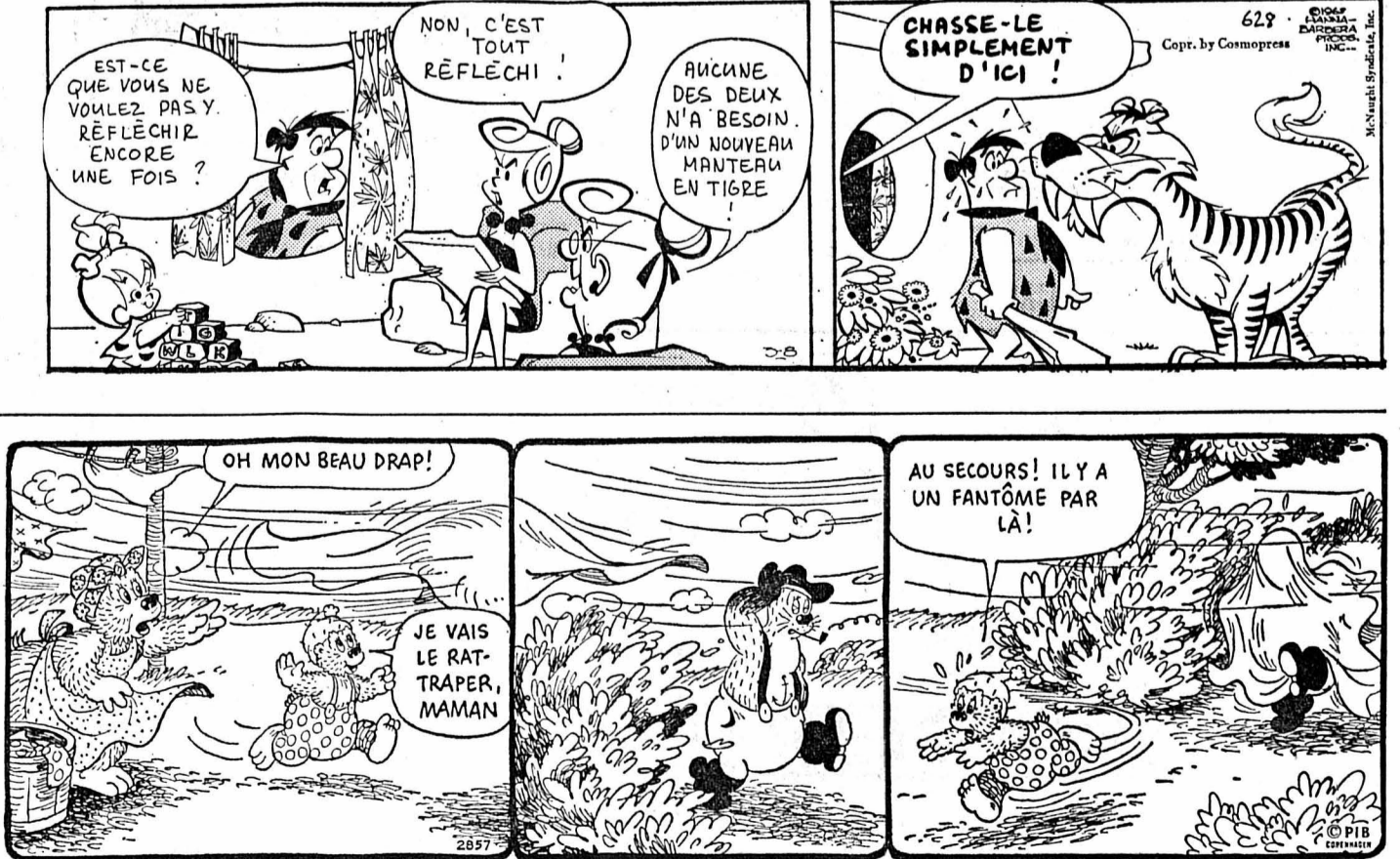
LES PIERREAFEU

Cosmopres

Le feuilleton illustré des enfants

Petzi, Riki et Pingo

par Wilhelm HANSEN



IMPAR-RADIO

JEUDI

SOTTENS : 12.05 Aujourd'hui. 12.25 Quatre à quatre. 12.29 Signal horaire. 12.30 Miroir-midi. Informations. 12.45 Candice, ce n'est pas sérieux, feuilleton. 13.00 Musicolor. 14.00 Informations. 14.05 Sur vos deux oreilles... 14.30 La terre est ronde. 15.00 Informations. 15.05 Concert chez soi. 16.00 Informations. 16.05 Le rendez-vous de 16 heures. 17.00 Informations. 17.05 Tous les jeunes ! 17.05 Pour les enfants ! 17.55 Roulez sur l'or ! 18.00 Informations. 18.05 Le micro dans la vie. 18.40 Sports. 18.55 Roulez sur l'or ! 19.00 Le miroir du monde. 19.30 Bonsoir les enfants ! 19.35 Photo-souvenir. 20.00 Magazine 69. 20.30 Micro sur scène. 21.30 Vacances en Floride. 22.15 Quelques pages de «West Side Story». 22.30 Informations. 22.35 Médecine. 23.00 Araignée du soir. 22.35 Miroir-dernière. 23.30 Hymne national.

2e programme : 12.00 Midi-musique. 14.00 Musik am Nachmittag. 17.00 Musica di fine pomeriggio. 18.00 Tous les jeunes ! 19.00 Emission d'ensemble. 20.00 Informations. 20.15 Disques. 20.30 Les grands festivals. 21.30 Légèrement vôtres. 22.00 Silence, on tourne. 22.30 Europe-jazz. 23.00 Hymne national.

BEROMUNSTER : Informations-flash à 12.30, 15.00, 16.00, 23.25. — 12.40 Rendez-vous de midi : informations et musique. 14.00 La vie à Paris. 14.30 Musique des Andes. 15.05 L'album aux disques. 16.05 Compréhension et éducation à l'âge scolaire. 17.00-17.30 Emission en romanche. 16.30 Orchestre récréatif de Beromunster et solistes. 17.30 Pour les jeunes. 18.00 Informations. Actualités. 18.15 Radio-jeunesse. 19.00 Sports. Communiqués. 19.15 Informations. Actuali-

tés. 20.00 Grand concert récréatif du jeudi. 21.30 A l'occasion du 150e anniversaire de la naissance de G. Keller. 22.15 Informations. Commentaires. 22.20 Jazz. 23.30-1.00 Cocktail de minuit.

MONTE-CENERI : Informations-flash à 14.00, 16.00, 18.00, 22.00. — 12.30 Informations. Actualités. Revue de presse. 13.00 Intermède. 13.05 Feuilleton. 13.20 Musique variée. 14.10 Radio 2-4. 16.05 Quatre bavardages en musique. 17.00 Radio-jeunesse. 18.05 A voix basse. 18.30 Chants d'Italie. 18.45 Chronique de la Suisse italienne. 19.00 Accordéon. 19.15 Informations. Actualités. 19.45 Mélodies et chansons. 20.00 Table ronde. 20.30 Le Radio-Orchestre. 22.05 Les Etrusques en pantoufles. 22.35 Galerie du jazz. 23.00 Informations. Actualités. 23.20 Sur deux notes. 23.30-23.40 Cours d'espéranto.

VENREDI

6.00 Bonjour à tous ! 6.00 Informations. 6.59 Horloge parlante. 7.00 Miroir-première. 8.00 Informations. 8.30 Revue de presse. 9.00 Informations. 9.05 Les jolies colonies de vacances. 10.00 Informations. 11.00 Informations. 11.05 Mon pays, c'est l'été. 12.00 Informations.

BEROMUNSTER : Informations-flash à 6.15 7.00, 8.00, 10.00, 11.00. — 6.10 Bonjour champêtre. 6.20 Musique populaire. 6.50 Méditation. 7.10 Auto-radio, programme récréatif. 8.30 Concert. 9.00 Le pays et les gens. 10.00 Musique de chambre. 11.05 Schweiz-Suisse-Svizzera.

MONTE-CENERI : Informations-flash à 5.30, 6.30, 7.15, 8.00, 10.00. — 5.00 Réveil en chansons. 6.43 Petit billard en musique. 7.00 Musique variée. 8.45 Matines. 9.00 Radio-matin. 12.00 Musique variée.

DESTINATION LUNE



La Télévision suisse romande consacrera de nombreuses émissions au vol lunaire Apollo-11. «Destination Lune» permettra aux téléspectateurs romands de suivre en direct et en couleurs, les différentes phases de l'extraordinaire aventure des trois cosmonautes Neil Armstrong, Michael Collins et Edwin Aldrin (de gauche à droite).

La vie littéraire

Pendant les mois d'été, «La vie littéraire» poursuit sa carrière en proposant aussi bien des sujets inédits que des reprises. C'est ainsi que l'on pourra suivre ce soir trois interviews :

René Ehni : en choisissant pour thème les idées, les mythes et les personnages qui appartiennent à l'actualité sociale de la France d'aujourd'hui, il est devenu ce qu'il est convenu d'appeler un «auteur à la mode». «Ensuite, nous fûmes à Pal-

myre», est un nouvel exemple de son art de féroc pamphlétaire.

Giuseppe Ungaretti : toujours préoccupé des problèmes techniques, tout à la recherche constante d'un ordre, d'un mètre, Giuseppe Ungaretti est l'un des écrivains italiens à la fois les plus mal connus et les plus célèbres.

Albert Cohen : «Belle du Seigneur» se déroule à Genève, mais Albert Cohen n'est pas facile à saisir. C'est donc Etienne Lalou qui présentera cet auteur avant qu'il ne reçoive le Grand Prix du roman de l'Académie française. (TV romande)

Prêt comptant

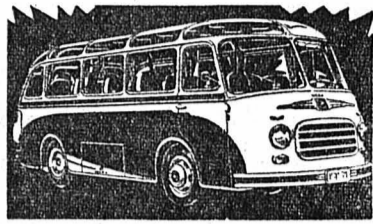


- ★ de Fr. 500.- à Fr. 25000.-, si vous avez une situation financière saine
- ★ remboursable jusqu'à 60 mois
- ★ accordé dans les 48 heures
- ★ basé uniquement sur la confiance, contre votre seule signature
- ★ garantie d'une discrétion absolue

Contre l'envoi du bon ci-joint, vous bénéficierez d'une réduction de 20% sur le coût total des intérêts autorisés. Notre «service-express», téléphone 071 233922, vous donne chaque soir de 19 à 21 h. tous les renseignements désirés sur nos prêts comptant.

Nom _____
Rue _____
Domicile _____ A/337

Banque Rohner+Cie.S.A.
9001 St-Gall, Neugasse 26, ☎ 071 233922
8021 Zurich, Strehlgasse 33, ☎ 051 230330



Vacances horlogères 1969

Juillet 18	16	La Dent-de-Vaulion - Lac de Joux	Fr. 18.-
Juillet 18	17	Col du Passwang - Laufen - Soleure	Fr. 18.-
Juillet 18	18	Course surprise	Fr. 10.-
Juillet 20	19	La Grande-Dixence	Fr. 32.-
Juillet 20	20	Chamby - Vevey - Montreux - Bionay	Fr. 22.-
Juillet 20	21	Le Jaunpass - le Simmental - Thoune	Fr. 22.-
Juillet 21	22	Lac Champex - Martigny - Orsières	Fr. 29.-
Juillet 21	23	Bienne - bateau jusqu'à Altreu	Fr. 17.-
Juillet 21	24	Pontarlier - Lac Saint-Point	Fr. 14.-
Juillet 22	25	Col du Susten - Brienz - Meiringen	Fr. 32.-
Juillet 22	26	Lac Noir - Schwarzenbourg - Berne	Fr. 18.50
Juillet 22	27	Chasseral - Gorges de Douane	Fr. 12.-
Juillet 23	28	Colmar - Barrage de Kembs	Fr. 25.-
Juillet 23	29	Col du Pillon - Les Diablerets	Fr. 24.50
Juillet 23	30	Clos du Doubs - Saint-Ursanne - Grottes de Réclères - Saint Hippolyte	Fr. 15.-
Juillet 24	31	Les 2 tunnels - Aoste - Chamonix - Genève	Fr. 42.-
Juillet 24	32	Tour du Chasseron - Yverdon - Neuchâtel	Fr. 15.-
Juillet 24	33	Tour du Léman - Evian - Thonon - Genève	Fr. 27.-
Juillet 25	34	La Corniche de Chexbres - Villeneuve - retour en bateau à Lausanne	Fr. 23.-
Juillet 25	35	La Corniche de Goumois, par la France	Fr. 10.-
Juillet 25	36	Interlaken - tour du lac de Thoune	Fr. 20.-
Juillet 26	37	Barrage de la Grande-Dixence	Fr. 32.-
Juillet 27	38	Les Chutes du Rhin - Ile de Mainau - Kloten tout compris, 2 jours	130.-
Juillet 27	39	Saas-Fée, village valaisan	Fr. 35.-
Juillet 27	40	Course surprise avec quatre heures	Fr. 18.-
Juillet 28	41	Charmey - Les Dents-Vertes, avec télécab.	Fr. 22.-
Juillet 28	42	Bienne, bateau jusqu'à Altreu	Fr. 17.-
Juillet 28	43	La Ferme Robert	Fr. 10.-
Juillet 29	44	Engelberg - le Trubsee - Brunig - Olten	Fr. 35.-
Juillet 29	45	Le Lac Bleu - Kandersteg - Oeschinen	Fr. 22.-
Juillet 29	46	Macolin - Bienne - Studen - Aarberg	Fr. 13.-
Juillet 30	47	Dijon - la Bourgogne - Beaume	Fr. 32.-
Juillet 30	48	Schiffenen - Fribourg - Moléson	Fr. 18.50
Juillet 30	49	Etang de la Gruère - Gorges du Pichoux	Fr. 14.-
Juillet 31	50	Le Titisee - Fribourg-en-Brigau	Fr. 28.-
Juillet 31	51	Champéry - Val d'Illier - le lac Léman	Fr. 26.-
Juillet 31	52	Tour du lac d'Annecy	Fr. 28.-
août 1	53	L'Auberson, visite musée - arrêt Neuchâtel	Fr. 16.-
août 1	54	Chasseral - La Neuveville - Neuchâtel	Fr. 12.-
août 1	55	Tour du lac de Gruyère - Avenches	Fr. 17.-
août 1	56	La Tourne - Sommartel	Fr. 10.-
août 2	57	Les 3 cols: Susten - Furka - Grimsel	Fr. 34.-
août 3	58	Course surprise, avec dîner soigné	Fr. 38.-
août 3	59	Sempach et villages d'Argovie, dîner soigné	Fr. 37.-
août 3	60	Lausanne - Sauvabelin - Ouchy	Fr. 16.-

Inscriptions et renseignements : Programmes à disposition. Bons de voyages acceptés.

Autocars GIGER

Cernil-Antoine 21, téléphone (039) 2 45 51
Course de 2 jours: inscriptions au plus vite.

CHAMBRE À COUCHER

pour cause de rupture de fiançailles, à vendre tout de suite une chambre à coucher moderne, armoire 4 portes, 2 lits, 2 tables de nuit, 2 coffres, 1 coiffeuse, 1 glace, 2 sommiers, 2 protèges, 2 matelas à ressorts première qualité. Le tout neuf de fabrication: Fr. 2050.-.

S'adresser à :



La Chaux-de-Fonds

Serre 22

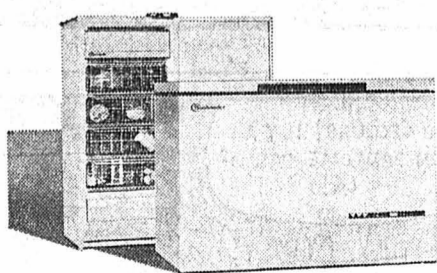
Abonnez-vous à «L'IMPARTIAL»

Vos

fausses dents

ne tiennent pas, glissent et tombent ?

Dentofix, la poudre spéciale, assure la parfaite adhérence des prothèses dentaires du haut et du bas et les empêche de se déplacer ou de tomber. La poudre Dentofix est agréable et n'altère pas la saveur de vos aliments et ne donne pas de sensation de gomme, de colle ou de pâte. Dentofix élimine «l'odeur de dentier» qui peut être la cause d'une mauvaise haleine. En discret flacon plastique neutre dans les pharmacies et drogueries. Fr. 2.85.



Bauknecht
connaît vos désirs, Madame

FRIGOS
135 l. Fr. 268.-

CONGÉLATEURS
bahuts 220 l. Fr. 598.-, armoires 135 l. Fr. 548.-

Larges facilités de paiement

NUSSLÉ S.A.

SALON DES ARTS MENAGERS NUSSLÉ
Grenier 5-7 Tél. (039) 2 45 31



Pour vous qui ne partez pas en vacances, vous en aurez toute l'année grâce au confort qui vous est avantagement offert

Profitez des

SOLDES

SENSATIONNELS DES

Meubles Métropole

Avenue Léopold-Robert 100

LA CHAUX-DE-FONDS

Téléphone (039) 3 43 65

Autorisés par la Préfecture du 8 au 26 juillet

OUVERT

pendant les vacances horlogères

fermé samedi après-midi et lundi

CHOIX SENSATIONNEL

QUELQUES EXEMPLES

TAPIS poil de vache

Fr. 115.- soldé Fr. 75.-
Fr. 250.- soldé Fr. 175.-

Milieux de salons laine

Fr. 380.- soldé Fr. 310.-
Fr. 260.- soldé Fr. 195.-
Fr. 230.- soldé Fr. 180.-
Fr. 185.- soldé Fr. 110.-

TOURS DE LITS

Fr. 120.- soldé Fr. 75.-
Fr. 150.- soldé Fr. 120.-
Fr. 200.- soldé Fr. 145.-

Voyez notre devanture spéciale



VACANCES HORLOGÈRES

- 19.7 Gruyère (Dent-Verte facultative) - Jaunpass - Simmental 21.50
- 20.7 Col du Ballon - Ronchamp 23.-
- 22.7 Course surprise 15.-
- 24.7 Uetliberg - Lac de Zurich - Einsiedeln - Lucerne 30.-
- 25.7 Strasbourg - Struthof, avec visite du camp de concentration 34.50

6 jours 21 au 26.7
Séjour à Riva (Lac de Garde) 220.-

3 jours 23 au 25.7
Rudesheim - bateau sur le Rhin, Vallée de la Moselle tout compris 180.-

1½ jour 26 au 27.7
Col des Mosses - Martigny - Mont-Blanc - Chamonix - Cointrin (car, souper, logement) 85.-

2 jours 29 au 30.7
Liechtenstein - Tessin - Gothard - Susten 100.-

Inscriptions et renseignements :
AUTO-TRANSPORTS DE L'ERGUEL
SAINT-IMIER Tél. (039) 4 09 73



Plus qu'une apparence luxueuse: de la classe! Volvo-6 cylindres, 3 litres.

● On l'attendait depuis longtemps...

● Enfin, elle existe, cette fameuse Volvo 6 cylindres - 3 litres.

● Elle a tout ce que vous aimez sur les Volvo que vous connaissez mais... en plus grand!

Que cela veut-il dire?

● Une voiture luxueuse, d'une élégance et d'une beauté fascinantes, alliant le suprême confort à la totale sécurité.

● On ne «roule» pas dans la nouvelle Volvo, on se «délecte»!

On se délecte de retrouver la joie de vivre, de conduire et de circuler. Acceptez un échantillon de ce régal en faisant quelques kilomètres d'essai en Volvo 6 cylindres, 3 litres. Vous aurez bientôt la fierté d'en être le propriétaire!

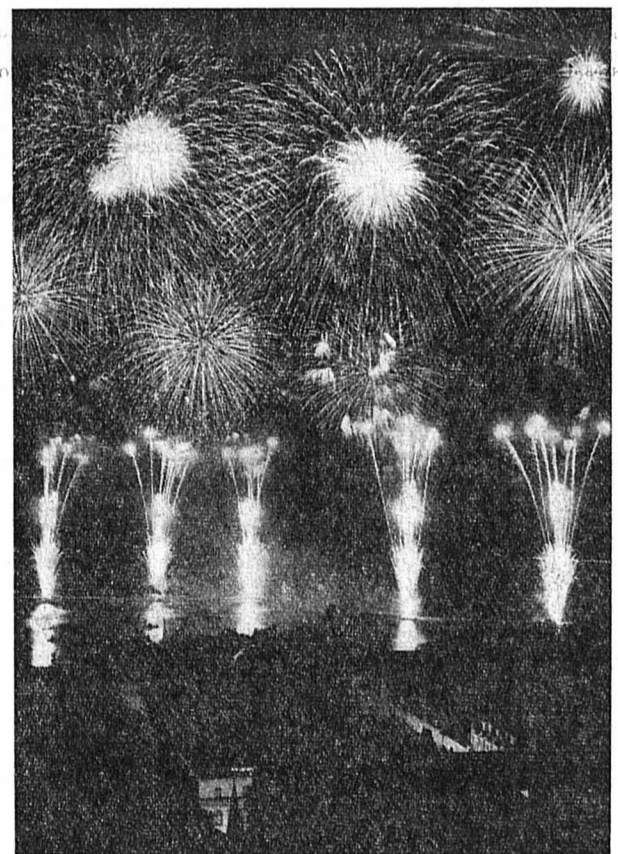
VOLVO

De plus en plus la voiture pour la Suisse!

Grand Garage du Jura, 117, av. Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 3 14 08

Sous-agent:

Garage Erard S.A., 22, rue des Rangiers, 2726 Saignelégier, tél. (039) 4 51 41



1er AOÛT
TOUT FEU!
TOUT FLAMME!

Profitez de notre choix UNIQUE de FEUX D'ARTIFICES, LAMPIONS, FUSÉES, etc...

LES PREMIERS PROFITERONT DE NOTRE CHOIX



Place de l'Hôtel-de-Ville 5

Tél. (039) 2 11 68

LOCAL

situation: rues Numa-Droz et Dr-Coullery; loyer: Fr. 85.-; grandeur: 70 à 80 m2; commodités: eau, gaz, force, local bien éclairé.

S'adresser à Gérances et Contentieux S.A., av. Léopold-Robert 32, tél. (039) 2 11 14.

On cherche

1 GARÇON DE BUFFET

S'adresser au Restaurant Elite, Serre 45, téléphone (039) 3 12 64.

LA VIE JURASSIENNE • LA VIE JURASSIENNE • LA VIE JURASSIENNE

A Fornet-Dessus, poursuite des travaux des orienteurs professionnels romands



Un groupe de participantes et participants entourant M. Jeannet

Nous avons relaté mardi le premier séminaire d'orienteurs professionnels romands qui se déroule dans le Jura, suivi par une trentaine de membres. La journée d'hier était consacrée à l'étude des problèmes que pose le manque d'intervention sur le plan pédagogique, psychologique et sociologique. MM. Tschoumy, directeur de l'Ecole normale, et Michel Girardin, de Delémont, ont parlé de l'attitude non directive en pédagogie. L'éducation, dans son ensemble, est plus importante que l'enseignement. L'expansion et le développement d'une communauté dépendent avant tout de l'éducation que l'on reçoit dans cette communauté. Il faut donc rechercher des méthodes qui permettraient aux jeunes et aux adultes de libérer une énergie qui soit utile à l'en-

semble des activités humaines. Il s'avère de plus en plus que les élèves subissent l'enseignement : l'évolution que nous vivons demande que les élèves puissent motiver leur présence en classe et participer plus activement, d'eux-mêmes, à leur propre développement. La question se pose : comment rendre les jeunes autonomes, mais responsables, dans le cadre de leur formation professionnelle et dans la perspective de leur intégration dans la société ? L'après-midi, M. M. Jeannet, psychologue à Neuchâtel, traitait des problèmes d'animation du groupe. Un groupe peut se définir, dans un sens large, comme étant un milieu dans lequel des gens, dépendant les uns des autres, poursuivent des objectifs communs ou individuels, où chacun trouve son compte, moyennant pourtant une certaine frustration. L'évolution invite l'homme à prendre des décisions. La complexité de cette évolution ne permet pas de se référer à des schémas établis, mais contraint à trouver des solutions nouvelles, adaptables à chacun. Cependant, seul le travail en équipe permet de réunir les conditions nécessaires à la prise de décisions cohérentes, tenant compte de tous les aspects d'une réalité changeante et complexe. L'efficacité du travail du groupe, l'importance de ses résultats sont liés à des nécessités opératoires, et aussi à des facteurs d'ordre psychologique. Le groupe aura donc un aspect rationnel, structuré, maîtrisable, mais aussi un aspect affectif, plus variable, moins explicite, parfois imperceptible. La seconde partie de l'exposé de M. Jeannet était consacrée à l'animation de groupes en orientation professionnelle.

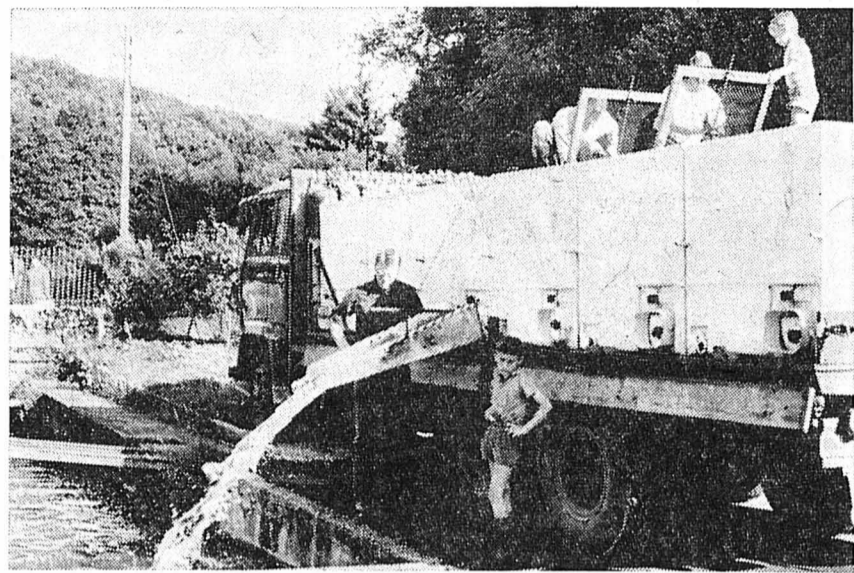
(texte et photo vl)

Courtemaîche: près de 8000 truites en voyage

La localité de Courtemaîche compte diverses occupations comme la fabrication de pierres pour l'horlogerie, l'agriculture. Elle possède aussi un établissement de pisciculture exploité par M. Fernand Choulat. Lorsque, à la belle saison, la demande de poissons augmente, le propriétaire fait venir du Danemark des truites vivantes. Ces dernières sont transportées au moyen d'un camion équipé de bacs pleins d'eau. Le liquide est sans cesse oxygéné grâce à des bou-

teilles contenant le gaz comprimé. Deux chauffeurs se relaient à la conduite du véhicule. Il font un jour de voyage. Dans la cabine du camion, un tableau indique l'état de l'oxygénation de l'eau qui est changée une fois au cours du transport. Pour mieux supporter le déplacement, les truites n'ont pas été nourries pendant quelques jours. Plus d'une tonne et demie de poissons sont amenés à chaque livraison.

(texte et photo ds)



Les truites sont déversées dans les bassins de Grandcourt.

Formule idéale pour vos vacances

Les C.J. innovent en introduisant des billets du tourisme pédestre

« Rien n'est charmant, écrivait Victor Hugo, comme cette façon de voyager. On s'appartient, on est libre, on est joyeux ; on est tout entier et sans partage aux incidents de la route, à la ferme où l'on déjeune, à l'arbre où l'on s'abrite, à l'église où l'on se recueille. On part, on s'arrête, on repart ; rien ne gêne, rien ne retient. On va et on rêve devant soi. La marche berce la rêverie ; la rêverie voile la fatigue. La beauté du paysage cache la longueur du chemin. On ne voyage pas, on erre. » Il y a plus d'un siècle que Victor Hugo chantait si bien tout le charme de la marche. Depuis quelques années, ce magnifique sport connaît un renouveau exceptionnel. Pour s'en convaincre, il suffit de prendre connaissance des résultats des marches populaires qui ont fleuri un peu partout.

Les Franches-Montagnes constituant le pays du tourisme pédestre par excellence, les gares de cette région se trouvaient de plus en plus en présence de demandes de voyageurs qu'elles ne pouvaient pas satisfaire bien souvent d'une façon heureuse, en raison de la rigidité des tarifs ferroviaires conventionnels. La direction des Chemins de fer du Jura s'est penchée sur ce problème et a imaginé un nouveau titre de transport, appelé « billet du tourisme pédestre ».

Ce nouveau billet constitue la formule idéale pour des voyages comprenant un ou plusieurs itinéraires pédestres. Il peut être établi selon la volonté du voyageur.

TOUT UN RÉSEAU INTÉRESSANT

Le billet du tourisme pédestre est valable sur toutes les lignes des Chemins de fer du Jura (Tavannes — La Chaux-de-Fonds ; Le Noirmont — Saignelégier-Glovelier ainsi que Porrentruy-Bonfol),



Les Franches-Montagnes, pays du tourisme pédestre.

BIENNE A 83 ans il tue sa femme d'un coup de marteau

Hier, vers 10 heures, un drame familial s'est produit à la route de Buren, à Bienne-Boujean. A la suite d'une dispute, les époux Robert et Marguerite Schaad, en sont venus aux voies de faits. Le mari, âgé de 83 ans, maître d'école professionnellement retraité, a pris un marteau de maréchal, en a frappé sa femme, âgée de 66 ans, et l'a tuée. Ensuite, il a avisé la police. Le juge d'instruction, la police de sûreté, le service d'identification de la police cantonale et le médecin légiste se sont rendus sur les lieux du drame. Le corps de la victime a été transporté à l'Institut médico-légal à Berne. Le meurtrier a été écroué. On ignore les raisons qui sont à l'origine de cette tragédie. (ac)

y compris les parcours d'automobiles (Saignelégier — Montfaucon — Glovelier ; Glovelier — Lajoux — Tramelan — Mont-Crosin — Saint-Imier) et, grâce à la collaboration de la Direction générale des PTT, également sur la ligne d'autobus Tramelan — Saignelégier — Les Pommerats — Goumois.

Ce billet offre une réduction spéciale et il est émis chaque jour, durant toute l'année, avec une durée de validité de 10 jours. Il est délivré par toutes les gares des Chemins de fer du Jura, ainsi que par les gares de jonction de Tavannes, Saint-Imier, La Chaux-de-Fonds — Glovelier et Porrentruy. Sa confection demandant un peu plus de temps qu'un billet ordinaire, il est recommandé de le retirer assez tôt à l'avance ou encore de le commander par téléphone au bureau d'émission. Les facilités de voyages pour familles sont également accordées aux porteurs des billets du tourisme pédestre. Ces intéressants billets seront donc également délivrés en hiver et ils constituent un atout précieux pour le développement du ski de tourisme dans les Franches-Montagnes à la configuration du terrain idéale pour la pratique de ce sport attrayant.

A l'occasion de la sortie de ces nouveaux billets, les C.J. ont publié un petit horaire régional, distribué gratuitement dans les gares intéressées. Il donne tous les renseignements nécessaires, ainsi qu'une carte de la région avec plusieurs itinéraires, les possibilités d'hébergement, les principaux buts touristiques et les bureaux de renseignements.

QUELQUES EXEMPLES DE RANDONNÉES

Avec le billet du tourisme pédestre, toutes les combinaisons sont possibles, voici, à titre d'exemple, quelques itinéraires : La Chaux-de-Fonds — Le Noirmont, en train ; Le Noirmont — La Goule-Goumois, à pied ; puis, pour éviter la grande fatigue de la remontée sur le Haut-Plateau, Goumois — Saignelégier, en autocar postal ; Saignelégier — La Chaux-de-Fonds, en train. Ce deuxième exemple pourrait intéresser les touristes en séjour au village

Réunion de la Commission paritaire du Grand Conseil bernois

La Commission paritaire du Grand Conseil bernois, qui est composée de dix députés du Jura et dix députés de l'ancien canton, s'est réunie hier à Bienne, sous la présidence de M. Fritz Staehli, député-maire de Bienne, en présence des conseillers d'Etat Robert Bauder, Ernest Jaberg et Simon Kohler, membres de la délégation du Conseil exécutif pour les affaires jurassiennes. Elle a examiné le projet récemment publié par le Conseil exécutif concernant l'inscription dans la Constitution cantonale de dispositions permettant l'organisation d'un plébiscite dans le Jura. Après discussion, elle a décidé par 16 voix contre zéro et une abstention de recommander ce projet sans modification à la Commission parlementaire qui le présentera au Grand Conseil lors de sa prochaine session. Passant ensuite au projet de révision de la loi du 30 janvier 1921 sur les élections et élections populaires, elle a demandé un complément d'information et chargé la délégation du Conseil exécutif pour les affaires jurassiennes d'y apporter quelques modifications et précisions. (ats)

de vacances de Montfaucon : Montfaucon — Saignelégier, en car postal ; Saignelégier — Les Embobis, en train ; Les Embobis — Le Roselet — Les Breuleux, à pied ; Les Breuleux — Les Reussilles, en train ; Les Reussilles — Le Bois-Derrière — Le Pré-Petitjean — Montfaucon, à pied.

Autre possibilité : Tavannes — Tramelan, en train ; Tramelan — Moulin de la Gruère, en car postal ; étang de la Gruère — Saignelégier — Les Sommettes — Le Noirmont, à pied ; Le Noirmont — Tavannes, en train. Glovelier — Lajoux, en car postal ; Lajoux — La Theurre — Saignelégier, à pied ; Saignelégier — Glovelier, en train ou en car postal.

Les possibilités sont très nombreuses et particulièrement variées. Il est heureux que les Chemins de fer du Jura, par l'introduction de ces billets, prennent encore une part supplémentaire au développement touristique des Franches-Montagnes. Souhaitons-leur, en contre-partie, que leur initiative soit couronnée de succès et que les touristes, comme les indigènes d'ailleurs, profitent largement des facilités accordées.

(texte et photo y)

LES CONTEMPORAINS DE 1891
font part du décès de
Monsieur Auguste SAUSER
Ils garderont de cet ami un bon souvenir.
L'inhumation aura lieu vendredi 18 juillet, à 10 h. 30.
Le Comité.

Le Locle
LE COMITÉ DE LA SECTION SOMMARTEL DU CLUB-ALPIN SUISSE LE LOCLE
a le pénible de devoir d'annoncer à ses membres le décès de
Monsieur Robert VUILLE
membre de notre section depuis plus de 30 ans.

Le Locle
LE COMITÉ DES CONTEMPORAINS 1887
a le pénible devoir d'annoncer à ses membres, le décès de leur cher ami,
Monsieur Robert VUILLE
Il gardera de lui le meilleur souvenir.
Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

Repose en paix cher époux et papa.
Madame Marie-Louise Sauser-Pasquier :
Mademoiselle Renée Sauser,
Monsieur et Madame Georges Sauser-Chaboudez et leurs filles Marie-José et Sylvie ;
Mademoiselle Amélie Sauser ;
Monsieur et Madame Marcel Sauser et leur fils ;
Les enfants et petits-enfants de feu Jules Sauser ;
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Félix Pasquier, ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de
Monsieur Auguste SAUSER
leur cher époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, que Dieu a repris à Lui, mercredi, dans sa 79e année, après quelques jours de maladie.
LA CHAUX-DE-FONDS, le 16 juillet 1969.
L'inhumation et le culte auront lieu vendredi 18 juillet, à 10 h. 30.
Le corps repose au pavillon du cimetière.
Une messe de sépulture aura lieu en l'église du Sacré-Coeur, vendredi 18 juillet, à 8 h. 30.
Domicile mortuaire :
212, RUE DU NORD.
Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Le Locle
Le Conseil d'administration et la direction de la
BANQUE CANTONALE NEUCHATELOISE
ont le regret d'annoncer le décès de
Monsieur Robert VUILLE
père de Monsieur Philippe Vuille, directeur de la succursale de la banque au Locle.
Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

Le Locle
MONSIEUR WILLIAM HUGUENIN ET FAMILLE,
infiniment touchés par la sympathie qui leur a été témoignée en ces jours de cruelle séparation, remercient toutes les personnes du fond du coeur.
Les envois de fleurs, les touchantes paroles de consolation et l'hommage rendu à leur chère disparue, leur ont été un précieux réconfort.
LE LOCLE, 17 juillet 1969.

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés lors de son grand deuil, et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de
MADAME SYLVAIN DUCOMMUN-JAQUET
prie toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs et leurs dons à la Poupouillère L'Abri, de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.
Lausanne, juillet 1969.

LE CONFLIT HONDURAS-SALVADOR SOUMIS AU CONSEIL DE SÉCURITÉ DES NATIONS UNIES



Soldats du San Salvador postés à la frontière du Honduras. (bélino AP)

Le Honduras et le Salvador ont soumis, hier, leur différend au Conseil de sécurité, sans toutefois réclamer une action précise du Conseil. Cependant, M. Galindo Dohl, ambassadeur du Salvador, a déclaré dans une lettre au président du Conseil, que si le Conseil le désirait, il était disposé à lui fournir par écrit et verbalement des précisions. Il a précisé que le Salvador a pris des «mesures de légitime défense contre le Honduras pour protéger ses intérêts, tandis que les organismes compétents du système, interaméricain et, peut-être, des Nations Unies, prennent des mesures pour mettre un terme à l'agression hondurienne».

M. Galindo a souligné que l'ob-

jectif précis de l'action salvadorienne est de «neutraliser les bases à partir desquelles l'agression hondurienne a été commise». Il a accusé à nouveau le Honduras d'avoir commis un génocide à l'égard des ressortissants salvadoriens, et ajouté que son gouvernement estime que le Honduras, «par son comportement répréhensible et irresponsable, s'est placé en marge de la loi internationale».

Le point de vue hondurien

De son côté le chargé d'affaires du Honduras, M. Salomon Jimenez Mangquia, a donné au Conseil l'assurance que son gouvernement «désire avec ferveur préserver la paix et la tranquillité actuellement troublées dans la région d'Amérique centrale, et contribuer honnêtement et sincèrement à la réalisation de cet objectif». Il a affirmé que tandis que le Honduras comptait sur la médiation du Guatemala, du Nicaragua et de Costa Rica, le gouvernement du Salvador «préparait une lâche attaque», qui a pris la forme de raids aériens sur l'aéroport international de Toncontin à Tegucigalpa, et sur neuf autres villes honduriennes.

Les forces en présence

Les forces militaires salvadoriennes qui depuis trois jours combattent les troupes honduriennes sont, en ce qui concerne l'armée de terre, numériquement les plus fortes.

Le Salvador dispose, en effet d'une force permanente de 9000 hommes répartis en 9 régiments d'infanterie, un régiment d'artillerie, un corps de garde nationale et de police.

Le Honduras ne compte que 2500 soldats de métier qui forment la garde nationale et servent une batterie d'artillerie.

En revanche, dans le ciel, la domi-

nation revient au Honduras qui possède 50 avions de divers types — dont deux escadrilles d'appareils Corsair — alors que le Salvador n'a que deux escadrilles — dont une de chasseurs — bombardiers Mustang — et quelques avions d'entraînement.

M. Rafael Lopez, ambassadeur du Honduras au Nicaragua, a déclaré mardi après-midi que des combats se déroulaient autour de la ville de Nueva Ocotepeque, occupée le matin même par les forces salvadoriennes, et que l'armée hondurienne était sur le point de reprendre la ville.

D'autre part l'exode des Honduriens au Nicaragua, s'est poursuivi dans la journée de mardi et le nombre des réfugiés stationnés dans la ville frontalière de Somoto s'élève actuellement à près de 500, parmi lesquels on compte les enfants d'un orphelinat de Choloteuca.

Appel à la paix de M. Thant

U Thant, secrétaire général des Nations Unies, a annoncé qu'il a lancé un appel mardi aux ministres des Affaires étrangères du Hondu-

ras et d'El Salvador pour que les deux pays mettent un terme à leur conflit et commencent à négocier.

(afp)

Le tireur de Glasgow est abattu

James Griffith, le tireur fou qui a blessé, mardi, 15 personnes dans les rues de Glasgow, a été abattu d'un coup de feu dans la poitrine par un policier. En Grande-Bretagne, c'est un fait très rare, car les policiers ne sont pas armés, généralement. Mais dans des cas comme celui de Griffith, quelques spécialistes armés se joignent à leurs collègues.

Griffith serait le deuxième homme depuis le début du siècle, à avoir été abattu en Grande-Bretagne par des policiers, le premier cas signalé datant de 1951. (ap)

Le successeur de Franco sera connu dans 5 jours

Le général Franco a convoqué les Cortès en séance extraordinaire pour proposer aux parlementaires son successeur à la tête du pays après 30 ans de pouvoir. On prévoit généralement que le prince Juan Carlos de Bourbon, 31 ans, petit-fils du dernier roi d'Espagne, sera couronné à la mort du caudillo. Cette séance extraordinaire aura lieu le 22 juillet. Un communiqué, qui sera publié aujourd'hui, déclare que le général Franco, 76 ans, prendra personnellement la parole aux Cortès, «à propos de l'article 6 de la loi de succession du chef de l'Etat».

Cet article, qui fait partie de la loi organique espagnole, stipule que le caudillo, «à n'importe quel moment», peut proposer aux Cortès «la personne qui, selon lui, doit être appelée à lui succéder avec le titre de roi ou régent». (ap)

Une ville proche de Saigon encerclée par quelque dix mille hommes du FNL

Les Américains, qui s'attendent dans les prochains jours à une attaque d'envergure contre la ville de Tay Ninh, située à 20 km. au nord-ouest de Saigon, continuent à achever des troupes dans ce secteur, à proximité de la frontière cambodgienne.

Le commandement américain a déjà envoyé en renfort une brigade mécanisée, soit plus de 4000 hommes, pour défendre la ville sainte des Cao daïstes, et 45 patrouilles fluviales supplémentaires sur la rivière qui passe à l'ouest de Tay Ninh.

La neuvième division du FNL, soit près de 10.000 hommes, est massée le long de la frontière du Cambodge, et, selon les services de renseignements américains, plusieurs régiments FNL sont à proximité du «Vatican Cao daïste».

Sept tentatives d'occupation

Depuis le début de l'année, forces du FNL et nord-vietnamiennes ont tenté 7 fois d'occuper Tay Ninh, capitale provinciale de plusieurs dizaines de milliers d'habitants, afin de contrôler les quelque 250.000 Cao daïstes de la région.

A la fin du mois de juin, les combats ont fait rage pendant deux jours dans les faubourgs de la ville, et 382 corps de soldats FNL ont été dénombrés après la bataille. Les 1er et 2 juillet, 175 soldats FNL ont été tués sur le versant nord de la montagne de la Vierge noire, recouverte par la jungle, qui domine la cité de ses 1000 mètres.

Enfin, depuis le début du mois de juillet, les bombardiers géants B-52 sont intervenus chaque jour dans la province, et ont largué près de 6000 tonnes de bombes dans différents secteurs.

Attaques vietcong

Le Vietcong a effectué 16 bombardements de harcèlement au cours de la nuit de mardi à mercredi, visant notamment des installations militaires américaines et sud-vietnamiennes près de Danang, et dans les secteurs de Phan Thiet, Ban Me Thuot, Phuoc Vinh et Rach Gia.

A Paris, on piétine

«De toute façon, nous sommes venus ici pour nous asseoir à la table de conférence et nous y resterons», affirme-t-on dans les milieux proches de la délégation sud-vietnamienne à la conférence de Paris, où l'on dément qu'il puisse y avoir des divergences entre la politique définie par le président Nguyen Van Thieu et les opinions exprimées par le vice-président Nguyen Cao Ky. (afp)

Le Râ remorqué par un chalutier

Un radio-amateur norvégien a annoncé que le chalutier «Shenandoah», dont le port d'attache est aux îles Vierges, a rejoint hier à 16 heures le bateau de papyrus Râ que la tempête a fortement endommagé, et l'escorte à courte distance.

Les marins du chalutier ont pris à leur bord les films et l'équipement du Râ; mais Thor Heyerdahl et ses six compagnons ont déclaré au radio-amateur qu'ils n'avaient pas l'intention d'abandonner leur fragile bâtiment. (ap)

Maman à 58 ans!



Mme Johanna Duplessis, 58 ans, a donné naissance hier à une petite fille de cinq livres qui a été prénommée Magda. De ce fait, Mme Duplessis détient un record: c'est la femme la plus âgée ayant mis un enfant au monde.

Cet événement a d'ailleurs été une surprise pour elle aussi. Il y a huit mois, se sentant malade, elle avait consulté un spécialiste qui avait préconisé un traitement au radium. Mme Duplessis avait refusé, ce qui sauva la vie de Magda. Mais, mardi, souffrant de terribles douleurs abdominales, elle pensa qu'elle était en train de mourir d'un cancer. A tout hasard elle prit quelques calmants, puis se sentant un peu mieux, conseilla son mari, Dawie, d'aller travailler. Quelques heures plus tard, elle comprit ce qui se passait vraiment et appela une amie qui l'aidera à mettre au monde son bébé.

Mme Duplessis a déjà cinq enfants d'un précédent mariage et trois enfants adoptés. Elle a aussi 12 petits-enfants. (afp)

LE TELEPHONE DE NOTRE CORRESPONDANT A PARIS

Coup de barre à gauche des socialistes

Il n'est question dans les milieux politiques que de la nouvelle orientation du parti socialiste. Le Congrès constitutif du parti renoué a, en effet, voté à une forte majorité une résolution que nul n'attendait: il a préconisé l'union de la gauche, c'est-à-dire avec les communistes, après avoir condamné toute alliance avec le centre.

Or, chacun sait qu'il y a deux mois, les socialistes avaient fait échouer la candidature unique de la gauche préconisée par les communistes pour l'élection présidentielle. Et, il y a un peu plus d'un mois, ils apportaient leurs suffrages à la candidature centriste de M. Poher. «Le Monde» écrit à ce propos: «La tentation naturelle est de parler de magistral retournement de veste, à moins que ce ne soit opportunisme ou honteuse palinodie».

A vrai dire, le congrès du parti a voulu donner satisfaction aux militants les plus jeunes. Il a estimé que s'il ne répudiait pas la tentation centriste, qui lui a été contraire aux dernières élections, l'avantage que les communistes ont pris sur les socialistes ne pourrait que s'accroître. C'est pourquoi a été repris le slogan: socialisme contre capitalisme.

Méfiance du PC

Mais on peut se demander si cette poussée à gauche sera suivie d'effet. «L'Humanité», tout en se félicitant du «champ nouveau et important

couvert à l'action commune de tous les démocrates», exprime une certaine méfiance. Après avoir rappelé le passé récent, le journal communiste écrit: «Il est bien difficile de supposer que les dirigeants socialistes ont tout d'un coup et totalement renversé la vapeur».

M. Leroy, membre du secrétariat du PC, souligne la contradiction qui existe entre la décision socialiste de ne pas participer à un gouvernement qui ne bénéficierait pas du soutien communiste, et la déclaration selon laquelle il n'est pas question de discuter actuellement d'un programme commun.

L'influence de M. Guy Mollet

L'attitude de M. Guy Mollet a surpris certains observateurs. L'ancien secrétaire général de la SFIO, qui s'est toujours montré très réservé à l'égard des communistes, a beaucoup poussé, au dernier congrès, à l'union de la gauche. On pense généralement qu'il l'a fait pour aller dans le sens souhaité par la majorité, mais qu'il n'en pense pas moins et qu'il changera d'attitude dès que les circonstances le permettront.

M. Guy Mollet, qui a été pendant 22 ans à la tête de la SFIO, n'est plus à l'heure actuelle qu'un simple militant. Il n'est plus membre du comité directeur et le parti socialiste s'est donné un nouveau «premier secrétaire». Mais M. Mollet conserve encore de l'influence et, habile homme, il ne manquera pas d'en user. (ap)

Si l'union de la gauche venait à se réaliser, il est certain, comme le fait observer «Le Figaro», qu'elle serait dominée par le parti communiste, qui «organiquement et numériquement, tient le plus fort paquet de cartes». Les prochaines confrontations permettront de juger si ce rapprochement, si souvent tenté, peut se faire.

James DONNADIEU

Conseil des ministres

La plus grande partie du Conseil des ministres qui s'est tenu hier matin à l'Élysée, sous la présidence de M. Pompidou, a été consacrée à un large exposé de M. Valéry Giscard d'Estaing, ministre de l'économie et des finances. Auparavant, le Conseil des ministres a entendu la communication habituelle de M. Maurice Schumann sur la situation internationale.

Le ministre des finances a énoncé les grandes lignes du projet de budget 1970, insistant en premier lieu sur l'économie très stricte de ce budget et sur la nécessité d'un coup de frein sensible à l'accroissement des dépenses, faisant toutefois observer qu'une fois encore, cette année, l'éducation nationale bénéficiera d'un régime de faveur. (ap)

Aujourd'hui...

Vous lirez en page:

- 2 Osaka, deuxième ville du Japon.
- 4 Echos et confidences sur la 21e Braderie - Fête de la Montre.
- 4 Fermeture de la ligne de chemin de fer Le Locle - Les Brenets.
- 7 Prochain arrivage de 58 Mirage-3.
- 9 Spéciale Lune.
- 10 Arrestation de journalistes à Athènes.
- 11 Boxe: un Italien perd son titre européen.
- 13 Radio-TV.
- 15 Avec les orienteurs professionnels romands à Fornet.

Prévisions météorologiques

Le beau temps se maintient. Tendances aux orages dans le Jura en fin d'après-midi.

Niveau du lac de Neuchâtel

Hier, à 6 h. 30: 429,42.